

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 62

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par:—
1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et de l'Irlande du Nord, les Îles de la Manche et l'île de Man.
2. Les Indes, les Colonies, les Protectorats et les Dépendances. Composent le Commonwealth Britannique de Nations: l'Australie, le Canada, l'Etat Libre d'Irlande, Terre-Neuve, la Nouvelle-Zélande, l'Union de l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.

ROI ET EMPEREUR REGNANT

George VI, né le 14 décembre 1895, fils du feu roi George V et de la reine Mary; a succédé à son père le 12 décembre 1936. A épousé le 26 avril 1923 Lady Elizabeth-Angela-Marquerite Bowes-Lyon, la plus jeune des filles du 14ème comte de Strathmore et en son, maintenant sa Majesté la reine Elizabeth. A deux filles: Elizabeth - Alexandra - Mary, (héritière présomptive), née le 21 avril 1926; Margaret-Rose, née le 21 août 1930.

MERE DE SA MAJESTÉ

Sa Majesté la reine Mary, née son Altesse sérénissime princesse Victoria-Mary de Teck, fille de feu son Altesse Francis, prince et duc de Teck; née le 26 mai 1867; a épousé le 6 juillet 1893, son Altesse royale le prince George-Frederick-Ernest-Albert de Windsor, créé duc de York en 1892, prince de Galles en 1901, qui succéda comme roi George V en 1910 et mourut en 1936.

FRERES ET SOEURS DU ROI

Son Altesse royale le duc de Windsor, le premier fils de sa Majesté le roi George V et de la reine Mary. Né le 23 juin 1894, succéda au trône le 20 janvier 1936, a abdiqué le 11 décembre 1936.

La princesse Victoria - Alexandra - Alice - Mary, née le 25 avril 1897; a épousé le 28 février 1922 Lord Harewood. A deux filles: l'honorable George-Henry-Hubert Lascelles, né le 7 février 1923; l'honorable Gerald-David Lascelles, né le 21 août 1924.

Son Altesse royale le prince Henry-William-Frederick-Albert, duc de Gloucester, comte d'Ulster et baron Culloden, K.G., K.P., E.P., P.O., G.C.M.G., G.C.V.O., de la chaîne royale Victoria, 3ème fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary; a épousé le 31 mars 1900, major 10th Royal Hussars ancien second lieutenant King's Royal Rifle Corps; colonel honoraire Cambridge University Officers Training Corps en 1936; colonel en chef The Gloucestershire Regiment en 1935; aide de camp personnel du roi depuis 1926; Barrister and Benchler of Gray's Inn en 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll. Cambridge en 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities en 1934; High Steward of King's Lynn; est Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 31 mars 1921, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 2 janvier 1922, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 3 juin 1933, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick le 29 juin 1934, et Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George en 1935. Son Altesse royale fut introduit au très honorable Conseil privé de Sa Majesté le 17 mars 1926, envoyé par sa Majesté en mission au Japon en 1929 pour investir l'empereur de l'Order of the Garter; a représenté sa Majesté au couronnement de l'empereur d'Ethiopie en 1930 et chef d'investiture du Gold Collar of the Order of the Chrystanthemum en 1929, Seal of Solomon (Ethiopie) en 1930, et Order of Raddan of Iraq en 1933. Son Altesse royale fut créé baron Culloden, comte d'Ulster et duc de Gloucester par lettres patentes en date du 31 mars 1928. Il a épousé sa parente Lady Elizabeth le 6 novembre 1935 Lady Alice-Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3ème fille de feu le 7ème duc de Buccleugh, K.T., G.C.V.O.

Son Altesse royale le prince George-Edward-Alexander-Edmund, duc de Kent, comte de St. Andrews et baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4ème fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary; né le 20 décembre 1902 est mort en service actif le 26 août 1942.

Le prince George Francis Charles, né le 12 juillet 1905, est mort le 13 février 1919.

DOMINION DU CANADA

Gouverneur Général et Commandant en Chef.—Son Excellence le Très Honorable Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.C.M.G., G.C.V.O., D.S.O., A.D.C.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL
Secrétaire du Gouverneur Général.—Sir Shuldham Redford, K.C.V.O., C.M.G.
Aide de Camp principal.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.I.L.I.
Contrôleur de la Maison.—Major Geoffrey Eastwood, C.B.E., 3rd King's Own Hussars.
Assistant Secrétaire du Gouverneur Général.—F. L. G. Pereira, C.B.E.
Aides de Camp.—Major Mark Clayton (Rifle Brigade); Capitaine N. A. Usher (5th Royal Inniskilling Dragoon Guards); Lieut. de Section John McCulloch, D.F.C., R.C.A.F.
Son Altesse Royale la Princesse Alice, Comtesse d'Athlone, G.B.E., V.A.
Dame d'honneur et secrétaire particulier.—Mlle Vera Grenfell, M.V.O.

CABINET

Conformément à la présidence, 4 septembre 1945.

Premier Ministre, Président du Conseil privé et Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures.—Le très honorable William Lyon Mackenzie King, C.M.G.

Ministre des Affaires des anciens combattants.—L'honorable Ian Alistair Mackenzie, K.C.

Ministère des Finances.—L'honorable James Lorimer Isley, K.C.

Ministère des Munitions et Approvisionnement.—Le Ministre de la Reconstruction.—L'honorable Clarence Decatur Howe.

Ministère de l'Agriculture.—L'honorable James Gartfield Gardiner.

Ministère du Commerce.—L'honorable James Angus MacKinnon.

Ministère de la Défense nationale.—L'honorable Colin Gibson, M.C., K.C., V.D.

Ministère de la Justice et Procureur général du Canada.—L'honorable Louis Stephen St-Laurent, C.R.

Ministère du Travail.—L'honorable Humphrey Mitchell.

Ministère des Travaux publics.—L'honorable Alphonse Fournier, C.R.

Ministère des Postes.—L'honorable Ernest Bertrand, C.R.

Ministère de la Santé nationale et du bien-être social.—L'honorable Brooke Claxton, K.C.

Ministère des Mines et des Ressources.—L'honorable James Allison Glen, K.C.

Solliciteur général du Canada.—L'honorable Joseph Jean, C.R.

Ministère des Transports.—L'honorable Lionel Chevrier, C.R.

Secrétaire d'Etat du Canada.—L'honorable Paul Joseph James Martin, C.R.

Ministère de la Défense nationale et Ministre de la Défense nationale pour le Service naval.—L'honorable Douglas Charles Abbott, K.C.

Ministère du Revenu national et Ministre des Services nationaux de guerre.—L'honorable James J. McCann, M.D.

Ministère des Pêcheries.—L'honorable Hedley Francis Gregory Bridges.

Membre de l'Administration et Ministre sans portefeuille.—L'honorable Wishart McL. Robertson.

Greffier du Conseil privé et Secrétaire du Cabinet.—A. D. P. Heeney, K.C.

Conjoint du Conseil privé.—H. W. Lethrop, O.B.E.

Greffier adjoint du Conseil privé.—A. M. Hill.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

L'honorable Albert Matthews, LL.D., Ontario; L'honorable Sir Eugene Marie-Joseph Pêtit, K.C., C.M.G., D.S.O., E.D., M.D., LL.D., D.C.L., Major-Général, Québec; L'honorable Henry Ernest Kendall, M.D., LL.D., R.O.A.M.C., Lieutenant - Colonel, Nouvelle-Ecosse; L'honorable William George Clark, Nouveau Brunswick; L'honorable Roland Fairbairn McWilliams, C.B., Manitoba; L'honorable William Cutham Woodward, Colonel, Colombie Anglaise; L'honorable Joseph A. Bernard, Ile-du-Prince-Edouard; L'honorable Thomas Miller, Saskatchewan; L'honorable John Campbell Bowen, LL.D., Colombie, Alberta.

MINISTRE DE LA JUSTICE

L'hon. L. S. St. Laurent, C.R., Ministre de la justice et procureur général du Canada; F. P. Varcoe, C.R., sous-ministre; E. Mail, C.R., Asst. Dep. Ministre; P. M. Anderson, C.R., R. Forsyth, C.R., Paul Fontaine, C.R., Romeo Gibeault, R. A. Olmsted, Charles Stein, W. R. Jackett et D. W. Mundell, officiers légistes; M. P. Gallagher, C.R., chef du département des pardons.
Département des pénitenciers.—W. S. Lawson, surintendant intérimaire, E. L. O'Leary, inspecteur et auditeur.

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

Quartiers généraux: Ottawa
Ministre de la Défense nationale et ministre de la Défense nationale pour le service naval.—L'hon. Douglas Charles Abbott, P.C., K.C., B.C.L.
Sous-ministres.—M. W. G. Mills, (Service naval); le lieutenant-colonel H. Desrosiers, C.M.G., D.S.O., V.D., R.O., sous-ministre (Armée); W. A. Ross, sous-ministre (Armée); H. F. Gordon, sous-ministre (Aviation).

CONSEIL DE LA DEFENSE NATIONALE

Président.—Le ministre de la Défense nationale.
Vice-présidents.—Le ministre associé de la Défense nationale, le ministre de la Défense nationale pour le service naval, le ministre de la Défense nationale pour l'Air.
Membres.—Le chef de l'état-major naval, le chef de l'état-major général, le chef de l'état-major de l'Air, le sous-ministre (Service naval), le sous-ministre associé intérimaire (Armée), le sous-ministre (Aviation).
Secrétaire.—Le colonel H. L. Cameron, O.B.E.

ADMINISTRATION:

Armée, Marine et Aviation
Chef de l'état-major général.—Le lieutenant général J. C. Murchie, C.B.E.
Chef de l'état-major naval.—Le contre-amiral Percy W. Nelles, M.R.C., c.d.i.
Adjudant général.—Le major général R. E. Walford, C.B.E., M.M., E.D.
Quartier-maire général.—Le major général H. A. Young, C.B.E., D.S.O.
Maire général de l'artillerie.—Le major général J. Young.
Chef de l'état-major de l'Air.—Le vice-maréchal de l'Air L. S. Breadner, D.S.C., b.e.m., c.d.i.

ADMINISTRATION CIVILE

Sous-ministres.—Le lieutenant-colonel H. Desrosiers, C.M.G., D.S.O., V.D., R.O., sous-ministre (Armée); W. A. Ross, sous-ministre (Armée); M. W. G. Mills, sous-ministre (Service naval); M. S. L. de Carteret, sous-ministre (Aviation).
Secrétaire de la Défense nationale.—Le lieutenant-colonel K. R. Dale Harris (intérimaire).
Surintendant des finances.—M. R. P. Brown.
Chef des impressions et de la papeterie.—M. L. E. Beaulieu.
Juge-aux-éclats.—Le brigadier R. J. Ordre, C.B.E., c.d.i.
Directeur des Immeubles (Marine, Armée et Aviation)—Col. L. M. Firth.
Directeur des relations extérieures.—Col. R. F. Malone, O.B.E.

SERVICE NAVAL

Ministre de la Défense Nationale (Service Naval).—L'hon. Douglas C. Abbott, P.C., K.C., B.C.I.

ADMINISTRATION SERVICE NAVAL

Sous-Ministre de la Défense Nationale (Service Naval).—W. Gordon Mills, Esq., C.M.G.
Chef de l'état-major naval.—Le vice-amiral George C. Jones, C.B.
Chef du personnel naval.—Le capitaine P. W. Earl, R.C.N.V.R.
Chef de l'équipement et des fournitures.—Le capitaine suppléant Geoffrey B. Hope, O.B.E. (Temp.)
Chef de génie et de la construction.—L'ingénieur contre-amiral George L. Stephens, O.B.E.
Secrétaire naval.—Le capitaine suppléant (S) H. R. Northrup, O.B.E., R.C.N.R.

PERSONNEL NAVAL

Chef de l'état-major naval.—Le vice-amiral George C. Jones, C.B.
Sous-chef de l'état-major naval.—Le commodore H. G. DeWolf, D.S.O., D.S.C.
Directeur des plans.—Le capitaine suppléant Herbert S. Rayner, D.S.O.
Directeur du service de guerre et de l'entraînement.—Le capitaine suppléant Duncan L. Raymond.
Directeur du service des renseignements.—Le capitaine Eric S. Brand, O.B.E.
Directeur du service des signaux.—Le capitaine suppléant George A. Worth (Temp.)
Directeur du service naval aéronautique.—Le commandeur suppléant (A) John H. Arbluck, R.C.N.V.R.

COMMANDANTS DU SERVICE NAVAL

Officier commandant Division de l'Atlantique.—Le commodore Cuthbert R. H. Taylor, C.B.E.
Officier Commandant Division du Pacifique.—Le contre-amiral Victor G. Brodeur, C.B.E.
Officier Commandant du service naval.—Le commodore Ernest R. Brock, C.B.E., V.D.
Membre de l'état-major canadien du service naval.—Le contre-amiral Howard E. Rod, C.B.
Représentant du service naval canadien étranger.—Le capitaine suppléant P. B. Gorman.

LOVELL'S MISSILEANEOS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 63

THE BRITISH EMPIRE.

The British Empire consists of:
The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.
2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.
The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth April 21, 1926; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck, born May 26, 1867; married 1893. His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1892, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V, 1901, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and of Queen Mary. Born June 23, 1894, succeeded to the throne January 20, 1936, abdicated the throne December 11, 1936.
Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 26, 1897; married February 23, 1922, to Lord Harewood. Issue two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden. K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V. born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 1st Lieutenant King's Royal Rifle Corps. Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1934; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bench of Gray's Inn 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll. Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; a Balliff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 8, 1923, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1924, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1928. His Royal Highness was introduced to His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1926, deputed by His Majesty on the Mission to Japan in 1929 to invest the Emperor with the Order of the Garter; represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Gold Collar of the Order of the Chrystanthemum 1929, the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafidain of Iraq 1933. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent March 31, 1928. He married at Buckingham Palace, November 3, 1928, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch. G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick. K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V. born at Sandringham December 20, 1902; died on Active Service August 26, 1942.
Prince John Francis Charles, born July 12, 1905; died January 13, 1919.

DOMINION OF CANADA.

Governor-General and Commander in Chief, Excellency, The Right Honourable The Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., A.D.C.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor-General.—Sir Shuldham Redford, K.C.V.O., C.M.G.
Principal Aide-de-Camp.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.
Comptroller of the Household.—Major Geoffrey Eastwood, C.B.E., 3rd King's Own Hussars.

Assistant Secretary to the Governor-General.—F. L. C. Pereira, O.B.E.

Aides-de-Camp.—Major Mark Clayton, The Rifle Brigade; Captain N. A. Ussher, 5th Royal Inniskilling Dragoon Guards; Flight Lieut. John E. McClure, D.F.C., R.C.A.F.

Her Royal Highness the Princess Alice, Countess of Athlone, G.B.E., V.A.

Lady-in-Waiting and Private Secretary.—Miss Vera Gentell, M.V.O.

THE CABINET

According to Precedence September 4, 1945.

Prime Minister, President of the Privy Council and Secretary of State for External Affairs.—Rt. Hon. William Lyon Mackenzie King, C.M.G.

Minister of Veterans Affairs.—Hon. Ian Alistair Mackenzie, K.C.

Minister of Finance.—Hon. James Lorimer Ilsey, K.C.

Minister of Munitions and Supply and Minister of Reconstruction.—Hon. Clarence Decatur Howe.

Minister of Agriculture.—Hon. James Garfield Gardiner.

Minister of Trade and Commerce.—Hon. James Angus MacKinnon.

Minister of National Defence for Air.—Hon. Colin Gibson, M.C., K.C., V.D.

Minister of Justice and Attorney General of Canada.—Hon. Louis Stephen St. Laurent, K.C.

Minister of Labour.—Hon. Humphrey Mitchell.

Minister of Public Works.—Hon. Alphonse Fournier, K.C.

Postmaster General.—Hon. Ernest Bertrand, K.C.

Minister of National Health and Welfare.—Hon. Brooke Claxton, K.C.

Minister of Mines and Resources.—Hon. James A. Allison Glen, K.C.

Solicitor General of Canada.—Hon. Joseph Jean, K.C.

Minister of Transport.—Hon. Lionel Chevrier, K.C.

Secretary of State of Canada.—Hon. Paul Joseph James Martin, K.C.

Minister of National Defence and Minister of National Defence for Naval Services.—Hon. Douglas Charles Abbott, K.C.

Minister of National Revenue and Minister of National War Services.—Hon. James J. McNeill, M.D.

Minister of Fisheries.—Hon. Hedy Francis Gregory Bridgman.

Member of the Administration and Minister without Portfolio.—Hon. Wilsart McL. Robertson.

Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet.—A. D. P. Heeney, Esquire, K.C.

Assistant Clerk of the Privy Council.—H. W. Lothrop, Esquire, O.B.E.

Assistant Clerk of the Privy Council.—A. M. Hill, Esquire.

LIEUTENANT GOVERNORS OF THE PROVINCES.

Hon. Albert Matthews, LL.D., Ontario; Major-General the Hon. Sir Eugene Marie Joseph Fliset, Kt., C.M.G., D.S.O., E.D., M.D., LL.D., D.C.L., Quebec; Lieutenant-General M.D. LL.D., R.C.A.N.C. Nova Scotia; Hon. William George Clark, New Brunswick; Hon. Roland Fairbairn McWilliams, K.C., Manitoba; Colonel the Hon. William Edmund Woodward, British Columbia; Hon. Joseph A. Bernard, Prince Edward Island; Hon. Thomas Miller, Saskatchewan; Colonel the Hon. John Campbell Bowen, LL.D., Alberta.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Hon. L. S. St. Laurent, K.C., Minister of Justice and attorney general of Canada; F. P. Varcoe, K.C., Deputy Minister; E. Mill, K.C. asst. dept. minister, P. M. Anderson, K.C. R. Forsyth, K.C., Paul Fontaine, K.C., Romeo Gibeault, R.A. Olmsted, Charles Stein, W. J. Jackets and D. W. Mundell, legal officers. M. P. Gallagher, K.C., chief of Remission Branch. Penitentiary Branch.—W. S. Lawson, Acting Superintendent; B. L. O'Leary, Inspector and auditor.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Headquarters: Ottawa.

Minister of National Defence and Minister of National Defence for Naval Services.—Hon. Douglas Charles Abbott, K.C.

Deputy Ministers.—W. G. Mills Esq. (Naval Service); Col. H. DesRosiers, C.M.G., D.S.O., V.D., R.O., Deputy Minister (Army); A. Ross, Deputy Minister (Army); H. F. Gordon, Deputy Minister (Air).

DEFENCE COUNCIL

Chairman.—The Minister of National Defence.

Vice-Chairmen.—The Associate Minister of National Defence, the Minister of National Defence for Naval Services, the Minister of National Defence for Air.

Members.—The Chief of the Naval Staff, the Chief of the General Staff, the Chief of the Air Staff, the Deputy Minister (Naval Service), the Associate Acting Deputy Minister (Army), the Deputy Minister (Air Service).

Secretary.—A/Col. H. L. Cameron, O.B.E.

MILITARY, NAVAL AND AIR BRANCHES.

Chief of the General Staff.—Lt. General J. C. Murchie, C.B.E.

Chief of the Naval Staff.—Rear Admiral Percy W. Nelles, R.C.N., i.d.c.

Adjutant General.—Major General R. E. Walford, C.B.E., M.M., E.D.

Quartermaster-General.—Major General H. A. Young, C.B.E., D.S.O.

Master-General of the Ordnance.—Major General J. V. Young, C.B.E.

Chief of the Air Staff.—Air Vice-Marshal L. S. Bredner, D.S.C., p.s.a., i.d.c.

CIVILIAN BRANCHES.

Deputy Ministers.—Lieut-Col. H. DesRosiers, C.M.G., D.S.O., V.D., R.O., Deputy Minister (Army); A. Ross, Deputy Minister (Army); W. G. Mills Esq., Deputy Minister (Naval Services); S. L. de Cartoret, Esq., Deputy Minister for Air.

Financial Superintendent.—R. P. Brown.

Chief of Printing and Stationery Branch.—L. E. Beaulieu.

Judge Advocate General.—Brigadier R. J. Orde, C.B.E., i.d.c.

Director of Victories (Navy, Army and Air Forces)—Colonel L. M. Firth.

Director of Public Relations.—A/Colonel R. F. Malone, O.B.E.

NAVAL SERVICE

Minister of National Defence for Naval Services.—Hon. Douglas C. Abbott, P.C., K.C., B.C.L.

THE NAVAL BOARD

Deputy Minister of National Defence for Naval Services.—W. Gordon Mills, Esq., C.M.G.

Chief of the Naval Staff.—Vice-Admiral George C. Jones, C.B.

Chief of Naval Personnel.—Captain P. W. Earl, R.C.N.Y.

Chief of Naval Equipment & Supply.—A-Captain Geoffrey B. Hope, O.B.E. (Temp.)

Chief of Naval Engineering & Construction.—Engineer Rear-Admiral George L. Stephens, C.B.E.

Secretary Naval Board.—A-Captain (S) H. R. Northrup, O.B.E., R.C.N.R.

THE NAVAL STAFF

Chief of the Naval Staff.—Vice-Admiral George C. Jones, C.B.

Assistant Chief of the Naval Staff.—Commodore H. C. DeWolf, D.S.O., D.S.C.

Director of Plans.—A-Captain Herbert S. Rayner, D.S.C.

Director of Warfare and Training.—A-Captain Duncan L. Raymond.

Director of Naval Intelligence & Trade.—Captain Eric S. Brand, O.B.E.

Director of Signal.—A-Captain George A. Ward (Temp.)

Director of Naval Air Division.—A-Commander (A) John H. Arlick, R.C.N. V.R.

NAVAL COMMANDS

Commanding Officer Atlantic Coast.—Commodore Cuthbert R. H. Taylor, C.B.E.

Commanding Officer Pacific Coast.—Rear-Admiral Victor G. Broder, C.B.E.

Commanding Officer Naval Divisions.—Commodore Ernest R. Brock, C.B.E., V.D.

Naval Member Canadian Joint Staff.—Rear-Admiral Howard E. Ingh, C.B.

Canadian Naval Mission Overseas.—A-Captain P. B. Germau.

QUEBEC: — Amos, W. P. Bidaux; Chaboultier, J. P. A. Glard; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, E. Lavallée; Lévesque, R. G. Sasseau; Gaspe, J. M. Fournier; Granby, A. A. Gordon; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Racicot; Lake Mégantic, J. J. Seivigny; Mont-Laur, Paul Laing; Farnham, H. McKenlake; Quebec, G. Bellly; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, Clifford Dean; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Johns, J. L. S. Finlayson; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Three Rivers, J. C. O. Dory; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. B. E. Levesque; Yarmouth, A. B. G. Heyd.

BELLEVILLE: — A. Geen; Bowmanville, T. S. Ferguson; Brantford, C. H. Harris; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham,

Thomas; Port Erie, W. G. Stamp; Port Frances, W. C. Williams; Port William, C. E. Coombes; Port H. N. Simpson; Port Huron, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. H. Hanlon; Hamilton, H. S. Turners; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, J. E. Macdonald; E. Break; Lansdowne, Lindsay; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. M. Grober; Napanee, W. G. Cochran; Niagara Falls, C. C. Gardiner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, J. J. Knill; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, Pictou, R. W. K. Abraham; Pigeon River, C. M. Valentine; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, R. G. Savage; Sault Ste. Marie, J. B. Blamey; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Thorold, R. H. Grenville; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, R. P. Robertson; Walkerville, W. B. Ritchie; Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, Benjamin Downs; West Toronto, J. P. Raybould; Windsor, Thos. Clark; Woodstock, T. Smith.

MANITOBA.—Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNabb; Winnipeg, J. T. Baillie.

SASKATCHEWAN.—Moose Jaw, T. W. McPhail; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, J. Horn; Saskatoon, C. A. Perre; Swift Current, A. A. Auerma; Calgary, G. E. McLaren; Coquitla, S. S. White; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, H. A. Shoobert; Medicine Hat,

ALBERTA.—Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, H. A. Shoobert; Medicine Hat, P. C. Coe; Kamloops, H. L. Foyings; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, G. A. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. C. F. Padberg; Prince Rupert, J. H. McLeod; Trail, Andrew Porter; Vancouver, Andrew Carrière; Victoria, G. A. Yardley.

TERRITOIRE DU YUKON.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

DIVISION DES TAXES

Sous-ministre (taxes).—C. Fraser, C.R., Ottawa, Ont.
 Assistant sous-ministre (administration).—Ronald Sharp, C.P.A.
 Assistant sous-ministre (évaluation).—T. Walker Bullock, C.P.A.
 Assistant sous-ministre (division légale).—H. H. Sulkeman.
 Officier général de l'évaluation.—F. H. Lewis.
 Assistant de l'évaluation (administration).—H. C. Hogarth.
 Conseil général.—W. S. Fisher.
 Assistants du conseil de l'évaluation légale.—A. A. McGrover, E. S. McLachlan, A. A. Bolvin, J. G. McEntyre, S. Quigg, T. G. Scrogge.
 Solliciteurs.—Mlle. F. A. McEay, Mlle. H. W. Currie.
 Auditeur en chef (corporations).—W. O. Simpson.
 Auditeur en chef (individus).—A. Gray.
 Directeur des déductions de taxes.—H. H. Milburn, C.A.
 Directeur des droits sur les successions.—W. J. Murphy.
 Inspecteurs.—G. E. Ritchie, Charlottetown, I.P.E.; W. Dickson (suppléant), Halifax, N.E.; F. J. Estabrook, St. Jean, N.B.; P. Coulonval, Québec, P.Q.; A. H. Rowland, Montreal, P.Q.; K. F. Follows, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; K. L. Reid, Belleville, Ont.; H. D. Patterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; H. D. Orr, London, Ont.; J. C. Hunter, Port William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; C. H. Cotton, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; D. G. Craig, Calgary, Alta.; G. W. Northfield, Edmonton, Alta.; D. H. Sheppard, Vancouver, C.B.; C. A. J. Eckel, Dawson, T.Y.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Ministre.—L'Honorable James G. Gardiner, B.A., LL.D.
 Secrétaire particulier.—D. M. Allan.
 Sous-ministre.—G. S. Horace Barton, O.M.G., B.S.A., D.S.A.
 Sous-ministre adjoint.—Georges Bouchard, B.A., Litt.D., Ing. Agric.
 Adjoint à l'administrateur général.—S. R. N. Hodgins.
 Aide de l'administrateur.—E. F. Steele.
 Directeur de la publicité.—O. Nunnick.
 Premier officier du trésor.—P. G. Stephenson.
 Tracteur en chef.—C. E. Mortureux, s. a. s.

SERVICE SCIENTIFIQUE

Directeur du service scientifique.—Dr. J. M. Swaino.
 Directeur adjoint du service scientifique et botanique du Dominion.—Dr. J. H. Craigie.
 Sous-directeur du service scientifique et entomologiste du Dominion.—G. C. Crawford.
 Bactériologiste agricole du Dominion.—Dr. A. G. Lochhead.
 Chimiste agricole du Dominion.—C. H. Robinson.
 Pathologiste vétérinaire du Dominion.—Dr. C. A. Mitchell.
 Scientifique agricole, recherches des produits laitiers.—Dr. E. G. Hood.
 Chef du service de la protection des plantes.—W. N. Keenan.

SERVICE DES FERMES EXPERIMENTALES

Directeur.—Dr. E. S. Archibald.
 Directeur adjoint.—Dr. E. S. Hopkins.
 Horticulteur du Dominion.—M. B. Davis.
 Cératiste du Dominion.—Dr. L. B. Newman.
 Agrostologiste du Dominion.—Dr. T. M. Stevenson.
 Agriculteur du Dominion.—G. Robertson.
 Zootechnicien du Dominion.—G. W. Muir.
 Articulier du Dominion.—C. B. Gooderham.
 Chef de la division des plantes textiles.—R. J. Hutcheon.
 Chef de la division des tabacs.—Dr. N. T. Nelson.
 Surintendant en chef, division des stations de démonstration.—J. C. Moyman.

SERVICE DE LA PRODUCTION

Directeur.—R. S. Hamer.
 Sous-directeur du service de la production, bétail.—J. M. McCallum.
 Sous-directeur du service de la production, produits de plantes.—N. Young.
 Directeur du service de la production et directeur général vétérinaire.—Dr. M. Barker.

SERVICE DES MARCHES

Directeur.—A. M. Shaw.
 Directeur adjoint du service des marchés économique agricole.—Dr. J. P. Booth.
 Directeur adjoint du service des marchés, produits laitiers.—F. S. Hughes.
 Sous-directeur du service des marchés, produits de fruits et légumes.—R. L. Wheeler.
 Sous-directeur du service des marchés, animaux de ferme et leur produits.—L. W. Pearsall.

MINISTÈRE DU TRANSPORT

Ministre du Transport.—Hon. Lionel Chevrier.
 Sous-Ministre du Transport.—Lt. Commandant C. P. Edwards, O.B.E.
 Sous-Ministre Adjoint et Contrôleur.—F. M. McLennan.
 Secrétaire.—A. H. McKee.
 Conseil du Ministère.—W. J. Matthews.
 Avocat.—Jacques Fortin.
 Directeur des Services de l'Aviation.—A. D. McLean, contrôleur; Division Métrologique.—J. Patterson, contrôleur; Division du Radar.—A. Bush, contrôleur.
 Directeur des Services de la Marine.—J. G. Macphail, avec contrôle sur: Inspection des vapeurs.—F. A. Wilshear, président, bureau de l'inspection des vapeurs; Aides à la Navigation.—H. V. Anderson, chef; Service Nautique.—J. W. Kerr, surintendant.
 Directeur.—M. E. Kenny, chef.
 Personnel.—W. A. O'Leary, chef.
 Bureau des compensations aux employés du gouvernement.—C. E. Stevens.
 Surintendant général des canaux.—E. B. Jost.
 Bureau des Achats.—T. E. Walker, acheteur général.
 Surintendant de la Marine Suppléant.—A. Watson.
 Chef du St-Laurent.—F. S. Jones, ingénieur en chef.
 Bureau général des Ingénieurs.—D. W. McLachlan, ingénieur de construction (deals et en tout); G. A. Lindsay, ingénieur en charge du bureau des ingénieurs; S. Hearnine, ingénieur électricien senior.
 Directeur des Marins de la Marine Marchande.—A. Randles.

SERVICE EXTERIEUR A MONTREAL

Marine.
 Agent.—R. A. Wallard.
 Surintendant des feux.—J. Davidson Weir.
 Gardien du port.—Capt. R. H. Monks.
 Inspecteurs des vapeurs.—C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker, M. J. Moyle; Coques et équipement, J. W. Coulson.
 Maître de la navigation.—J. O. Grey.
 Mesureurs de la navigation.—O. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker, J. W. Coulson, M. J. Moyle.
 Surintendant des pilotes.—R. A. Wallard.

SERVICE DE L'AVIATION

Inspecteur en charge de la radio.—J. M. Colan.
 Inspecteurs de l'Aviation Civile.—J. L. Blodaine, routes aériennes; W. H. Irvine, règlements de la navigation aérienne.

SERVICES SPECIAUX

Contrôleur du Transport.—T. C. Lockwood.
 Directeur Régional des Marins de la Marine Marchande.—Capitaine J. D. Whyte.

CANAUX DU QUEBEC

Ingénieur Surintendant.—Jean Barcelo, I.O.

POLICE MONTÉE ROYALE

CANADIENNE

Commissaire honorifique.—Sa Majesté le roi George VI.
 Commissaire.—S. T. Wood, C.M.G.
 Sous-commissaire.—F. J. Mead, Asst. Com., K. Duncan.
 Secrétaire du département.—G. T. Hann, M.B.E.
 Adjudant.—Sur. D. C. Saul.
 Adjoint adjoint.—J. Thrasher.
 Enregistrement central.—Insp. A. Goodman.
 Directeur des recherches criminelles.—Asst. Com. V. A. M. Kemp.
 Directeur des recherches criminelles.—Sur. A. G. Marson, Sous-Insp. F. A. Regan.
 Bureau d'Identité.—Sur. H. Darling.

Division des renseignements.—Sur. C. E. Rivet-Carnac; Sous-Insp. J. Leopold, Sous-Insp. A. W. Parsons.
 Officier en chef de la prévention.—Insp. J. Healey.
 Division des empreintes digitales.—Insp. H. R. Butchers; Sous-Insp. R. W. Wonnacott.
 Officier des fournitures.—Asst. Com. E. G. Frere.
 Asst. officier des fournitures.—Sur. R. Bortanay.
 Agent d'achats suppléant.—J. A. Lynch.
 Officier en chef du trésor.—J. Stevens, M.B.E.
 Officier en chef du personnel.—Major V. H. Prewer.
 Officier de division du personnel.—Insp. G. J. Archer.

DIVISIONS ET OFFICIERS

Colombie-Britannique.—Div. "E"—Sur. C. K. Gray, Insp. J. Filips; "G", B.C. Brice, Vancouver; Insp. R. C. Bowen, Victoria; Sous-Insp. H. A. Larsen, St. Roch.
 Alberta.—Div. "K"—Asst. Com. W. F. W. Hancock; Surintendant J. Kelly; "D", Bird; Inspecteurs W. H. Loughhead, C. Batch, M. M. Sous-Insp. E. Brakelfield-Moore, H. A. Maxted, Edmonton; Insp. D. J. McGibbon, Calgary; Insp. E. D. Fryest, Lethbridge; Sous-Insp. N. W. Churchill, Peace River.
 Saskatchewan.—Div. "J"—Asst. Com. H. A. R. Gagnon; Sur. T. J. McNeil, Regina; Sous-Insp. E. J. Lucas, W. J. Monaghan, Regina; Sur. F. P. Baxter, Weyburn; Insp. J. Howe, Prince Albert; Sous-Insp. W. C. V. Chisholm, North Battleford; Sur. G. S. Sling, Saskatoon; Insp. F. E. Spriggs, North Battleford; Sous-Insp. L. Bingham, Swift Current; Insp. G. J. M. Curleigh, Yorkton; Insp. H. G. Nichols, Weyburn.
 Div. "Depot"—Sur. W. E. Day; Insp. T. R. Michelson; Sous-Insp. M. F. A. Lindsay, Regina.
 Manitoba.—Div. "D"—Asst. Com. T. V. Sandys-Wunsch; Surintendants P. H. Tucker, J. A. Wright; Inspecteurs P. Hobbs, R. Ammitage, M. F. E. Anthony, E. H. Persson, Winnipeg; Sous-Insp. J. M. C. Dauphin; Inspecteur J. P. A. Savoie, Brandon.
 Ontario-Québec.—Div. "O"—Sur. F. A. Blake; Insp. H. P. Mathewson, G. B. McClellan, E. Scott, Toronto; Sous-Insp. H. G. Langton, Toronto.
 Ontario-Est.—Div. "A"—Asst. Com. A. S. Cooper; Sur. E. W. Macle, Brantford; Sous-Insp. P. Farthing, E. Carroll, O. La Rivière, J. A. Brown, E. D. W. H. Williams, Ottawa.
 Div. "G"—Insp. D. J. Martin, Ottawa.
 Div. "N"—Sous-Insp. J. A. Churchman, Rockville.
 Québec.—Div. "C"—Asst. Sur. J. Brunet, Inspecteurs F. W. Zaneth, C. W. Harrison, J. L. Lemoine, J. W. Macle, Brantford; Insp. J. H. T. Poudrette, Montréal; J. R. W. Bortolone, Montréal; Insp. N. Courtois, Québec.
 Nouveau Brunswick.—Div. "I"—Inspecteurs T. Hutchings, F. W. Allan, S. Bullard, J. P. Blakeney, Fredericton; Insp. W. E. Buchanan, Moncton; Insp. R. J. S. Wilson, St. John.

Nouvelle-Écosse.—Div. "H"—Asst. Com. A. N. James; Insp. W. Mortimer, T. W. Chard, D. A. McKinnon; Sous-Insp. J. O. Storey, E. A. Peacock, R. F. Karrow, Halifax; Insp. J. M. McIntosh, Yarmouth; Insp. F. T. Evans, Sydney.
 Ile du Prince-Edouard.—Div. "L"—Insp. N. Anderson, Charlottetown.
 Territoires du Nord-Ouest.—Div. "G"—Inspecteur H. W. Williams, Fort Smith; Insp. C. N. K. Kirk, Aklaivik; Insp. H. H. C. McNeil, Inuvik.
 Médecin honoraire.—E. A. Braithwaite, M.D., Edmonton.
 Aumônier.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., D.D., Regina.
 Asst. Aumônier.—Rev. Edgar H. Lee, LL.Th., Regina.

SECRETARIAT D'ÉTAT DU CANADA

Secrétaire d'État.—Hon. Paul Martin, C.R.
 Sous-secrétaire d'État et sous-secrétaire général.—E. H. Coleman, C.M.G., C.R., LL.D.
 Assistant sous-secrétaire d'État, avocat conseil et officier en charge de la division des compagnies.—W. P. J. O'Meara.
 Chef de la division de la naturalisation.—Oscar Coderre.
 Chef, bureau des traductions.—D. T. Robichaud, I.S.O.
 Commis en charge de la division du registre.—H. W. Doyle.
 Chef, Division de la correspondance.—J. F. Delaue.
 Régistrateur, Division des recours en grace.—Ph. Thibault.
 Comptabilité et Personnel.—D. J. Shuttleworth.

BUREAU DU SEQUESTRE

Séquestre.—Hon. Paul Martin, C.R.
 Sous-séquestre.—E. H. Coleman, C.M.G., C.R., LL.D., sous-secrétaire d'État.
 Assistant du sous-séquestre.—A. H. Mathieu, M.B.E.

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET DU DROIT D'AUTEUR

Commissaire des brevets d'invention et du droit d'auteur.—J. T. Mitchell.
 Assistant commissaire.—A. Langlois.

BUREAU DES MARQUES DE COMMERCE

Régistrateur.—J. P. McCaffrey.
 BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES
 Surintendant des Faillites.—W. J. Reilly, C.R.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES

PLIQUES
Sous-ministre et Conservateur des Archives:
Prés. Commission du Musée de Guerre du Canada.—Gustavo Lancetti, LL.M., D.Litt., LL.D., C.R., Prés. Soc. Folklore, Membre: R.H.S., S.R.C., S.H.C.
MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre.—Hon. Alphonse Fournier, C.R.
Sous-ministre.—E. P. Murphy, M.L.C.
Sous-ministre adjoint.—W. F. Harrell.
Secrétaire.—J. M. Somerville.
Ingénieur en chef.—M. M. Cameron, D.Sc., M.L.C.
Architecte en chef.—C. D. Sutherland.
Premier officier du trésor.—H. Pratte.
Surintendant général du service télégraphique.
F. G. Sims.
Premier acheteur.—E. Huot.

MINISTRE DU TRAVAIL

Ministre du travail.—Hon. Humphrey Mitchell.
Sous-ministre.—A. MacNamara.
Directeur des relations industrielles.—M. M. Maclean.
Assistant du sous-ministre et solliciteur.—A. H. Brown.
Assistant du sous-ministre en charge des services administratifs.—H. A. Bile.
Surintendant des annués du gouvernement.—E. G. Blackadar.
Commissaire de la loi d'enquête des cartels.—P. A. McGowan.
Directeur des recherches et statistiques.—Allan Peebles.
Gazette du travail et directeur de la publicité.—H. J. Walker.
Surintendant de l'entraînement.—R. F. Thompson.

BUREAU NATIONAL DU TRAVAIL DE GUERRE

Président.—Hon. Juge M. B. Archibald.
Vice-Président.—Hon. Juge J. C. A. Cameron.
Membres.—Leon Lalonde et John A. Bell.
Auteurs techniques.—G. Hodge et J. McClelland.

BUREAU DES RELATIONS DU TRAVAIL EN TEMPS DE GUERRE

Président.—Hon. Juge G. B. O'Connor.
Vice-Président.—H. M. Brown.
Officier de l'exécution.—M. M. Maclean.

BUREAU NATIONAL SELECTIF

Directeur.—A. MacNamara.
Directeurs adjoints (division civile).—Paul Goulet, Capitaine de Groupe, B. F. Wood, J. G. Clark, Ren. Eaton (Mlle).
Sous-directeur (division de la mobilisation).—R. Ranger.
Industries de guerre et officier en chef du service alternatif.—L. E. Westman.
Directeur des plans.—H. Herford.
Directeur adjoint régional (division de la mobilisation) à Winnipeg.—Major General H. J. Riley.
Directeurs régionaux.—Maritimes, M. Dwyer, Québec, Hector Dupuis; Ontario, G. W. Ritchie; Prairies, H. P. Crabb; Côte du Pacifique, F. W. Smelt.
Directeur du bureau du personnel technique en temps de guerre.—H. W. Lea.

SERVICE DE L'EMPLOI ET DIVISION DE L'ASSURANCE-CHOMAGE

Directeur.—Allan M. Mitchell.
Assistant directeur et officier en chef de l'exécution.—S. H. McLaren.
Assistant directeur (Assurance).—R. G. Barclay.
Assistant directeur (Service de l'emploi).—W. K. Rutherford.
Inspecteur en chef revenu de l'assurance.—Eric Stangor.
Officier en chef de l'exécution.—T. R. Walsh.
Officier en chef de la revision.—Major H. S. Ralph.
Chef, division des opérations.—Dr. E. P. Laberge.

COMMISSION ASSURANCE-CHOMAGE

Président.—L. J. Trotter.
Commissaires.—R. J. Tallon, A. M. Mitchell.

DEPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPERIE PUBLIQUES

Ministre en charge.—Hon. Paul Joseph James Martin, K.C., M.A., LL.M.
Imprimeur du roi et sous-ministre.—Edmond Cloutier.
L'Adjoint de l'Imprimeur du Roi.—F. G. Bronckhill.
Contrôleur des achats.—P. A. Gay.
Surintendant des impressions.—J. M. Mahoney.
Surintendant de la papeterie.—J. W. Driscoll.
Chef Supplément, Division des Documents.—E. J. Laroche.
Officier en chef du Trésor.—John Anderson.

BUREAU DE L'AUDITEUR GENERAL

Auditeur général.—W. von Sellar.
Assistant auditeur général.—R. S. Glass.
Vérificateur en chef.—J. Hopkinson, C.A.
Comptables vérificateurs.—O. H. Douglas, S. Reile, A. O. Adamson, C.A., W. H. Ousselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, F. L. Price, M. I. Stevenson, C.A.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Mature de la monnaie.—
Secrétaire.—Major A. P. Williams.
Surintendant.—R. J. Edmund.
Chimiste en chef et essayeur.—
Surintendant de la raffinerie.—P. W. Bond.

COMMISSION DU TRANSPORT DU CANADA

Commissaire en chef.—Col. J. A. Cross, C.R.
Commissaire en chef adjoint.—Hugh Wardrop.
Commissaire en chef suppléant.—A. Sylvester.
Commissaires.—J. A. Stoneman, G. A. Stone et F. M. MacPherson.
Officier technique.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Secrétaire.—P. F. Ballalagoon.
Assistant secrétaire.—N. B. Lyon.
Constable.—H. E. Coyne.
Ingénieur en chef.—D. K. Kilburn.
Ingénieur en chef adjoint.—E. K. Hall.
Directeur du trafic.—W. E. Campbell.
Assistants directeurs du trafic.—F. R. Harvey et A. S. Kirk.
Directeur de l'exploitation.—Col. C. C. Stibbard.
Assistant du directeur de l'exploitation.—F. S. Hartie.

SERVICE DE L'IMMIGRATION CANADIENNE

Angleterre.—G. G. Congdon, Commissaire de l'immigration européenne, Sackville House, 40 Piccadilly, Londres, W.1.

MINISTRE DES PECHERIES

Ministre.—Hon. H. F. G. Bridges.
Sous-ministre des pêcheries.—Dr. D. B. Finn.
Sous-ministre adjoint.—D. H. Sutherland.
Directeur des pêcheries de l'ouest.—A. J. Whitmore.
Directeur des pêcheries de l'est.—R. C. McKay.
Secrétaire d'administration.—J. J. Lamb.
Directeur de la pisciculture.—J. A. Rodd.
Directeur de la publicité.—H. F. S. Paisley.
Ingénieur de pêche.—Charles Bruce.
Ingénieur adjoint principal.—H. A. Lynch.
Directeur des services commerciaux.—F. Harrison.
Arrol de ministre.—S. V. Ozore.

Service extérieur.—Division de l'Est: A. L. Barry, surintendant—chef de pêche, Halifax; N.E. Surintendants régionaux: Wm. McAlau Sydney, district No. 1, Nouvelle-Ecosse, E. D. Fraser, Pictou, district No. 2, Nouvelle-Ecosse; Forrest Watson, Digby, district No. 3, Nouvelle-Ecosse; J. J. Larabee Charlottetown, I.P.E., F. E. Justason, Black's Harbour, district No. 1, Nouveau-Brunswick; T. C. Collette, Newcastle, district No. 2, Nouveau-Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, district No. 3, Nouveau-Brunswick; Division de l'ouest: J. A. Motherwell, Invermule Mining, Vancouver, surintendant—chef de pêche; Surintendants régionaux: E. W. Macdonald, district No. 1, Colombie-Britannique; Frank Warne, Prince Rupert, district No. 2, Colombie-Britannique; J. F. Tait, Nanaimo, district No. 3, Colombie-Britannique.

Surintendants régionaux de pisciculture.—James Catt, Saint-Jean, N.B.; F. A. Tingley, St-Jean, N.B.; A. P. Hills, St-Jean, N.B.
Surintendants d'écloserie de poisson.—Geo. Headley, Bedford, N.E.; J. W. Lyndal, N.E.; Margaree, N.E.; J. P. Chasson, Margaree Harbour, N.E.; F. M. Millett, Middleton, N.E.; W. D. Turnbull, Antigonish, N.E.; F. P. Annis, Yarmouth, N.E.; B. R. Strachan, Jackson, N.E.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.E.; W. D. Cameron, Wellington Sta., N.E.; T. K. Lydon, New Grafton, N.E.; W. T. Owens, St. Peters, N.E.; C. E. Harding, Liverpool, N.E.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCuskey, Grand Falls, N.B.; K. G. Shillingford, St. John's, N.B.; R. O. Barrett, River Chario, N.B.; J. M. Butler, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; A. Tait, Southport, I.P.E.; C. Sayer, Cardigan, I.P.E.

MINISTRE DES MINES ET DES RESSOURCES

Ministre des Mines et des Ressources.—Hon. J. Allison Glen, N.E.
Sous-Ministre des Mines et des Ressources et Commissaire des Territoires du Nord-Ouest.—Charles Camsell, C.M.G., B.A., LL.D., M.B.C.
Secrétaire et Chef Adjoint de l'Administration.—O. W. Jackson.
Directeur, Division des Mines et de la Géologie.—W. B. Timm, B.Sc.
Chef, Service de la Géologie et de la Topographie et chargé du Musée National du Canada.—P. C. Leach.
Directeur, Division des Terres, des Parcs et des Forêts et Sous-Commissaire, Territoires du Nord-Ouest.—Roy A. Gibson.
Surintendant, District du Mackenzie, T.N.O. et Secrétaire aux Affaires du Yukon.—A. V. Cumming.
Surintendant, Arctique oriental et Secrétaire du Conseil des T.N.O.—D. L. McKend.
Registrars des Terres.—J. Lorne Turner.
Contrôleur, Service des Parcs nationaux.—James Selkirk.
Chef, Service forestier.—D. Roy Cameron.
Directeur, Division des Lettres et du Génie.—J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.
Astronome du Dominion.—R. Meldrum Stewart.

Astronome en chef, Observatoire astrophysique du Dominion, Victoria, C.-B.—J. A. Pearce.
Chef, Service géométrique, Commissaire, Frontière internationale.—N. J. Ogilvie.
Contrôleur et Ingénieur en chef, Service des Ressources et des Forces hydrauliques.—V. M. Meek.
Ingénieur en chef, Service du Génie et de la construction.—T. S. Mills.
Arpenteur général et chef du Service hydrographique.—H. H. Peters.
Directeur, Division des Affaires indiennes.—R. A. Hoey.
Surintendant suppléant, Services médicaux.—P. E. Moore, M.D., D.P.H.
Surintendant, Service du Bien-être et de l'Instruction.—R. A. Hoey.
Surintendant, Service des Réserves et de la Fiducie.—D. J. Allan.
Directeur, Division de l'Immigration.—A. L. Joliffe.
Commissaire de l'Immigration.—C. E. S. Smith.
Surintendant, District de l'Atlantique.—H. U. McCrum, Ottawa.
Surintendant Supplément, District de l'Est.—J. D. McFarlane, Ottawa.
Surintendant, District de l'Ouest.—R. N. Munroe, Winnipeg.
Surintendant, District du Pacifique.—F. W. Taylor, Vancouver.

MINISTRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. Ernest Bertrand, B.A., LL.B., C.R.
Sous-Ministre des Postes.—W. J. Turnbull.
Sous-Ministre adjoint et Administrateur général du Service postal.—T. Collicott.
Directeur des Services administratifs.—H. Beaulieu.
Surintendant des Finances.—H. E. Atwater.
Surintendant de la Division du matériel et de l'approvisionnement.—T. P. Murphy.
Directeur de la Publicité.—W. D. Adamson.
Surintendant en chef du Service des bureaux de poste, division du Service postal.—E. J. Underwood.
Surintendant en chef du Service postal ambulancier, division du Service postal.—R. H. MacNabb.
Inspecteur en Chef Intimiste, division du Service postal.—W. J. Cantwell.
Surintendant en chef du transport des dépêches par air et par terre, division du Service postal.—G. Herring.
Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif.—Lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire, en Espagne, aux États-Unis et aux autres pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once supplémentaire.
Lettres adressées aux autres pays: 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once supplémentaire.
Lettres pour distribution locale dans la cité, Westmount, Outremont, Malvern, St. Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest etc.: 3 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once supplémentaire.
Les lettres pour le Canada ou pour l'étranger, non ou insuffisamment affranchies, sont transmises, mais elles sont taxées du double de l'insuffisance d'affranchissement au moment de la livraison.
Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port additionnel, si elles sont remises au bureau de poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.
Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchie de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi.—Les lettres originales du Canada, de la Grande-Bretagne, des États-Unis, du Mexique et de Terre-Neuve, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'envoyeur, si elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'envoyeur, imprimée ou écrite, seront retournées à qui les a demandés et elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées à l'envoyeur.
Distribution par exprès.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, de 7h du matin à 8h du soir, des lettres postales de premier ordre, ordinaire, un timbre canadien de "distribution par exprès" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de dix cents et les mots "distribution par exprès" sont imprimés à gauche de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux États-Unis ou aux villes suivantes du Canada: Dans le Sud: Burlington, Belleville, Brantford, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste-Marie, Simcoe, Strathroy, Sudbury, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Arvida, Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquière, Kenogami, Lacombe, Montréal, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, St-

Assistant Deputy Custodian. — A. H. Mathew, M.B.E.

TRADE MARKS OFFICE

Registrar. — J. P. McCaffrey.

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY

Superintendent of Bankruptcy. — W. J. Rellay, K.C.

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

Commissioner of Patents and Copyrights. — J. T. Mitchell.

Assistant Commissioner. — A. Langlois.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES

Deputy Minister and Dominion Architect; Chairman, Canadian War Museum Board. — Gustave Lanctot, LL.M., D.Litt., LL.D., K.C., Pres. Folk-Lore Society; F. R. Hist. S. F.R.S.C. C. H. Assn.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. Alphonse Fournier, K.C. minister; E. P. Murphy, M.E.I.C. deputy minister; W. P. Harrell, assistant deputy minister; J. M. Somerville, secretary; K. M. Cameron, D.Sc., M.E.I.C. chief engineer; C. D. Sutherland, chief architect; H. Pratte, chief treasury officer; F. G. Sims, general superintendent of telegraph service; E. Huot, chief purchasing agent.

DEPARTMENT OF LABOUR

Minister of Labour — Hon. Humphrey Mitchell.

Deputy Minister. — A. MacNamara.

Director of Industrial Relations. — M. M. Maclean.

Assistant to Deputy Minister and Solicitor. — A. H. Brown.

Assistant to Deputy Minister in charge of Administrative Services. — H. A. Black.

Superintendent of Government Annuities. — E. G. Blackadder.

Commissioner of the Combines Investigation Act. — F. A. McGregor.

Director of Research and Statistics. — Allison Peckles.

Labour Gazette and Director of Publicity. — H. J. Walker.

Supervisor of Training. — R. F. Thompson.

NATIONAL WAR LABOUR BOARD

Chairman. — Hon. Mr. Justice M. B. Archibald.

Vice-Chairman. — Judge J. C. A. Cameron.

Members. — Leon Lalonde and John A. Bell.

Technical Advisers. — G. Hodge and J. McClelland.

WARTIME LABOUR RELATIONS BOARD

Chairman. — Hon. Mr. Justice G. B. O'Connor.

Vice-Chairman. — A. H. Brown.

Executive Officer. — M. M. Maclean.

NATIONAL SELECTIVE SERVICE

Director. — A. MacNamara.

Associate Directors, (Civilian). — Paul Goulet, Group Captain B. F. Wood, J. G. Clark and Mrs. Rex. Eaton.

Associate Director (Mobilization). — R. Ranger.

War Industries and Chief Alternative Service Officer. — L. E. Westman.

Director of Planning. — H. Hereford.

Regional Associate Director (Mobilization) at Winnipeg. — Major-General H. J. Riley.

Regional Directors. — Maritimes, M. Dwyer; Quebec, Hector Dupuis; Ontario, G. W. Ritchie; Prairies, H. P. Crabb; Pacific, F. W. Smelts.

Director of Wartime Bureau of Technical Personnel. — H. W. Lea.

EMPLOYMENT SERVICE AND UNEMPLOYMENT INSURANCE BRANCH

Director. — Allan M. Mitchell.

Assistant Director and Chief Executive Officer. — S. H. McLaren.

Assistant Director (Insurance). — R. G. Barclay.

Assistant Director (Employment Service). — W. K. Rutherford.

Chief Inspector Insurance Revenue. — Eric Stangroom.

Chief Enforcement Officer. — T. R. Walsh.

Chief Reviewing Officer. — Major H. S. Reiph.

Chief, Operations Division. — Dr. E. P. Laberge.

UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

Chairman. — L. J. Trotter.

Commissioners. — R. J. Talon and A. M. Mitchell.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

Minister in charge. — Hon. Paul Joseph Martin, K.C., M.A., LL.M.

King's Printer and Deputy Minister. — Edmund Cloutier.

Assistant King's Printer. — F. G. Bronckhill.

Controller of Purchases. — P. A. Gay.

Superintendent of Printing. — J. M. Macdonald.

Superintendent of Stationery. — J. W. Driscoll.

Acting Chief Division of Documents. — E. J. La Rochelle.

Chief Treasury Officer. — John Anderson.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE

Auditor General. — Watson Sellar.

Assistant Auditor General. — R. S. Glass.

Chief Supervisor of Audit. — J. Hopkinson, C.A.

Audit Accountants. — C. H. Douglas, S. Rettle, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, F. L. Price, M. I. Stevenson, C.A.

ROYAL CANADIAN MINT

Master. — Major A. P. Williams.

Superintendent. — R. J. Edmunds.

Refinery Superintendent. — P. W. Bond.

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

Chief Commissioner. — Col J. A. Cross, K.C.

Assistant Chief Commissioner. — Hugh Wardrop.

Deputy Chief Commissioner. — A. Sylvestre.

Commissioners. — J. A. Stoneman, G. A. Stone and F. M. MacPherson.

Technical Officer. — S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.

Secretary. — P. F. Baillargeon.

Asst. Secretary. — N. B. Lyon.

Counsel. — H. B. Coyne.

Chief Engineer. — D. G. Kilburn.

Asst. Chief Engineer. — E. K. Hall.

Director of Traffic. — W. E. Campbell.

Assistant Directors of Traffic. — F. R. Harvey and S. Kirk.

Director of Operation. — Col. C. C. Stibbard.

Asst. Director of Operation. — F. S. Hartle.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE

England. — G. G. Congdon, Commissioner of European Emigration, Saville House, 40 Piccadilly, London, W.I.

DEPARTMENT OF FISHERIES

Minister. — Hon. H. F. G. Bridges.

Deputy Minister of Fisheries. — Dr D. B. Egan.

Assistant Deputy Minister. — D. H. Sutherland.

Director of Western Fisheries. — A. J. Whitmore.

Director of Eastern Fisheries. — R. G. McKay.

Executive Assistant. — J. J. Lamb.

Director of Fish Culture. — J. A. Rodd.

Director of Publicity. — H. F. S. Paisley.

Fisheries Engineer. — Charles Bruce.

Senior Assistant Engineer. — H. A. Lynch.

Director of Commercial Services. — F. Harrison.

Departmental Solicitor. — S. V. Ozere.

Outside Service, Eastern Division: A. L. Barry, chief supervisor of fisheries, Halifax, N.S.; District Supervisors: Wm. McAulay, Sydney, District No. 1, Nova Scotia; E. D. Fraser, Pictou, District No. 2, Nova Scotia; Forrest, Wata, Digby, District No. 3, Nova Scotia; J. J. Larabee, Charlottetown, P.E.I.; F. E. Justison, Black's Harbour, District No. 1, New Brunswick; T. C. Collette, Newcastle, District No. 2, New Brunswick; I. H. Parks, Fredericton, District No. 3, New Brunswick; Western Division: J. A. Motherwell, B.C., Mining Building, Vancouver, chief supervisor of fisheries; R. W. McLeod, New Westminster, District No. 1, British Columbia; Frank Warne, Prince Rupert, District No. 2, British Columbia; J. T. McNamara, Nanaimo, District No. 3, British Columbia.

District Supervisors of Fish Culture: James Catt, St. John, N.B.; A. P. Tingley, St. John, N.B.; A. P. Hill, St. John, N.B.; Superintendents of Fish Hatcheries: George Heatley, Bedford, N.S.; J. W. Heatley, N.E. Margaree, N.S.; J. P. Chasson, Margaree Harbour, N.S.; P. M. Millett, Middleton, N.S.; W. D. Turnbull, Antigonish, N.S.; F. P. Annis, Yarmouth, N.S.; P. B. Stratton, Jackson, N.S.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.S.; J. D. Cameron, Wellington, N.S.; P. E. Lydon, New Brunswick, N.S.; W. T. Owen, St. Peters, N.S.; C. E. Harding, Liverpool, N.S.; Frank Burgess, South Fork, N.B.; K. G. McCoskey, Grand Falls, N.B.; K. G. Shillington, St. John, N.B.; R. O. Barrett, River Charlo, N.B.; J. M. Butler, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; C. A. Talbot, Southport, P.E.I.; C. Sayer, Cardigan, P.E.I.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Minister of Mines and Resources. — Hon. J. Allison Glen, K.C.

Deputy Minister of Mines and Resources, Commissioner Northwest Territories. — Charles Cammell, C.M.G., B.A., LL.D., F.R.S.C.

Secretary and Chief Executive Assistant. — C. W. Jackson.

Director, Mines and Geology Branch. — W. B. Timm, B.Sc.

Chief Bureau of Geology and Topography, and in charge National Museum of Canada. — F. C. C. Lynch.

Director, Lands, Parks and Forests Branch and Deputy Commissioner Northwest Territories. — Roy A. Gilbert.

Superintendent, Mackenzie District, Northwest Territories and Secretary, Yukon Affairs. — A. L. Cumming.

Superintendent, Eastern District and Secretary, Northwest Territories Council. — D. L. McKean.

Registrar of Lands. — J. Lorne Turner.

Controller, National Parks Bureau. — James Smart.

Dominion Forester. — D. Roy Cameron.

Director, Surveys and Engineering Branch. — J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.

Dominion Astronomer. — R. Meldrum Stewart.

Head Astronomer, Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C. — J. A. Pearce.

Dominion Geodesist and Canadian International Boundary Commissioner. — N. J. Ogilvie.

Controller and Chief Engineer, Dominion Water and Power Bureau. — V. M. Meek.

Chief Engineer, Engineering and Construction Service. — F. H. Peters.

Surveyor General and Chief Hydrographic Service. — F. H. Peters.

Director, Indian Affairs Branch. — R. A. Hoey.

Acting Superintendent of Medical Service. — P. E. Moore, M.D., D.P.H.

Superintendent, Welfare and Training Service. — R. A. Hoey.

Superintendent, Licenses and Trusts Service. — D. J. Allan.

Director, Immigration Branch. — A. L. Jolliffe.

Commissioner of Immigration. — C. E. S. Smith.

District Superintendent, Atlantic District. — H. U. McCrum.

Acting District Superintendent, Eastern District. — J. D. McFarlane, Ottawa.

District Superintendent, Western District. — R. N. Munroe, Winnipeg.

District Superintendent, Pacific District. — F. W. Taylor, Vancouver.

POST OFFICE DEPARTMENT

Postmaster General. — Hon. Ernest Bertrand, B.A., LL.B., K.C.

Deputy Postmaster General. — W. J. Turnbull.

Asst. Deputy Postmaster General and General Superintendent of Postal Service. — P. T. Coolican.

Director, Administrative Services. — H. Beaulieu.

Financial Superintendent. — H. E. Atwater.

Superintendent Equipment and Supply Branch. — T. P. Murphy.

Director of Public Relations. — W. D. Adamson.

Chief Superintendent of Post Office Service, Postal Service Branch. — E. J. Underwood.

Chief Superintendent of Railway Mail Service, Postal Service Branch. — R. H. MacNabb.

Acting Chief Inspector, Postal Service Branch. — W. J. Cantwell.

Chief Superintendent of Air and Land Mail Services, Postal Service Branch. — G. Herring.

Mechanical Engineer. — Robert Hill.

POSTAL INFORMATION

Postage. — Letters for delivery in Canada, Great Britain and other places within the Empire, Spain, United States and all other places in North and South America, 4 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city of Westmont, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc. 3 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to places in Canada or to other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded subject of course to double amount of deficient postage.

Re-Directed Letters. — Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a cancelled address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters. — Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico and Newfoundland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, or the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Jérôme, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Sorel, Thetford Mines, Trois-Rivières, Valleyfield; dans le Nouveau-Brunswick: Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney et Truro; dans l'île du Prince-Edouard: Charlottetown; dans la Manitoba: Brandon et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge et Medicine Hat; dans la Colombie Britannique: Kamloops, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique, l'Espagne, les pays de l'Amérique du Nord et du Sud et tous les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les pays de l'Empire Britannique, l'Espagne, ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents chacune. Cartes-réponse pour les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'envoyeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou un découpage de journal, parfaitement collés sur la carte.

Journaux et périodiques.—Journaux mis à la poste occasionnellement, 1 cent par 4 onces. Journaux et périodiques réguliers envoyés à des abonnés, 1 cent la livre. Exemptions spéciales marquées comme tels, 2 cents par livre. Ces taux s'appliquent à tous les journaux et périodiques canadiens reconnus, expédiés du bureau de publication, des endroits du Canada, de la Grande-Bretagne et des autres pays de l'Empire Britannique, excepté l'Australie.

Le port des journaux et périodiques canadiens pour l'Europe est de 1 cent par 4 onces ou fraction de 4 onces avec affranchissement minimum de 2 cents.

Tous les journaux et périodiques autres que les quotidiens adressés aux Etats-Unis, sont soumis au taux de 1 cent pour 4 onces, qu'ils soient mis à la poste par les éditeurs, des marchands de journaux ou des particuliers.

Les journaux quotidiens reconnus peuvent être adressés par les éditeurs à des abonnés réguliers et aux marchands de journaux des Etats-Unis au taux de 2 cents par livre. S'ils sont envoyés à des particuliers, le taux est de 1 cent par 4 onces.

Les journaux et périodiques adressés à d'autres pays sont soumis au taux de 1 cent par 2 onces ou fraction de 2 onces.

Imprimés et objets divers.—Le port des livres, brochures, circulaires, publications paraissant occasionnellement, etc., manuscrits de livres ou de journaux, brochures d'impression, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographes, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical, etc., adressés au Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique est de 1 cent par 2 onces. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et autres pays au taux de 1 cent par 2 onces. Au Canada, la somme de la longueur et du poids ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit dépasser 2 pieds, à moins que ce soit sous la forme d'un rouleau, dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse dépasser plus de 8 pouces. La somme de poids pour le Canada est de 5 livres, pour les Etats-Unis et les autres pays de l'Union postale, elle est de 4 livres 6 onces. La limite de poids pour un seul livre adressé à des endroits du Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique, est de 11 livres; aux autres pays, 6 livres 9 onces.

Les papiers d'affaires et les pièces légales peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, à Terre-Neuve, aux Etats-Unis et à tous les pays étrangers au taux de 5 cents pour les 10 premières onces, contre un cent pour les 2 onces additionnelles. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 6 onces, et, au delà de 16 onces, à 1 cent par 2 onces.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des Etats-Unis ou du Mexique, au taux de 1 cent par 2 onces. Pour la Grande-Bretagne et les autres pays, le port est de 2 cents pour les 4 premières onces et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à pouvoir être examinés, les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions. Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 3 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3

pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse excéder 2 pieds 8 pouces.

Colts postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets marchands adressés aux Etats-Unis qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; et la somme de la longueur et du poids ne doit pas excéder 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colts doivent être conditionnés de façon à pouvoir être examinés et ne doivent contenir aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLTS PAR EXPRES

Les colts portant la mention "Distribution par express" sont livrés, en l'absence de l'angle gauche du côté de l'adresse, ce préférentiellement sur deux côtés du colt, sont livrés tous les jours par un messageur expresse, sur paiement des taxes de livraison suivantes, outre le port ordinaire:—

Jusqu'à 15 livres inclusivement, ... 20c.
Au-dessus de 15 livres jusqu'à 20 livres inclusivement, ... 25c.

Au-dessus de 20 livres jusqu'à 25 livres inclusivement, ... 30c.

Pour la liste des villes du Canada auxquelles on peut expédier des colts express, voir l'annuaire relatif à la distribution des lettres par express.

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT. Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau de mandats du Canada pour l'importer qui bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant, à l'exception de celui qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu du destinataire et remis à l'envoyeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux de mandats et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits appliqués aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 10 cents si la valeur n'excède pas \$50; 15 cents si la somme à recouvrer excède \$50 mais ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE. Les colts mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50, à l'envoyeur, à son désir, sans paiement de droit d'assurance. Si l'envoyeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colts mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colts postaux pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Grande-Bretagne et Nord de l'Irlande, Nouvelle-Zélande, Terre-Neuve, ceux qui sont expédiés par la voie directe à l'Irlande (Eire), et ceux qui sont adressés au tarif des colts par la voie d'Angleterre aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne a étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc. à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par l'entier aux colts postaux des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre, fraction de livre jusqu'à 10 livres au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colt. Le maximum de la taxe d'un colt jusqu'au poids de 6 onces ne doit pas excéder 1 cent par once, sauf qu'un affranchissement minimum de 3c. est exigé, lequel couvre le port d'un colt pesant jusqu'à 3 onces inclusivement. Ces objets sont soumis à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit contre un droit de livraison, chaque colt postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Le gouvernement américain exige une déclaration en douane accompagnée chaque colt de marchandises affranchi au tarif des colts postaux, mis à la poste au Canada et adressés aux Etats-Unis. Les colts, pesant 8 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, sauf qu'un affranchissement minimum de 3 cents est exigé, lequel couvre le port d'un colt pesant jusqu'à 3 onces inclusivement, doivent renfermer une déclaration en douane ou une

exigence encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colt postal contenant des marchandises, affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Les envois de cette nature, adressés aux Etats-Unis, doivent être conformes de la manière décrite par les règlements concernant le service interne des colts postaux afin de permettre l'examen du contenu. Toutefois, des colts postaux cachetés sont acceptés pour la transmission pourvu que l'envoyeur y ait apposé une étiquette imprimée ou une empreinte d'un timbre en caoutchouc indiquant le nom et l'adresse de l'envoyeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colts postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colts mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante:

Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colts-postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 30 cents.

L'envoyeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet par le maître de poste de la poste destinataire, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colts postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLTS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colts postaux cachetés, par la voie directe, avec les pays suivants: Australie, Nouvelle-Zélande, Irlande (Eire), Fidji, Grande-Bretagne (y compris le nord de l'Irlande), Mexique, St. Pierre et Miquelon, Terre-Neuve et Union de l'Afrique du Sud. La poste aux colts fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la poste britannique a conclu des traités de colts. Les colts pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et du Sud, peuvent être acheminés par New York. Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colts pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les bateaux qui font des services directs entre le Canada et le Royaume-Uni. Les colts pour les Iles Fidji, sont expédiés via Vancouver et San Francisco, selon le tarif d'affranchissement.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

La limite générale de poids est de 15 livres. Pour les colts adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 11 livres, ou de 20 livres, s'adresser au bureau de poste.

La limite de dimensions est: longueur, largeur et épaisseur additionnelles: 3 1/4 pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit pas dépasser 6 pieds.

Les objets et publications prohibés: la transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances et les biens des particuliers, les lettres, postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide et du celluloid sous d'autres formes ou d'objets composés en partie ou entièrement de celluloid lorsqu'ils sont emballés en bloc, est défendue. Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poison, les fruits et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils ne soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séducteur, immoral, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un sol-déant concert à cadeaux ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux et les annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

BONS DE POSTE

Les bons de poste ne sont payables ordinairement qu'au Canada et à Terre-Neuve, mais ils peuvent être utilisés pour les transferts aux forces armées canadiennes des sommes d'argent ne dépassant pas \$10.00 par jour pour un même bénéficiaire, compté lorsque celui-ci est en Europe, en Afrique, en Asie et autres théâtres de la guerre du Pacifique; dans ce cas, on peut transmettre des mandats de poste.

On peut se procurer des bons de poste à tous les bureaux de mandats ou de bons de poste du Canada, et ils sont payables à tous ces mêmes bureaux au Canada, ainsi qu'à tous les bureaux de poste de Terre-Neuve. La liste ci-dessous indique les valeurs pour lesquelles les bons de poste sont émis ainsi que le droit et la taxe du revenu à payer:

\$ 3.00—droit et taxe	2c.
.40 " " "	3c.
.50 " " "	3c.
.60 " " "	3c.
.70 " " "	3c.
.80 " " "	3c.
.90 " " "	3c.
1.00 " " "	3c.
1.10 " " "	3c.
1.20 " " "	3c.
1.30 " " "	3c.
1.40 " " "	3c.
1.50 " " "	3c.
1.60 " " "	3c.
1.70 " " "	3c.
1.80 " " "	3c.
1.90 " " "	3c.
2.00 " " "	3c.
2.50 " " "	3c.
3.00 " " "	3c.
4.00 " " "	3c.
5.00 " " "	3c.

Special Delivery.—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 7 a.m. to 8 p.m. of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or value of ten cents, in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address. The letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada:—In Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort Erie, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste Marie, Simcoe, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland. In Quebec: Montreal, Quebec, St. Hyacinthe, St. Jean, St. Jerome, Shawville, Sherbrooke, Sorel, Thetford Mines, Trois Rivières, Valleyfield; in New Brunswick: Fredericton, Moncton. In Nova Scotia: Antigonish, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon and Winnipeg; in Saskatchewan: Regina, Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge and Medicine Hat; in British Columbia: Kamloops, Nanaimo, Nelson, Westminister, Trail, Vancouver and Victoria.

Post Cards.—For Canada, Great Britain, places in the British Empire, South America, in North and South America and all other countries, 3 cents each. Reply Cards, for Canada, Great Britain and places in the British Empire, 2 cents each. Reply Cards for North and South America 4 cents each. Reply cards for all other countries 6 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small photograph or a label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Newspapers and Periodicals.—Transient newspapers 1 cent per 4 oz.

Regular Newspapers and Periodicals to subscribers 1½ cent per lb. Sample copies, so marked, 2 cents per lb. These rates apply to all duly recognized Canadian newspapers and periodicals sent from the office of publication to places in Canada, Great Britain, and all places within the British Empire, except Australia.

The postage rate for Canadian newspapers and periodicals sent to Australia is 1 cent per 4 oz. or fraction with a minimum prepayment of 2 cents.

All newspapers and periodicals published less frequently than daily, addressed to the United States, must be subject to the rate of 1 cent per 4 ounces, whether posted by publishers, newsdealers or private individuals.

Legitimate daily newspapers can be mailed by publishers to bona fide subscribers and newsdealers in the United States at the rate of 2 cents per pound. When mailed by private individuals the rate is 1 cent per 4 oz.

Newspapers and periodicals addressed to other countries are subject to the rate of 1 cent for each two ounces or fraction thereof.

Printed and Unprinted Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 1 cent per 2 oz. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 1 cent per 2 oz. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 3 inches. The limit of weight for Canada is 5 lb., for the United States and other Postal Union countries 4 lb. 6 oz. Limit of weight for a single book addressed to places in Canada, the United States or Mexico is 11 lb.; to other countries 6 lb. 9 oz.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, Newfoundland and all Foreign countries at 5 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted to any delivery in Canada, are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs. and 1c per 2 oz. after.

Samples.—Bona fide Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States or Mexico, at 1 cent per 2 oz. To Great Britain and other countries the rate of postage is 1 cent for the first two ounces and 1 cent

for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible. The limits of size: Canada 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries must not exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 3 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lb.; and in no case must the combined length and girth exceed 6 feet 3 inches. *Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.*

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address side and preferably on two sides of the parcels, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage, the following special delivery fees are prepaid:

3 lb. and including 15c;
Over 15 pounds up to and including 20 pounds: 25c;

Over 20 pounds up to and including 25 pounds: 30c.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of Letters."

C. O. D.

Mall matter posted at a Money Order Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any railway route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Orders Rural Routes are for this purpose considered as Money Order Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 10 cents if the amount to be collected is not more than \$2.00; 15 cents, if the amount to be collected is more than \$2.00 and not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 1½c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, Great Britain and Northern Ireland, Newfoundland and New Zealand, and by direct service to Ireland (wireless), and parcels intended for transmission via England, addressed to foreign countries to which Great Britain extends insurance, prepaid at rates which cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post) may be sent to the United States and its possessions at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lb.; over 10 lb. and up to 15 lb., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 8 oz. shall not exceed one cent an ounce, except that a value prepayment of 3 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 3 oz. Such matter is subject to Customs examination on arrival in Canada, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5¢ as a duty on parcel delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 8 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, except that a minimum prepayment of 3 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 3 oz., in which a Customs Declaration or Invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in

Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be used for insurances under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:

United States—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50; 15, 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Other Countries—12 cents for insurance not exceeding \$50; 20 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor.

All classes of matter except parcels sent by parcel post, addressed to countries to which matter may be registered is ten cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada, the United States or any country may attach himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Australia, New Zealand, Fiji, Great Britain and Northern Ireland, Ireland (Eire), Mexico, Newfoundland, St. Pierre and Miquelon and Union of South Africa. Parcels may also be sent to other countries from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, British Honduras, Dominican Republic, Dutch West Indies, Guadeloupe, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York. For rates enquire at Post Office.

Parcels for Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by ships on the direct route between Canada and the United Kingdom. The parcels for Australia, New Zealand and Fiji are despatched from Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—15 lb.

Limit of weight to most countries—15 lb.

Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 11 lb. or extends to 20 lb.

Limit of size 3½ ft. in length, or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive, or flammable, or liquid, or other matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid celluloid and celluloid in other forms or articles of any kind, whether in bulk or sent in parcels, is prohibited. There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Alcohol, liquors, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral, or seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words or characters, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprises offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud, and newspapers and magazines containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

POSTAL NOTES

Postal notes are ordinarily payable only in Canada and Newfoundland, and may be sold for remittance to members of the Canadian Armed Forces for amounts not exceeding \$10.00 to the same payee in any one day, except when the payee is in the European, African, Asiatic and Pacific theatres of war when remittances can be made by Money Orders only.

Postal Notes may be obtained at any Money Order or Postal Note Office in Canada and are payable at all such offices in Canada as well as at all Post Offices in Newfoundland. The following are the

On vend aussi des bons de poste de \$10.00 (droit et taxe: 8 cents) aux bureaux de poste de moindre importance qui n'émettent pas de mandats de poste.

BONS POSTAUX D'APPOINT

Les bons postaux d'appoint, émis en cinq catégories: 1 cent, 2 cents, 5 cents, 10 cents et 25 cents, sont utilisés pour transmettre de petites sommes d'argent sans bons de poste. On peut apposer des bons postaux d'appoint, jusqu'à concurrence de 8 cents, sur les bons de poste pour en augmenter la valeur.

Sur les bons de poste d'une valeur de moins de \$1.00, on peut apposer des bons postaux d'appoint pour une somme de plus de 1 cent, pourvu que la valeur du bon de poste plus celle des bons postaux d'appoint ne dépasse pas \$1.00.

En apposant les bons postaux d'appoint sur les bons de poste, il faut prendre soin de ne pas couvrir les numéros imprimés sur les bons de poste.

MANDATS DE POSTE

Les droits et la taxe du revenu sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays ci-après: Antigua, Bahama, Barbade, Bermudes, Îles Caïques, Îles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Haïti, Jamaïque, Jamaïque, Montserrat, Nevis, Terre-Neuve (y compris le Labrador), St-Christophe (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tabago, Trinité, Îles Turques et des Caïques, sont les suivants:

De 1c. à \$ 5.00	10c.
\$5.01 à 10.00	12c.
10.01 à 20.00	16c.
20.01 à 40.00	18c.
40.01 à 60.00	20c.
60.01 à 80.00	23c.
80.01 à 100.00	27c.

Les droits sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne et les pays britanniques, excepté ceux mentionnés ci-dessus, sont les suivants:

De 1c. à \$ 5.00	10c.
\$5.01 à 10.00	15c.
10.01 à 20.00	23c.
20.01 à 30.00	23c.
30.01 à 50.00	23c.
50.01 à 70.00	23c.
70.01 à 100.00	23c.

Il faut percevoir les droits suivants sur les mandats de poste payables dans tous les autres pays étrangers:

De 1c. à \$10.00	18c.
\$10.01 à 20.00	23c.
20.01 à 30.00	33c.
30.01 à 40.00	43c.
40.01 à 50.00	43c.
50.01 à 60.00	53c.
60.01 à 70.00	73c.
70.01 à 80.00	73c.
80.01 à 90.00	93c.
90.01 à 100.00	1.03

vu l'instabilité des marchés monétaires à New-York, les droits sur les mandats payables aux États-Unis (y compris Guam, Hawaï, zone du canal de Panama, Philippines, Porto-Rico, Tutuila (Samoa), Îles Vierges des États-Unis, Cuba, Îles des Pins et Mexique), ne peuvent être iniques. On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre et à payer des mandats.

Les droits mentionnés dans les tableaux ci-dessus comprennent la taxe du revenu de 3 cents, qui est perçue sur tous les mandats de poste.

Aucun mandat de poste ne peut être émis pour un montant de plus de \$100.00.

Les duplicata sont émis sans frais.

SENATEURS DU CANADA

Selon les années de service.

Hon. Thomas V. Préfident.

Noms	Adresse postale
Hon. Ern. D. Smith	Witana, O.
" Jas. J. Donnelly	Pinckton, C.
" Chas. Ph. Beaubien	Montreal, Qué.
" Charles E. Tanner	Pictou, N.E.
" Thos. Jean Bourque	Richibucto, N.B.
" G. H. Barnard	Victoria, C.B.
" Edward Michener	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer	Edmonton, Alta.
" Ger. Verne	Winnipeg, Ont.
Sir Thomas Chapais, K.B.	Québec, Qué.
Hon. J. A. McDonald	Shediac, N.B.
" J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
" Robert F. Grier	Victoria, C.B.
" A. C. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
Sir Allen Aylesworth	
" K.C.M.G., P.C.	Toronto, Ont.
" W. A. Buchanan	Witana, O.
" A. B. Copp, P.C.	Sackville, N.B.
" John P. Mulloy	Winnipeg, Man.
" Daniel E. Riley	High River, Alta.
" Wm. H. McCreary	Toronto, Ont.
" Donat Raymond	Montreal, Qué.
" Gustave Lacasse	Toumash, Ont.
" W. E. Foster, P.C.	St. John, N.B.
" Catherine B. Wilson	Ottawa, Ont.
" James Murdoch, P.C.	Ottawa, Ont.
" J. B. Sinclair, P.C.	Emerald, I.P.E.
" James H. King, P.C.	Victoria, C.B.
" Arthur Macdonald	Pontiac, Sask.
" A. D. McRae, C.B.	Vancouver, C.B.
" C. C. Ballantyne, P.C.	Montreal, Qué.
" W. H. Dennis	Halifax, N.E.
" L. Morand	Québec, Qué.
" Ralph B. Horner	Blaine Lake, Sask.
" W. M. Aseltine	Rosetown, Sask.
" F. P. Quinn	Beaford, N.E.
" J. P. L. Robicheau	Marxville, N.E.

Hon. John A. Macdonald,

" P.C.	Cardigan, I.P.E.
" Donald M. Sutherland	
" P.C.	Ingersoll, Ont.
" I. Campbell	Falls, Peterboro, Ont.
" R.R. No 3	
" Geo. B. Jones, P.C.	Apohauk, N.B.
" A. J. Lewis	5 concubine, Athabasca, Arm.
" Col. H. A. Mullins	Winnipeg, Man.
" John T. Haig	Winnipeg, Man.
" Dr. Eug. Paquet, P.C.	St. Romuald, Qué.
" Duncan Marshall	Lunenburg, N.E.
" J. W. de B. Farris	Vancouver, C.B.
" Adrian K. Hugessen	Montreal, Qué.
" Norman P. Lambert	Ottawa, Ont.
" Duncan Marshall	Toronto, Ont.
" J. C. Wafard	L'Islet, Qué.
" A. A. Beaubien	St. Jean Baptiste, Man.
" J. J. Stevenson	Regina, Sask.
" Aristide Blais	Edmonton, Alta.
" D. MacLennan	Inverness, N.E.
" D. C. Howard	Sherbrooke, Qué.
" E. Beauregard	Montreal, Qué.
" L. A. David	Montreal, Qué.
" E. C. St. Père	Montreal, Qué.
" B. A. Haydon	Toronto, Ont.
" N. M. Paterson	Fort William, Ont.
" W. J. Hushion	Montreal, Qué.
" W. J. Duffus	Peterborough, Ont.
" W. F. R. Davies	Kitchener, Ont.
" L. M. Gouin	Montreal, Qué.
" Thomas Vain	Outremont, Qué.
" P. R. Du Tremblay	Montreal, Qué.
" W. F. R. Davies	Kitchener, Ont.
" J. J. Bench	St. Catharines, Ont.
" J. P. McIntyre	Mt. Stewart, P.E.I.
" G. P. Campbell	Toronto, Ont.
" W. M. L. Robertson	Halifax, N.S.
" J. F. Johnston	Bladworth, Sask.
" T. D. Bouchard	St. Hyacinthe, Qué.
" Armand Dalgie	Montreal, Qué.
" J. A. Lessard	Québec, Qué.
" Cyrille Vaillancourt	Levis, Qué.
" Jacob Nicol	Sherbrooke, Qué.
" T. Crerar, P.C.	Winnipeg, Man.
" William H. Taylor	Scottdale, Ont.
" Fred W. Gershaw	Medicine Hat, Alta.
" John P. Howden	Norwood Grove, Man.
" Charles E. Ferland	Joliette, Qué.
" Vincent Dupuis	Longueuil, Qué.
" Charles L. Bishop	Ottawa, Ont.
" J. K. Kinley	Lunenburg, N.S.
" C. A. Vennart	Bathurst, N.B.
" Arthur W. Roebuck	Toronto, Ont.
" John A. McDonald	Upper Dyke Village, N.S.
" A. Nell McLean	St. John, N.B.
" Brewer Robinson	Summerside, P.E.I.
" Frederick W. Pirie	Grand Falls, N.B.
" George P. Burcill	South Nelson, N.B.
" J. M. Desrosiers	Québec, Qué.
" J. R. Hurtubise	Sudbury, Ont.
" Gerald G. McGeer	Vancouver, B.C.

CHAMBRE DES COMMUNES

Hon. Gaspard Fautoux, Président	
Acadia, Victor Quech, Morrin, Alta.	
Alta, Est. Thos. Farquhar, Mindemoya, O.	
Algoma Ouest, Geo. E. Nixon, Sault Ste Marie, O.	
Antigonish, N.E.	
Argenteuil, Geo. H. Heon, Lachute, Q.	
Assiniboia, Ed. Geo. McCullough, Menor, Sask.	
Athabasca, J. M. Dechene, Bonnyville, Alta.	
Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.	
Beauce, Ludger Dionne, St. Georges de Beauport, Q.	
Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond, Montreal, Q.	
Bellechasse, L. H. Picard, Québec, Q.	
Berthier-Maskinongé, Alden, Laurendeau, St. Gabriel de Brandon, Q.	
Bonaventure, Bona Arsenault, Québec, Q.	
Bow River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Man.	
Brandon, Jas. Ewen Matthews, Brandon, Man.	
Brant, J. A. Charlton, Paris, O.	
Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.	
Broadview, Thos. L. Church, Toronto, O.	
Brome-Mississqui, Maurice Hallé, Sweetburg, Q.	
Bruce, Adm. Ern. Robinson, Kincardine, Ont.	
Calgary Est, D. S. Harkness, Calgary, Alta.	
Calgary Ouest, Art. LeR. Smith, Calgary, Alta.	
Camrose, Jas. Alex Marshall, Bashaw, Alta.	
Cap Breton Nord-Victoria, Matthew McLean, Sydney Mines, N.E.	
Cap Breton Sud, Clarence Gillis, Glace Bay, N.E.	
Cariboo, Jas. Wm. Irvine, Prince George, C.B.	
Carleton, G. Russell Boucher, Ottawa, O.	
Carleton Place, Fred R. Macdonald, Carleton Place, Ont.	
Chamby-Rouville, Roch Pinard, Montreal, Q.	
Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine, Q.	
Charlevoix, David Lord, Amos, Q.	
Chateauguy-Saguenay, Frederic Dorion, Québec, Q.	
Charlottetown, W. Stuart, St. Andrews, N.B.	
Chatham-Kent, Wm. H. Black, Aulbury, Q.	
Chicoutimi, P. Edm. Gagnon, Bagotville, Q.	
Churchill, Ronald Moore, Dauphin, Man.	
Cochran, J. A. Brattin, Cochrane, O.	
Colchester-Hants, F. Thos. Stanfield, Truro, N.E.	
Comox-Alberni, J. L. Gibson, Vancouver, C.B.	
Compton, J. A. Bianchetto, Chertville, Q.	

Cumberland, P. C. Black, Amherst, N.E.	
Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.	
Dauphin, Fred. Sam Zaplatny, Dauphin, Man.	
Davenport, J. R. MacNeil, Toronto, O.	
Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Hisey, Ottawa, O.	
Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.	
Drummondville, J. G. Bouché, Arm. Cloutier, Drummondville, Q.	
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe, Newton Robinson, O.	
Durham, Chas. F. Stephenson, Port Hope, O.	
Edmonton Est, Pat. H. Ashby, Edmonton, Alta.	
Edmonton Ouest, Hon. Jas. A. MacKinnon, Ottawa, O.	
Eglinton, D. M. Fleming, Toronto, O.	
Elgin, C. D. Coyle, Stratfordville, O.	
Essex Est, Hon. Paul Martin, Ottawa, O.	
Essex Nord, D. F. Brown, Windsor, O.	
Essex Sud, M. C. Clark, Harrow, O.	
Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.	
Fraser Valley, Geo. Alex. Cruickshank, Matsqui, C.B.	
Frontenac-Addington, Wm. R. Aylesworth, Cataract, O.	
Gaspé, J. G. Langlois, Québec, Q.	
Glenora, R. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.	
Gloucester, C. T. Richard, Bathurst, N.B.	
Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.	
Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.	
Grey-Bruce, W. Ed. Harris, Markdale, O.	
Grey-Nord, Wm. G. Case, Owen Sound, O.	
Haldimand, Hon. J. R. Caledon, O.	
Halifax, G. E. Isnor et Wm. O. Macdonald, Halifax, N.E.	
Halton, Hughes Cleaver, Burlington, O.	
Hamilton Est, Thos. H. Ross, Hamilton, O.	
Hamilton Ouest, Hon. C. Wm. Geo. Gibson, Ottawa, O.	
Hastings-Peterborough, Geo. S. White, Madoc, O.	
Hastings Sud, Geo. Henry Stokes, Belleville, O.	
High Park, Wm. Alex. McMaster, Toronto, O.	
Hochelaga, Raymond Eudes, Montreal, Q.	
Hull, Hon. Alphonse Poirer, Ottawa, O.	
Humboldt, Jos. W. Burton, Humboldt, Sask.	
Huron Nord, L. E. Cardif, Russell, O.	
Huron-Peterborough, Wm. Henry Golding, Seaford, O.	
Inverness-Richmond, M. E. MacGarry, Margaret Forks, N.E.	
Jacques Cartier, Elphège Marier, Pointe Claire, Q.	
Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.	
Joliette-L'Assomption-Montcalm, Geo. E. Laplante, Joliette, Q.	
Kamloops, Edm. D. Fulton, Kamloops, C.B.	
Kamouraska, Eugene Marquis, Québec, Q.	
Kenora-Rainy River, Wm. Moore Benedictson, Kenora, O.	
Kent (N.B.), Aurel D. Leger, Grandique, N.B.	
Kent (Ont.), O. E. Desmond, Ridgeway, O.	
Kinderley, F. E. Jaenicke, Luseland, Sask.	
Kings, Thos. V. Grant, Montague, I.P.E.	
Kingston City, Thos. Ashmore Kidd, Kingston, O.	
Kootenay Est, Jas. Herbert Matthews, Fernie, C.B.	
Kootenay Ouest, H. W. Herridge, Nakusp, C.B.	
Labelle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.	
Lac-St-Jean-Roberval, Jos. Alf. Dion, Roberval, Q.	
Lake Centre, John Geo. Diefenbach, Prince Albert, Sask.	
Lambton-Kent, H. Robt. Jas. Henderson, Petrolia, O.	
Lambton Ouest, John W. Murphy, Camlachie, O.	
Lanark, Wm. G. Blair, Perth, O.	
Laurier, Hon. Ernest Bertrand, Ottawa, Ont.	
Laval-Doux-Montagnas, Liguori Lacombe, Ste. Scholastique, Q.	
Leeds, Geo. Robt. Webb, Gananoque, O.	
Lethbridge, J. H. Blackmore, Cardston, Alta.	
Levis, Maurice Bourget, Lauzon, Q.	
Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.	
Lisgar, H. W. Winkler, Morden, Man.	
London, Park Marross, London, O.	
Lorain, Hon. Hugues Lapointe, Chatham, Q.	
Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.	
Mackenzie, Alex. M. Nicholson, Canora, Sask.	
Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.	
Malcomville-Rosemont, Sarto, Fournier, Montreal, Q.	
Maple Creek, D. J. McCuaig, Eastend, Sask.	
Marquette, Jas. A. Glen, Ottawa, O.	
Matapédia-Matane, A. F. Cote, Ottawa, O.	
Medicine Hat, Wm. Duncan Wylie, Medicine Hat, Alta.	
Megantic-Frontenac, Jos. Lafontaine, Thetford Mines, Q.	
Melfort, P. E. Wright, Tisdale, Sask.	
Melville, Hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa, O.	
Meriel, Hon. Joseph Jean, Montreal, Q.	
Midland, Thos. H. O. Wm. O. Wm. O.	
Middlesex-Ouest, Robt. McCubbin, Strathroy, O.	
Montmain-W. L'Islet, Jean Lesage, Québec, Q.	
Moosaw, W. R. Thatcher, Moose Jaw, Sask.	
Mont Royal, Fred P. Whitman, Montreal, Q.	
Muskoka-Ontario, J. M. Macdonnell, Toronto, Ont.	
Nanaimo, Geo. R. Peakes, Victoria, C.B.	
Neepawa, John Bracken, Ottawa, O.	
New Westminster, Thos. Reid, Newton, C.B.	
Nicolas-Yamaska, Lucien Dubois, Guelph, Q.	
Nipissing, J. L. Gauthier, Sudbury, O.	
Norfolk, T. B. Barrett, Port Dover, O.	
Battleford-Nord, F. Wm. Townley-Smith, Lethbridge, Sask.	

Northumberland (N.B.), J. Wm. Maloney, Newcastle, N.B.
 Northumberland (Ont.), R. E. Drope, Itarwood, O.
 Ontario, W. E. N. Sinclair, Oshawa, O.
 Ottawa Est, J. Thos. Riehl, St. Paul, O.
 Ottawa Ouest, George McIlraith, Ottawa, O.
 Outremont, Edouard Rinfret, Montréal, Q.
 Oxford, K. R. Daniel, Ingersoll, O.
 Parkdale, Hon. Herbert Bruce, Toronto, O.
 Parry Sound, W. K. McDonald, Sundridge, O.
 Peace River, S. E. Low, Edmonton, Alta.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
 Perth, Alb. Jas. Bradwell, St. Paul, O.
 Peterborough Ouest, Geo. K. Fraser, Lakefield, O.
 Picton, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.E.
 Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
 Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
 Prescott, O. O. Bertrand, L'Orignal, O.
 Prince, J. W. McNaught, Summerside, I.P.E.
 Prince Albert, E. Le R. Bowerman, Shellbrook, Sask.
 Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napaue, O.
 Provancher, René Jutras, Letellier, Man.
 Qu'Appelle, Mrs. Gladys Strum, Windthorst, Sask.
 Québec Est, Hon. L. S. St. Laurent, Ottawa, O.
 Québec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Québec, Q.
 Québec-Sud, Hon. Chas. G. Power, Québec, Q.
 Québec Ouest et Sud, Charles Parent, Québec, Q.
 Queens, Jas. Lester Douglas, Charlottetown, I.P.E.
 I. P. E. et J. Chester S. McLure, Charlottetown, I.P.E.
 Queens-Lunenburg, R. H. Winters, Ottawa, O.
 Red Deer, Fred D. Shaw, Innisfail, Alta.
 Regina City, O. O. Frobe, Regina, S.
 Renfrew Nord, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew Sud, Hon. James J. McCann, Ottawa, O.
 Restigouche-Madawaska, Benoit Michaud, Campbelltown, N.B.
 Richelleu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Sorel, Q.
 Richmond, Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, Gleason Belzile, Rimouski, Q.
 Rosedale, Harry R. Jackman, Toronto, O.
 Rosetown-Biggar, Major Jas. Wm. Coldwell, Ottawa, O.
 Rothenburg, Walter A. Tucker, Rothenburg, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Chasse, N.B.
 Russell, Jos. Omer Gour, Casselman, O.
 Ste. Anne, Thos. Pat. Healy, Montréal, Q.
 St. Antoine-Westmont, Hon. Doug. Chas. Abbott, Ottawa, Q.
 St. Boniface, Fernand Viau, Winnipeg, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montréal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montréal, Q.
 St. Hyacinthe, J. Gogot, Joseph Potholme, St. Hyacinthe, Q.
 St. Jacques, Roland Beaudry, Montréal, Q.
 St. Jean-Iberville-Napierville, Alcide Cote, St. Jean, Q.
 St. John-Albert, D. K. Hazen, St. John, N.B.
 St. Laurent-St. Georges, Hon. Brooke Claxton, Ottawa, O.
 Ste. Marie, Hon. Gaspard Fauteux, Montréal, Q.
 Ste. Maurice-Lafleche, J. Irene Hamel, Shawinigan, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatchewan, R. H. Knight, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, Wm. Byrnie, Selkirk, Man.
 Sheford, Marie Beloin, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Clair, E. S. Baker, Yarmouth, N.E.
 Sherbrooke, Maurice Giguere, Sherbrooke, Q.
 Simcoe Est, Wm. Alf. Ross, Midland, O.
 Simcoe Nord, J. H. Ferguson, Collingwood, O.
 Skeena, H. G. Archibald, Prince Rupert, C.B.
 Souris, Jas. Art. Ross, Melita, Man.
 Spadina, D. J. A. Coll, Toronto, Ont.
 Springfield, J. S. Sinnott, Beaujeu, Man.
 Starnstead, J. T. Hackett, Montréal, Q.
 Stormont, Hon. Lionel Chevrier, Ottawa, O.
 Swift Current, Thos. J. Bentley, Swift Current, Sask.
 Temiscouata, Jean Francois Poullot, Rivière du Loup, Q.
 Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste-Thérèse de Blainville, Q.
 The Battlefords, Max Campbell, Neilburg, Sask.
 Trois Rivières, Wilfrid Gariepy, Trois Rivières, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, L. W. Skoy, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, Chas. C. I. Merritt, Vancouver, C.B.
 Vancouver Centre, Hon. I. Allstar Mackenzie, Ottawa, O.
 Vancouver Est, Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
 Vancouver Nord, James Sinclair, Vancouver, C.B.
 Vancouver Sud, Howard Chas. Green, Vancouver, C.B.
 Vaudroul-Soulanges, La. R. Beaudoin, Hudson, Q.
 Vegreville, Anthony Hlynka, Edmonton, Alta.
 Verdun, Paul Emile Côté, Veau, Q.
 Victoria (C.B.), Robert W. Mayhew, Victoria, C.B.
 Victoria (Ont.), C. W. Hodgson, Haliburton, N.B.
 Victoria-Carleton, H. H. Hatfield, Hartland, N.B.
 Waterloo Nord, Lewis O. Breithaupt, Kitchener, O.

Waterloo Sud, Karl K. Homuth, Preston, O.
 Welland, Hon. Hapley Mitchell, Ottawa, O.
 Wellington Nord, Lewis Menary, Grand Valley, O.
 Wellington Sud, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, E. E. Lennard, Dundas, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Westastwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, E. B. McKay, Radville, Sask.
 Winnipeg Nord, A. McL. Stewart, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Nord Centre, S. H. Knowles, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud Centre, Ralph Maybank, Winnipeg, Man.
 Wood Mountain, H. R. Arque, Kayville, Sask.
 Wright, L. J. Raymond, Manitowick, Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, C.B.
 York Est, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York Nord, J. E. Smith, Richmond Hill, O.
 York Ouest, A. R. Adamson, Port Credit, O.
 York-Sud, Alan Cockerham, Toronto, O.
 York-Sunbury, Hon. H. F. G. Bridges, Ottawa, O.
 Yorkton, Geo. H. Castelden, Yorkton, Sask.
 Yukon, George Black, Vancouver, C.B.

PROVINCE DE QUEBEC

Siège du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur.—Le Major Général

L'Honorable Sir Eugene Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O.

Aide-de-camp.—Lt.-Col. D. B. Papineau.

Secrétaire.—Louis Joseph Paquin.

Messager.—Louis Bédard.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre, Président du Conseil

Exécutif et Procureur Général.—Hon. Maurice

L. Duplessis.

Ministre d'Etat et Leader du Conseil.—Sir

Thomas Chapais.

Trésorier de la Province.—Hon. Onésime

Gagnon.

Ministre du Travail.—Hon. Antonio Barrette

Ministre des Terres et des Pêcheries.—Hon.

Dr. Camille Pouliot.

Ministre des Mines.—Hon. Jonathan

Robinson.

Ministre de la Voirie.—Hon. Antonio Talbot

Ministre des Affaires Municipales.—Hon.

Bona Dussault.

Ministre de l'Industrie et du Commerce.—

Hon. Paul Beaulieu.

Ministre de l'Agriculture.—Hon. Laurent

Barre.

Ministre des Travaux Publics.—Hon.

Roméo Lorrain.

Ministre sans portefeuille.—Sir Thomas

Chapais, Hon. Antonio Elie, Hon. J. T.

Larocheville, Hon. Dr. Marc Desjardis,

Patrice Tardif, Hon. J. H. Delisle, Hon.

Tancred Labbe.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Aphonse Raymond, Président.

Alma.....Hon. M. Martin, Montréal.

Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke

De Lanudiere.....Hon. Félix-E. Kessler, St.

Antoine-sur-Richelieu

De La Durantaye.....Hon. Charles Delagrave,

Québec

De La Vallières.....Hon. J. O. E. Ouellet, Lac

Etchemin, P.Q.

De Lormier.....Hon. Alphonse Raymond,

Montréal

De Salaberry.....Hon. G. Grothé, Montréal.

Golfe.....Hon. Jules-A. Brillant, Rimou-

ouski

Grandville.....Hon. L. Philippe Brals,

Montréal

Inkerman.....Hon. Robt. R. Ness, Howick,

P.Q.

Kennebéc.....Hon. E. Thériault, Québec.

La Salle.....Hon. Pierre Bertrand, Qué-

bec

Laurentides.....Hon. Thos. Chapais, Québec

Lévesque.....Hon. Emile Moreau, Québec

Mille Isles.....Hon. Francis-L. Connors,

Outremont

Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montréal

Reginaville.....Hon. G. A. Stuard, Montréal

Ripault.....Hon. V. Marchand, Montréal

Rougemont.....Hon. Wilfrid Bovey, Mont-

réal

Shawinigan.....Hon. Jean-Louis Barbeau,

Ste-Généviève du Bataillon

P.Q.

Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay,

Montréal

Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Québec

Victoria.....Hon. Gordon Hyde,

Montréal

Wellington.....

Ralph A. Benoit, greffier; P. A. Séguin,

greffier-adjoint; Arthur Saint-Jacques, huis-

sier de la verge noire; A. Guy, sergent d'armes;

L. Parent, secrétaire.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Orateur.—Hon. Alexandre Taché

Orateur suppléant.—Maurice Tellier

Ampli-Est.....Drouin, H.....Amos

Ampli-Ouest.....Lemay, E.....Macamic

Argenteuil.....Dussault, G.-E. Granville

Arthabaska.....Plourde, P.-H.....Victoriaville
 Bagot.....Dumaine, C.....Village d'Up-
 ton, Bagot
 Beauce.....
 Beauharnois.....Lemieux, A.....Valleyfield
 Bellechasse.....Bienvenue, V.....Québec
 Berthier.....Sylvester, A.....Berthierville
 Bonaventure.....Jolicoeur, H.....Québec
 Brome.....Robinson, J.....Québec
 Chambly.....Joyal, D. E.....Mackayville
 Champlain.....Bellemare, M.....Cap-de-la-
 Madeleine
 Champlain.....Bellemare, M.....Trois-Rivières
 Charlevoix.....
 Saguenay.....Leclerc, A.....La Malbaie
 Châteauguay.....Mercier, H.....Ville-de-Léry
 Châteaufort.....Talbot, Antonio Québec
 Compton.....Duffy, Wm. Jas. Gould
 Deux-
 Montagnes.....Sauvé, P.....Outremont
 Dorchester.....Bégin, J.-D.....Québec
 Drummond.....Bernard, R.....Drummond-
 ville
 Frontenac.....Tardif, P.....Québec
 Gaspé-Nord.....Pelletier, A.....Ste-Anne-des-
 Monts
 Gaspé-Sud.....Poullot, C.-E.....Québec
 Gatineau.....Nadon, Jos. C.....Maniwaki
 Hull.....Taché, A.....Hull
 Huntingdon.....O'Connor, D. J.....Huntingdon
 Iberville.....Thiout Yvon.....Iberville
 Iles-de-la-
 Madeleine.....Langlais, H.....Québec
 Jacques-Cartier.....Kirkland, G. A. S. Pierre
 Joliette.....Barrette, A.....Québec
 Kamouraska.....Lizotte, L.-P.....Rivière-du-
 Loup
 Labelle.....Paquette, J.-H.-A.....Québec
 Lac St-Jean.....Fillion, Joseph.....St-Joseph
 d'Alma
 L'Assomption.....Chartrand, V. S. L. Epiphane
 Laval.....Leduc, F. J.....Montréal
 L'Assomption.....Ducharme, R.....La Tuque
 Lévis.....Larocheville, J.-T. Québec
 L'Islet.....Godbout, R.....Québec
 Lotbinière.....Robitoux, G.....Québec
 Magdalen Islands. Voir Iles-de-la-Madeleine
 Matane.....Gatien, J.-F.-A. Montréal
 Maskinongé.....Caron, G.....Rivière-du-Loup
 Matane.....Gagnon, O.....Québec
 Massena.....Cossette, P.....Québec
 Mégantic.....Labbé, Tanc.....Québec
 Missisquoi.....Gosselin, Henri.....Farnham
 Montcalm.....Teller, J.-M.....Joliette
 Montmagny.....Choquette, R.....Québec
 Montmorency.....Dumoulin, J.....Québec
 MONTREAL—
 Jeanne
 Manse.....Dubreuil, J. E.....Montréal
 Laurier.....Laurendeau, J.....Outremont
 Mercier.....Francoeur, J. A.....Montréal
 Notre-Dame-
 de-Grace.....Mathewson, J. A.....Montréal
 Outremont.....Groulx, Henri.....Outremont
 Ste-Anne.....Guerin, Thomas, Montréal
 St-Henri.....Dufresne, J. E.....Québec
 St-Jacques.....Côté, Omer.....Québec
 St-Louis.....Hart, Maurice.....Montréal
 Ste-Marie.....Côté, J.-C.....Montréal
 Verdun.....Ross, L.-A.....Verdun
 Napierville.....
 Laprairie.....Riendeau, H.....Napierville
 Nicolet.....Floury, E.....Saint-Léonard
 Farnham.....Lorrain, Hon. Québec
 Pontiac.....Lawn, E. O.....Campbell's Bay
 Portneuf.....Dussault, Bona.....Québec
 Québec-Centre.....Mornin, William Québec
 Québec-Centre.....Chalouit, René Québec
 Québec-Est.....Drouin, H.-P.....Québec
 Québec-Ouest.....Samson W.....Québec
 Richelieu.....Robitoux, J. W. Sorel
 Richmond.....Goudreau, A.....Québec
 Rimouski.....Dubé Alfred.....Beauséjour
 Rivière-du-
 Loup.....Cagrain, L.....Rivière-du-Loup
 Roberval.....Marcotte, A.....Roberval
 Rouville.....Baré Laurent.....Québec
 Rouyn.....
 Noranda.....Côté, David.....Rouyn
 St-Hyacinthe.....Chartier, I.....St-Hyacinthe
 Saint-Jean.....Beaulieu, J.-P.....Québec
 St-Maurice.....Trudel, Marc.....Québec
 St-Sever.....Hamel, Wilfrid.....Québec
 Sheford.....Choquette, H.....Granby
 Sherbrooke.....Bourque, J.-S.....Québec
 Sharnstead.....Bergeron, O.....Magog
 Témis-
 camingue.....Larivière, N. E. Rouyn
 Temiscouata.....Pelletier, A.....St-Louis-du-
 Haut
 Terrebonne.....Blanchard, J. L. Ste-Thérèse-
 de-Blainville
 Trois-Rivières.....Duplessis, M.-L. Québec
 Two Mountains. Voir Deux-Montagnes
 Vaudeuil.....
 Soulanges.....Sabourin, A.....Ste-Marthe
 Vercheres.....Dupré A.....Beloeil
 Westmont-
 St-Georges.....Marler, Geo. C. Montréal
 Wolfe.....Yachon, J. H.....Guthrie
 Yamaska.....Elie, Antonio.....Québec
 Antoine Lemire, Greffier de l'Assemblée
 législative.

CORONERS

DISTRICTS CORONERS
 Abitibi.....Dr. P. Brousseau, L. S. G.
 Bolduc, Dr. Jos. Poire,
 Dr. L. Bédard
 Arthabaska.....Dr. O. Rogers, Dr. P. A. Bras-
 sar, Dr. J. A. Drouin,
 Dr. A. Lacerte, Dr. G.
 St-Onge

Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.
 Mackenzie, A. M. Nicholson, Canora, Sask.
 Macleod, Eln. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.
 Maisonneuve-Rosemont, Sarto Fournier,
 Montreal, Q.
 Maple Creek, D. J. McCuaig, Eastend, Sask.
 Marquette, Hon. Jas. A. Glen, Ottawa, O.
 Matapédia-Matane, A. P. Cox, Ottawa, Q.
 Medicine Hat, Wm. Duncan Wylie, Medicine
 Hat, Alta.
 Mégantic-Frontenac, Jos Lafontaine, Thet-
 ford Mines, Q.
 Melfort, P. E. Wright, Tisdale, Sask.
 Melville, Hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa,
 O.
 Mercer, Hon. Joseph Jean, Montreal, O.
 Middlesex East, H. O. White, Glanworth, O.
 Middlesex West, Robt. McCubbin, Stratroy,
 O.
 Montmagny-L'Islet, Jean Lesage, Quebec, Q.
 Moose Jaw, W. R. Thatcher, Moose Jaw,
 Sask.
 Mount Royal, Fred P. Whitman, Montreal,
 Q.
 Muskoka-Ontario, J. M. MacDonnell, Toron-
 to, O.
 Nanaimo, Geo. R. Pearkes, Victoria, B.C.
 Nepeawa, John MacKenzie, Ottawa, Q.
 New Westminster, Thomas Reid, Newton,
 B.C.
 Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly,
 Q.
 Niniasing, J. L. Gauthier, Sudbury, O.
 Norfolk, T. B. Barrett, Port Dover, O.
 North Battleford, F. Wm Townley-Smith,
 Lashburn, Sask.
 Northumberland (N.B.) J. Wm Maloney,
 Newcastle, N.B.
 Northumberland (Ont.) R. E. Drope, Har-
 wood, O.
 Ontario, W. E. N. Sinclair, Oshawa, O.
 Ottawa East, J. Thos. Richard, Ottawa, O.
 Ottawa West, Geo. Jas. McIlraith, Ottawa,
 O.
 Outremont, Edouard Rinfret, Montreal, Q.
 Oxford, K. R. Daniel, Ingersoll, O.
 Parkdale, Hon. Herb. Alex Bruce, Toronto,
 O.
 Parry Sound, W. K. McDonald, Sandridge,
 O.
 Peace River, S. E. Low, Edmonton, Alta.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
 Perth Alb. Jas. Bradshaw, Perth, O.
 Peterborough West, Geo. K. Fraser, Lake-
 field, O.
 Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow,
 N.S.
 Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
 Portage la Prairie, H. Leader, Portage la
 Prairie, Man.
 Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
 Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
 Prince, J. W. MacNaught, Summerside,
 P.E.I.
 Prince Albert, E. Le R. Bowerman, Shell-
 brooke, Sask.
 Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin,
 Napanee, O.
 Provencher, Rene Jutra, Letellier, Man.
 Qu'Appelle, Mrs. Gladys Strum, Windhorst,
 Sask.
 Quebec East, Hon. L. S. Saint Laurent,
 Ottawa, O.
 Quebec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Que-
 bec, Q.
 Quebec South, Hon. Chas. G. Power, Que-
 bec, Q.
 Quebec West and South, Charles Parent,
 Quebec, Q.
 Queens, Jas. Lester Douglas, Charlottetown,
 P.E.I., and V. Chester S. McLure,
 Charlottetown, P.E.I.
 Queens-Lunenburg, R. H. Winters, Ottawa,
 O.
 Red Deer, Fred D. Shaw, Innisfail, Alta.
 Regina City, J. O. Probe, Regina, Sask.
 Renfrew North, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew South, Hon. James J. McCann,
 P.E.I.
 Restigouche-Madawaska, Benoit Michaud,
 Campbellton, N.B.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin,
 Sorel, Q.
 Richmond-Wolfe, Jas. Patrick Mullins,
 Bromptonville, Q.
 Rimouski, Gleason Belisle, Rimouski, Q.
 Rosedale, Harry R. Jackson, Toronto, O.
 Rosetown-Biggar, M. J. Caldwell, Ottawa,
 O.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Jos. Omer Gout, Russell, O.
 St. Ann, Thos. Pat. Healy, Montreal, Q.
 St. Antoine-Westmont, Hon. D. Chas. Ab-
 bott, Ottawa, Q.
 St. Boniface, Fernand Viau, Winnipeg,
 Man.
 St. Denis, Axelius Denis, Montreal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montreal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Joseph Fontaine, St.
 Hyacinthe, Q.
 St. James, Roland Beaudry, Montreal, Q.
 St. John-Albert, D. K. Hazen, St. John,
 N.B.
 St. Johns-Iberville-Naperville, Alcide Cote,
 St. Johns, Q.
 St. Lawrence-St. George, Hon. Brooke Clax-
 ton, Ottawa, O.
 St. Mary, Hon. Gaupard Fautoux, Montreal,
 Q.
 St. Maurice-Lafayette, J. Irene Hanel, Sha-
 winigan, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, R. R. Knight, Saskatoon, Sask.

Selkirk, Wm. Bryce, Selkirk, Man.
 Shefford, Marcel Boivin, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Clare, L. E. Baker,
 Yarmouth, N.S.
 Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke,
 Q.
 Simcoe East, Wm. Alf. Robinson, Midland,
 Ont.
 Simcoe North, J. H. Ferguson, Collingwood,
 Ont.
 Skeena, H. G. Archibald, Prince Rupert,
 B.C.
 Souris, Jas. Art. Ross, Melita, Man.
 Spadina, D. A. Croll, Toronto, O.
 Springfield, J. S. Sinnott, Beauséjour, Man.
 Stanfield, J. T. Hackett, Montreal, Q.
 Stormont, Hon. Lionel Chevrier, Ottawa,
 O.
 Swift Current, Thos. J. Bentley, Swift Cur-
 rent, Sask.
 Temiscouata, Jean Francois Pouliot, Riviere
 du Loup, Q.
 Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste Therese
 de Blainville, Q.
 Thetford-Elles, John Max Campbell, Nell-
 burg, Sask.
 Three Rivers, Wilfrid Gariepy, Three Rivers,
 Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake,
 Ont.
 Trinity, L. W. Skey, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, Chas. C. I. Merritt,
 Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Hon. I. Allstair Macken-
 zie, Ottawa, Ont.
 Vancouver East, Angus MacInnis, Vancouver,
 B.C.
 Vancouver North, James Sinclair, Van-
 couver, B.C.
 Vancouver South, Howard Chas. Green, Van-
 couver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, Ls R. Beaudoin, Hud-
 son, Q.
 Vegreville, Anthony Hlynka, Edmonton,
 Alta.
 Verdun, Paul Emile Cote, Verdun,
 Victoria (B.C.), Robert W. Mayhew, Victo-
 ria, B.C.
 Victoria (Ont.) C. W. Hodgson, Haliburton,
 Ont.
 Victoria-Carleton, H. H. Hatfield, Hartland,
 N.B.
 Waterloo North, Lewis O. Brethaupt, Kit-
 chener, O.
 Waterloo South, Karl K. Homuth, Preston,
 Ont.
 Welland, Hon. Humphrey Mitchell, Ottawa,
 O.
 Wellington North, Lewis Menary, Grand
 Valley, O.
 Wellington South, Robt. Wm. Gladstone,
 Guelph, O.
 Wentworth, F. E. Lennard, Dundas, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester,
 Ont.
 Wetsaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, E. B. McKay, Radville, Sask.
 Winnipeg North, A. McL. Stewart, Winni-
 peg, Man.
 Winnipeg, North Centre, S. H. Knowles,
 Winnipeg, Man.
 Winnipeg South, Leslie Alex. Mutch, Win-
 nipeg, Man.
 Winnipeg South Centre, Ralph Maybank,
 Winnipeg, Man.
 Wood Mountain, H. R. Argue, Kayville,
 Sask.
 Wright, L. J. Raymond, Manitowik, Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, B.C.
 York East, Robt. Henry McGregor, Toronto,
 Ont.
 York North, J. E. Smith, Richmond Hill, O.
 York South, Alan Cockerham, Toronto, O.
 York-Sunbury, Hon. H. F. G. Bridges, Ot-
 tawa, Q.
 Yorkton, Geo. Hugh Castleden, Yorkton,
 Sask.
 York West, A. R. Adamson, Port Credit, O.
 Yukon, George Black, Vancouver, B.C.

PROVINCE OF QUEBEC.

Seat of Government at Quebec.

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Major General Hon. Sir Eugene Fiset, Kt.
 C.M.G., D.S.O., Lieut. Col. D. B. Penhale,
 R.O. The R.C.R., aide-de-camp; Louis Joseph
 Paquin, secretary; Louis Beland, messenger.

EXECUTIVE COUNCIL.

Prime Minister, President of the Execu-
 tive Council and Attorney General.—Hon.
 Maurice L. Duplessis.

Minister of State and Leader of the
 Council.—Sir Thomas Chapais.

Treasurer of the Province.—Hon.
 Onesime Gagnon.

Minister of Labour.—Hon. Antonio Bar-
 rette.

Minister of Lands and Forests.—Hon. J.
 L. Bourque.

Minister of Health and Social Welfare.—
 Hon. Dr. Albiny Paquette.

Secretary of the Province.—Hon. Omer
 Cote.

Minister of Colonization.—Hon. J. D.
 Begin.

Minister of Game and Fisheries.—Hon.
 Dr. Camille Pouliot.

Minister of Mines.—Hon. Jonathan Rob-
 ertson.

Minister of Roads.—Hon. Antonio
 Talbot.

Minister of Municipal Affairs.—Hon.
 Bona Dussault.

Minister of Trade and Commerce.—Hon.
 Paul Beaulieu.

Minister of Agriculture.—Hon. Laurent
 Barre.

Minister of Public Works.—Hon. Romeo
 Lorrain.

Ministers without Portfolio.—Sir Thomas
 Chapais, Hon. Antonio Ille, Hon. J. T.
 Larochelle, Hon. Dr. Marc Trudel, Hon.
 Patrice Tardif, Hon. J. H. Dellshe, Hon.
 Tancrède Labbe.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. Alphonse Raymond, Speaker

Alma.....Hon. M. Martin, Montreal,
 Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke
 De Lanaudière.....Félix E. Messier, St. Antoine

De La Durantaye.....Hon. Charles Delagrave,
 Quebec

De La Vallières.....Hon. J. C. E. Ouellet, La
 Etchemin, P.Q.

De Lorimier.....Hon. Alphonse Raymond,
 Montreal

De Salaberry.....Hon. R. Grothé, Montreal,
 Gofe.....Jules A. Brabant, Rimouski

Grandville.....Hon. L. Philippe Brals,
 Montreal

Inkerman.....Hon. Robt. R. Ness; Howick,
 P.Q.

Kennebec.....Hon. E. Thériault, Quebec,
 La Salle.....Hon. Pierre Bertrand, Que-
 bec

Laurentides.....Hon. Thos. Chapais, Quebec,
 Lauzon.....Hon. Emile Moreau, Quebec,
 Mille Isles.....Hon. Francis L. Connors,
 Oumou, Quebec

Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montreal
 Repentigny.....Hon. G. A. Simard, Montreal
 Rigaud.....Hon. V. Marchand, Montreal

Rougemont.....Wilfrid Boyer, Montreal
 Shawinigan.....Hon. Jean Louis Barbé,
 Ste. Geneviève de Batiscan

Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay,
 Montreal

Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Quebec
 Victoria.....Hon. Geo. Gordon Hyde, Montreal
 Wellington.....

Ralph A. Benoit, clerk; P. A. Seguin,
 clerk-assistant; Arthur S. Jacques, gen-
 tleman usher of the black rod; A. A.
 sergeant-at-arms; L. Parent, secretary.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Speaker.—Hon. Alexandre Taché
 Deputy Speaker.—Maurice Teller

Abitibi East.....Drouin, Henri.....Amos
 Abitibi West.....Lussac, Emile.....Macamic

Argenteuil.....Dandurand, Louis
 Arthabaska.....Plourde, P. H.....Victoriaville

Bagot.....Dumaine, C. H.....Village d'Up-
 ton, Bagot

Beauce.....Lemieux, Alb.....Valleyfield
 Beauharnois.....Bienvenue, V.....Quebec

Berthier.....Sylvester, A.....Berthierville
 Bonaventure.....Joliveau, H.....Quebec

Brome.....Robinson, J.....Quebec
 Chamby.....Joyal, D. E.....Mackayville
 Champlain.....Bellemare, M.....Cap-de-la-
 Madeleine

Charlevoix.....Leclerc, Arthur, La Malbaie
 Châteauguay.....Mercier, Honore Ville-de-Lery

Chicoutimi.....Talbot, Antonio
 Compton.....Duffy, Wm. Jas. Gould

Deux-Montagnes.....Sauve, J. M. Paul, Outremont
 Dorchester.....Begin, J. D.....

Drummond.....Bernard, R.....Drummondville
 Frontenac.....Tardif, Patrice, Quebec

Gaspé North.....Pelletier, A.....Ste. Anne des
 Monts

Gaspé South.....Pouliot, C. E.....Quebec
 Gatineau.....Nadon, Jos. C.....Maniwaki

Full.....Taché, Alex.....Quebec
 Huntingdon.....O'Connor, D. J.....Huntingdon

Iberville.....Thuot, Yvon.....Iberville
 Iles de la Madeleine.....Langlais, H.....Quebec

Jacques-Cartier.....Kirkland, C. A.....St. Pierre
 Joliette.....Barrette, A.....Quebec

Kamouraska.....Lizotte, L.....Rivière du Loup
 Labelle.....Paquette, J. H. A. Quebec

Lac St. Jean.....Fillion, Jos.....St. Joseph
 d'Alma

L'Assomption.....Chartrand, V. S. L.....Rivière du Loup
 Lévis.....Leduc, F. J.....Montreal

LaLoche.....Ducharme, R. T.....La Tuque
 Lévis.....Larochelle, J. T.....Quebec

L'Islet.....Godbout, A.....Quebec
 Lotbinière.....Roberge, Guy.....Quebec

Magdalen.....See Iles de la Madeleine
 Malouine.....Gagné, J. F. A. Montreal

Mackinong.....Caron, G.....St. Ant. Rivière
 Malane.....Gagnon, O.....Loup

Matapédia.....Cossette, P.....Causapscal
 Mégantic.....Labbe, Tanc.....Quebec

Mitis.....Gosselin, H. A.....Farnham
 Montcalm.....Teller, J. C.....Quebec

Montmagny.....Choquette, Fern. Quebec
 Montmorency.....Du Moulin, J.....Quebec

Montreal.....Jeanne
 Manse.....Dubreuil, J. E.....Montreal

Laurier.....Laurendeau, J. E. A. Outremont
 Mercier.....Francoeur, J. A. Montreal

Notre Dame de Grace.....Mathewson, J. A. Montreal
 Outremont.....Groulx, Henri.....Outremont

St. Ann.....Guérin, Thomas, Montreal
 St. Henri.....Delsio, J. H.....Quebec

St. James.....Cote, Omer.....Quebec
 St. Louis.....Hart, Maurice, Montreal

St. Mary's.....Cote, J. C.....Quebec
 Verdun.....Ross, L. A.....Verdun

DISTRICTS	CORONERS
Beauce.....	Dr. R. Mahoux, Dr. P. A. Morin, Dr. Chs. Boisvert, Dr. J. D. Robitaille
Beauharnois.....	Dr. O. E. Caza, Dr. I. K. Williams, Dr. J. E. McEwen, Dr. Ed. Simon
Bedford.....	Dr. A. Roulay, Dr. R. Bombardier, Dr. Oscar Choinière
Monacenerie.....	Dr. J. Boileau
Chicoutimi.....	Dr. F. A. Dumas, Dr. H. Vallancourt
Gaspé.....	Dr. J. H. Allard, Dr. A. Doughty, Dr. R. Naud, Dr. E. Rioux
Hull.....	Dr. J. Brissou, Dr. L. Bourgauf, Dr. W. J. Costello, Dr. J. T. L'Euey, Dr. Harold Goggin
Iberville.....	Dr. N. A. Sabourin, Dr. Jean Beaudin
Joliette.....	Dr. G. Gervais, Dr. O. Girard, Dr. J. A. Melancon, Dr. J. A. Mathieu, Dr. P. Lamarche, Dr. J. E. Forest
Kamouraska.....	Dr. M. Gauthier, Dr. A. Paradis, Dr. J. Pelletier, Dr. A. Ouellette, Dr. J. A. Fortin
Montcalm.....	Dr. T. Lachapelle, Dr. J. Cartier
Montmagny.....	Dr. P. Dupuis, Dr. L. P. Guillemette, Dr. A. Nadeau
Montreal.....	R. Duckett, Dr. P. Hebert, Dr. A. Clément
Nicolet.....	Dr. V. Lacharité
Pontiac.....	Dr. P. Chabot, Dr. Renaud, Dr. N. A. Rothwell, Dr. Wm. Irwin, Dr. A. Boisvert
Nouveau-Québec.....	W. J. Doubleday, P. Dalrymple, Dr. J. Arford
Québec.....	Dr. P. V. Marceau, Dr. J. P. Poullot, Dr. J. P. Fortin, Dr. J. Deje, Dr. J. M. Bélanger, Dr. L. Larochelle, Dr. A. Poisson
Richelieu.....	Dr. J. Guertin, Dr. H. Cormier, Dr. J. W. Paquin
Rimouski.....	Dr. R. Bélanger, Dr. R. Lepage, Dr. R. Gagnon, Dr. N. Langis, Dr. I. Gagnon
Roberval.....	Dr. L. Poisson, Dr. W. Boudreau, Dr. N. Michaud
Saguenay.....	Dr. F. Guité, Dr. J. A. Barrette, Dr. A. Angers, Dr. E. E. Bines, Dr. C. Mercier, Dr. J. E. A. Comeau
St. Francois.....	Dr. A. Voyer, A. Nadeau, Dr. C. Boisvert, Dr. G. Letendre, Dr. J. A. Roy
St. Hyacinthe.....	Dr. A. Bouvier, Dr. L. Beauregard, Dr. J. L. H. Pige, Dr. J. E. A. Collette
Terrebonne.....	Dr. J. Lafleur, Dr. J. Paré, Dr. L. Dugal, Dr. R. A. Côté
Trois-Rivières.....	Dr. P. La Haye, Dr. C. Michaud, Dr. F. Noel, Dr. T. A. Deschenes, Dr. A. Poisson, Dr. A. R. Bellemeare

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	A. Bourbonneau
Argenteuil.....	Lachute.....	G. F. Calder (député)
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Nadeau & Gagneau
Bagot.....	St. Albans.....	H. C. Garneau
Beauharnois.....	Beauharnois.....	J. P. Plante
Beauce.....	Beauceville.....	Crepeau et Fortin
Bellechasse.....	St. Raphael.....	G. Labrecque
Berthier.....	Berthier.....	F. O. T. Lamarche
Bonaventure.....	No. 1 Division.....	John G. Dallan
Bonaventure.....	No. 2 Division.....	E. J. S. Verge
Brome.....	No. 1 Division.....	Knoultou
Chambly.....	Longueuil.....	Louis Racicot
Chaplain.....	St. Genevieve.....	Bailly & Grant
Charlevoix.....	No. 1 Division.....	Murray Bay
Charlevoix.....	No. 2 Division.....	Bate St. Paul
Chateauguay.....	St. Maurice.....	J. E. McGowan
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Gaudreault & Lapointe
Coaticook.....	Coaticook.....	Oscar C. G.
Compton.....	Cookshire.....	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes.....	St. Scholastique.....	Legault et Desrosiers
Dorchester.....	St. Hédénie.....	Ouellet et Lacasse
Drummond.....	Drummondville.....	Mercur et Lafort
Frontenac.....	Village Métropolitain.....	Ballarion
Gaspé.....	Perce.....	Cloutier & Flynn

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Gatineau.....	Mantouki.....	Hull.....	Couture.....
Huntingdon.....	Huntingdon.....	Iberville.....	Reg. C. Cooper
Iberville.....	Iberville.....	Île-de-la-Madeleine.....	J. E. Bolvin
Haute-Aubert.....	Haute-Aubert.....	Iles d'Orléans.....	A. F. Painchaud
St. Laurent d'Orléans.....	St. Laurent d'Orléans.....	Joliette.....	A. Turgeon
Kamouraska.....	St. Pascal.....	Labelle.....	Guilbault & Lavallée
Labelle.....	Mont Laurier.....	Lac St. Jean.....	P. Morissette
Lac St. Jean.....	Est.....	Lac St. Jean.....	J. Richard
Laprairie.....	Laprairie.....	L'Assomption.....	A. Fortin
L'Assomption.....	L'Assomption.....	La Tuque.....	A. Larose et D. Trudel
Laval.....	St. Rose.....	Lévis.....	R. Séguin
Lévis.....	Lévis.....	L'Islet.....	A. Dufresne
L'Islet.....	St. Jean Port Joli.....	Lotbinière.....	J. A. Carrier
Lotbinière.....	St. Croix.....	Malane.....	P. H. Bernier
Malane.....	Malane.....	Matapédia.....	A. Legendre
Matapédia.....	Amqui.....	Mégantic.....	J. E. Langlois
Mégantic.....	Amqui.....	Missisquoi.....	et M. Paul
Missisquoi.....	Amqui.....	Montcalm.....	Bernier & Tremblay
Montcalm.....	St. Julien.....	Montmagny.....	J. M. Paradis
Montmagny.....	Montmagny.....	Montmorency.....	Orville Savole
Montmorency.....	Château Richer.....	Nicolet.....	Arn. Tungay
Nicolet.....	Château Richer.....	Nicolet No. 1.....	Rone Forest
Nicolet No. 1.....	Nicolet.....	Nicolet No. 2.....	Boulanger & Cloutier
Nicolet No. 2.....	Nicolet.....	Papineauville.....	Denis & Chapdelaine
Papineauville.....	Papineauville.....	Pontiac.....	J. J. d'Amours
Pontiac.....	Papineauville.....	Portneuf.....	J. W. Bowie
Portneuf.....	Papineauville.....	Québec.....	Ed. Hamel
Québec.....	Papineauville.....	Richelleu.....	A. Leclerc
Richelleu.....	Papineauville.....	Richmond.....	J. A. Schmidt
Richmond.....	Papineauville.....	Rimouski.....	Phil. Roy
Rimouski.....	Papineauville.....	Rouville.....	Denis & Rod. Côté
Rouville.....	Papineauville.....	Saguenay.....	Ed. Pelletier & Balville
Saguenay.....	Papineauville.....	Shedden.....	R. Tremblay
Shedden.....	Papineauville.....	Sherbrooke.....	Arm. Boulay
Sherbrooke.....	Papineauville.....	Soulages.....	Olivier & Bolduc
Soulages.....	Papineauville.....	Stanstead.....	F. Lortie
Stanstead.....	Papineauville.....	St. Anne des Monts.....	J. Downing
St. Anne des Monts.....	Papineauville.....	St. Hyacinthe.....	Thibault & Beaudet
St. Hyacinthe.....	Papineauville.....	St. Jean.....	H. Hébert
St. Jean.....	Papineauville.....	Temiscamingue.....	A. Desmarais
Temiscamingue.....	Papineauville.....	Temiscouata.....	Chénier & Filteau
Temiscouata.....	Papineauville.....	Thérbonne.....	J. M. Folsy
Thérbonne.....	Papineauville.....	Therford.....	C. Leonard
Therford.....	Papineauville.....	Trois-Rivières.....	P. A. Roborge
Trois-Rivières.....	Papineauville.....	Vaudreuil.....	Lemire & Bertrand
Vaudreuil.....	Papineauville.....	Verebères.....	Constant & Denis
Verebères.....	Papineauville.....	Wolfe.....	T. Girard
Wolfe.....	Papineauville.....	Yamaska.....	Henri Lamoureux
Yamaska.....	Papineauville.....		

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

ADMINISTRATION MUNICIPALE
Camille Houde, C.B.E., Maire

COMITÉ EXECUTIF

Councillor J. O. Asselin, président.
Councillor George C. Marier, président intérimaire.
Councillors Alfred Filion, Richard Francis Quinn, Aimé Parent, Edmond Hamelin.

Councillor Pierre Des Marais, chef

District No 1
Catégorie A.—Emery Sauvé, Arthur Tremblay, U. Eldage Lauriat.
Catégorie B.—Joseph Moreau, Israel Morin, Marcel Lafaille

District No 2
Catégorie A.—Polydore Fréchette, Francis Joseph Hogan, Edward Wm. O'Flaherty.
Catégorie B.—Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy

District No 3
Catégorie A.—Joseph Omer Asselin, Alphonse-Dolor Quintin, John P. Rowat.
Catégorie B.—John Stanley Allen, John Edward Lyall, J. Austin Murphy

District No 4
Catégorie A.—Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Guy Perron.
Catégorie B.—Henri-Grier Lafleur, Richard Francis Quinn, Philip E. Durnford

District No 5
Catégorie A.—Harry Kolber, Max Seigior, William Victor Victor.
Catégorie B.—Louis Bass, Michael Buhay, David Rochon

District No 6
Catégorie A.—Hector Carrière, Alfred Filion, Hector Prud'homme.
Catégorie B.—Joseph-Emile Dubreuil, Elzéar Steward, Albert Charpentier

District No 7

Catégorie A.—Ulric Loblanc, Rodolphe Corbel, Clophas Desrosiers.
Catégorie B.—Frédéric Duclos, Joseph Georges Ratelle, Joseph-Marie Savigneau

District No 8

Catégorie A.—Eudore Dubeau, Eugène Gaudry, Victor Lévesque.
Catégorie B.—Pierre DesMarais, Alcide E. Goyette, Georges Gadin

District No 9

Catégorie A.—Adelme Farly, J. Arthur Lamarque, Georges Lalancette.
Catégorie B.—Georges Guévremont, Achille Dubeau, Marcel Verrière

District No 10

Catégorie A.—Horace Drolet, J.-Edouard Jeannotte, Edmond Allan.
Catégorie B.—Edmond Hamelin, Camille Côté, Emile Gauthier

District No 11

Catégorie A.—Jean Constantin, J. Clément Girard, Henri Rodrigue.
Catégorie B.—Hervé Brian, Lucien Creteau, Michel Normandin

REPRESENTANTS DE CORPS PUBLICS

Catégorie C.—Montreal Board of Trade—George C. Marier, L. Eric Reford, La Chambre de Commerce du District de Montréal—Philias Paré, Aimé Parent, La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal—Jean Morin, Montreal Junior Board of Trade—Harold Bertram Fewkes, L'Institution Royale pour l'avancement des sciences—J. Cecil McDougall, Gordon McL. Pitts, P. Fitz Osborne, L'Université de Montréal—Guy Vanier, Arm. Mathieu, Léon Lortie, Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montréal—Jean-Baptiste Deltile, Georges-Aimé Gagnon, Raoult Bellemare, Canadiana, Canadian Association Montréal Branch—Paul Sherman Smith, Alexander J. R. Lanoue, Rodolphe Dubuc, L'Association des Marchands Détaillants du Canada, Inc.—Joseph Trudeau, J.-W. Jetté, Le Conseil des Méiers et du Travail de Montréal—J. E. Garipéy, Robert Haddow, Alfred Mathieu, La Ligue du Progrès Civique, Armand Mathieu, F. W. Tofted, Frederick G. Todd, Le Comité des Citoyens de Montréal—Clinton Henderson W. B. Bullock, J. N. Drapeau, La Ligue des Propriétaires de Montréal—Charles Dupuis, J.-Hélodore Gagné, J.-Hugues Laframboise

SERVICES MUNICIPAUX

Me Honoré Parent, c.r., directeur des services
Me Louis Lapointe, directeur adjoint des services

Secrétariat municipal.—J. Alphonse Mongeau, greffier de la Cité; C. E. Longpré et Arthur Hooper, greffiers adjoints de la Cité; Gabriel Morin, ass. sec. du comité exécutif; Armand Terrault, traducteur en français; J. J. Jento, traducteur, Lucien Hétu, chef de bureau; Léol Paul Desrosiers, conservateur de la bibliothèque municipale; Conrad Archambault, archiviste en chef; Charles Renaud, chef du secrétariat du maire; René Parent, chef du secrétariat des conseillers, et Gérard Lavallée, directeur du bureau de poste municipale.

Contentieux.—Guillaume Saint-Pierre, c.r., avocat en chef de la Cité; Claude Choquette, avocat de la Cité; Albert Berthiaume, J.-C. Martineau, D. A. MacDonald, R. N. Séguin et Charles Emard, avocats-adjoints de la Cité; Hector Gervais, adjoint du bureau des réclamations; J. Baudouin, notaire de la Cité; et J. B. Noël, secrétaire du contentieux.
Bureau de l'auditeur.—J. B. A. Martineau, auditeur de la Cité; Léol Delage et J. B. Paul, auditeurs adjoints.

Servies des estimations.—A. E. Hulse, directeur; Emile Clermont, Wm. Geo. DeBelle, J. Hector Lascelles, E. J. Lynch, Josephat Martineau, Chas. A. Mitchell, Pierre Villier, J. A. H. Quivillon, George R. Rasmussen, J. Edmond St. Denis, George Sella, George Vernot, D. C. Winter, N. I. Chipman, John Turnbull et W. H. Bennet, estimateurs; Albert Martin, surintendant.

Bureau de révision des estimations.—Camille Tessier, c.r., avocat, président; W. O. Munn, vice-président; J. G. Caron, membre, et Albert Pérois, secrétaire.

Servies des finances.—L. Roberge, L.L.C., directeur; P.-E. Sénécal, C.A., directeur adjoint; A. Lambert, C.A., surintendant de la division de la finance; J. Charpentier, fil. chef caissier; A. Couture, chef caissier adjoint; N. Latrelle, C.A., chef-comptable; J.-E. Gascon, chef-comptable adjoint; Paul Thérien, chef-percepteur adjoint; M. Monod, surintendant de la division de l'impôt foncier des taxes d'eau et d'affaires et des taxes spéciales; M. Courtois, surintendant adjoint; J.-E. Chamagne, surintendant adjoint; J. Lamoureux, surintendant de la division des permis et privilèges; A. Laplante, surintendant adjoint; L.-J. Farizou, surintendant de la division de l'administration des impôts; Z. Langevin, surintendant adjoint; A. Cardinal, surintendant de la division des marchés; A. Martineau, surintendant adjoint.
Cour du Recorder.—J.-André Tholin, recorder en chef; A. LeBlanc, c.r., Léonce Plante, c.r. et Emmett J. McManamy, recorders; A. Gagné, avocat en charge; Plante, A. Bayard, E. Godin, c.r., des M. Caron, avocats-greffiers; G. Riopel, surintendant.

Napierville... Laprairie... Rlendeau, H. St. Remi de Napierville
 Nicolet... Fleury, Emery, St. Leonard
 Papineau... Lorrain, J. R. Quebec
 Pontiac... Lavoie, E. O. Campbell's Bay
 Portneuf... Dussault, B. Quebec
 Quebec Centre... Morin, J. Wm. Quebec
 Quebec County... Chabot, Beno. Quebec
 Quebec East... Drouin, H. P. Quebec
 Quebec West... Samson, W. Quebec
 Richelieu... Robitoux, J. W. Sorel
 Richmond... Gosselin, A. Asbestos
 Rimouski... Dube, A. Beauséjour
 Riviére du Loup... Casgrain, L. Rivière du Loup
 Roberval... Robitaille, A. Roberval
 Rouville... Barre, L. Quebec
 Rouyn... Cote, David... Rouyn
 St. Hyacinthe... Charlier, Tron. St. Hyacinthe
 St. John's... Beaulieu, J. P. Quebec
 St. Maurice... Trudel, M. Quebec
 St. Sulpice... Hamel, Wilf. Quebec
 Shefford... Choquette, H. Granby
 Sherbrooke... Bourque, J. S. Quebec
 Stanstead... Bergeron, O. Magog
 Temiscamingue... Larivière, N. E. Rouyn
 Temiscouata... Pelletier, A. St. Louis du Ha Ha
 Terrebonne... Blanchard, J. L. Ste. Thérèse
 Three Rivers... Duplessis, M. L. Québec
 Two Mountains... See Deux Montagnes
 Vaudeville... Soudages... Sabourin, A. Ste. Marthe
 Vercheres... Dupre, A. Beloeil
 Westmount-St. George... Marler, Geo. C. Montreal
 Wolfe... Vachon, J. J. H. Garby (Beaulac)
 Yamaska... Elie, Antonio... Quebec
 Antoine Lemieux, Clerk of the Legislative Assembly.

CORONERS

DISTRICTS CORONERS
 Abitibi... Dr. P. Brousseau, L. S. G. Bolduc, Dr. Jos. Polro, Dr. L. Balthazard
 Arthabaska... Dr. J. O. Roger, Dr. R. Millet, Dr. P. A. Brassard, Dr. J. A. Drouin, Dr. E. Lacerte, Dr. G. St. Onge
 Beauce... Dr. R. Maheux, Dr. P. A. Morin, Dr. Chas. Boisvert, Dr. J. D. Robitaille
 Beauharnois... Dr. O. B. Caza, Dr. J. K. Williams, Dr. J. R. McEwen, Dr. Ed. Simon
 Bedford... Dr. A. Boulay, Dr. R. Bombardier, Dr. Oscar Choinière
 Beauceville... Dr. J. Boileau
 Chicoutimi... Dr. F. A. Dumas, Dr. H. Beaudet
 Gaspe... Dr. J. B. Allard, Dr. A. Donatien, Dr. R. Naud, Dr. E. Rioux
 Hull... Dr. E. Brisson, Dr. L. Bourgault, Dr. W. J. Costello, Dr. J. T. L'Euyer, Dr. Harold Goggin
 Iberville... Dr. H. A. Sabourin, Dr. Jean Beaudet
 Joliette... Dr. G. Gervais, Dr. O. Girard, Dr. J. A. Molancon, Dr. J. A. Mathieu, Dr. P. Lamarche, Dr. E. Forest
 Kamouraska... Dr. M. Catellier, Dr. A. Paradis, Dr. J. Pelletier, Dr. A. Ouellette, Dr. J. A. Fortin
 Montcalm... Dr. P. LaSalle, Dr. J. Carlier
 Montmagny... Dr. P. Dupuis, Dr. L. P. Guillemette, Dr. A. Nadeau
 Montreal... R. L. Duckett, Dr. P. Hebert, Dr. A. Clement
 Nicolet... Dr. V. Lacharlot, Dr. L. Renaud, Dr. N. A. Rothwell, Dr. Wm. Lavoie, Dr. A. Boisvert
 New Quebec... W. B. Doubloidy, P. Dalrymple, T. J. Arford
 Quebec... Dr. P. V. Arceau, Dr. J. P. Pouliot, Dr. J. P. Fortin, Dr. C. Delage, Dr. J. M. Bélanger, Dr. L. Larochelle, Dr. A. Poisson
 Richelieu... Dr. J. J. Guertin, Dr. H. Cormier, Dr. J. W. Paquin
 Rimouski... Dr. R. Belanger, Dr. R. Lepage, Dr. E. Gagnon, Dr. N. Langis, Dr. I. Gagnon
 Roberval... Dr. L. Polisson, Dr. W. Boudreau, Dr. N. Michaud
 Saguenay... Dr. F. Guite, Dr. J. A. Barrette, Dr. A. Angers, Dr. E. E. Binaet, Dr. C. Mercier, Dr. J. E. A. Comeau
 St. Francois... Dr. J. Voyer, A. Nadeau, Dr. C. Boisvert, Dr. G. Letendre, Dr. J. A. Roy
 St. Hyacinthe... Dr. A. Bouvier, Dr. L. Beaudet, Dr. J. L. H. Page, Dr. J. E. A. Collette
 Terrebonne... Dr. J. Lafleur, Dr. J. Page, Dr. L. Dugal, Dr. C. A. Jote
 Three Rivers... Dr. P. L. A. Faye, Dr. C. Michaud, Dr. F. Noel, Dr. T. A. Deschenes, Dr. A. Poisson, Dr. A. Tetreault, Dr. A. R. Bellemare

Arthabaska... Arthabaska... Garneau & Nauau
 Bagot... St. L. Boire... H. Cardin
 Beauharnois... Beauharnois... J. P. Plante
 Beauceville... Beauceville... Crepeau & Fortin
 Bellechasse... St. Raphael... G. Labrecque
 Berthier... Berthier... F. O. T. Lamarche
 Bonaventure... No. 1 Division, New Carlisle... John G. Dallain
 Bonaventure... No. 2 Division, Carleton... E. J. S. Verge
 Brome... Brome... Knowlton... Pibus & Lefebvre
 Chambly... Longueuil... Louis Racicot
 Champlain... Ste. Genevieve... Bailly & Grant
 Charlevoix... No. 1 Division, Murray Bay... Charlevoix
 Charlevoix... No. 2 Division, Bala St. Paul... J. C. Larouche
 Chateauguay... Ste. Martine... J. E. McDiwan
 Chicoutimi... Chicoutimi... Gaudreault & Lapointe
 Coaticook... Coaticook... Oscar C. G. Webster
 Compton... Cookshire... J. A. Bourgault
 Deux Montagnes... Ste. Scholastique, Legault & Desrosiers
 Dorchester... Ste. Hénédine... Ouellet & Lacasse
 Drummond... Drummondville... Mercuro & Laferte
 Frontenac... Village Meg'tic... C. Baillargeon
 Gaspe... Percé... Cloutier & Flynn
 Gatineau... Maniwaki... Hull
 Hull... Hull... L. Couture
 Huntingdon... Huntingdon... R. C. Cooper
 Iberville... Iberville... J. E. Bolvin
 Ile de la Madeleine... Havre Aubert... A. F. Painchaud
 Illes d'Orleans... St. Laurent d'Orleans... A. Turgeon
 Joliette... Joliette... Gullbault & Lavallee
 Kamouraska... St. Pascal... Paul E. Des-saint
 Labelle... Mont Laurier... P. Morissette
 Lac St. Jean... Est... Hebertville... J. Richard
 Lac St. Jean... Roberval... A. Fortin
 Laprairie... Laprairie... Larose & Trudel
 L'Assomption... L'Assomption... R. Seguin
 La Tuque... La Tuque... A. Tremblay
 Laval... Ste. Rose... A. Dufresne
 Levis... Levis... J. A. Carrier
 L'Islet... St. Jean Port Joli... P. H. Bernier
 Lotbiniere... Ste. Croix... Auger & Legendre
 Maskinonge... Louiseville... Langlois & Paul
 Matane... Matane... Bernier & Tremblay
 Matapédia... Amqui... J. M. Paradis
 Megantic... Inverness... O. Vila Savois
 Missisquoi... Bedford... A. Tanguay
 Montcalm... St. Julien... Rene Forest
 Montmagny... Montmagny... Boulanger & Cloutier
 M'tonmagny... Ch'au Richer... E. Verreault
 Montreal... Montreal... T. Brassard
 Napierville... Napierville... E. Merizzi
 Nicolet No. 1... Becancourt... Ben Deshaies
 Nicolet No. 2... Nicolet... Denis Deshaies
 Papineau... Papineauville... J. J. d'Amours
 Pontiac... Campbell's Bay... F. W. Bowie
 Portneuf... Cap Sante... Ed. Hansel
 Quebec... Quebec... A. Leclerc
 Richelieu... Sorel... J. A. Schmidt
 Richmond... Richmond... Phil Roy
 Rimouski... St. Germain de Rimouski... Rod Cote
 Rouville... Marieville... Pelletier & Rainville
 Saguenay... Tadoussac... R. Tremblay
 Shefford... Waterloo... Arm. Boulay
 Sherbrooke... Sherbrooke... Olivier & Bolduc
 Soudages... Steau Land's... F. Lortie
 Stanstead... Stanst'd Plain... J. Downing
 Ste. Anne des Monts... Ste. A. des Mts. J. R. Thibault
 St. Hyacinthe... St. Hyacinthe... Beaudet & Hebert
 St. Johns... St. Johns... L. Desmarais
 Temiscamingue... Ville Marie... Chénier & Filteau
 Temiscouata... Riv' du Loup... J. M. Folsy
 Terrebonne... St. Jerome... Vic Leonard
 Thetford... Thetford Mines... P. A. Robesque
 Trois-Riv's... Trois-Rivieres... Lemire & Bertrand
 Vaudeville... Vaudeville... Constant & Vercheres
 Vercheres... Vercheres... T. Girard
 Wolfe... Ham South... H. Lamoureux
 Yamaska... St. Francois du Lac... Andre Courchesne

COUNCIL

Councillor Pierre Des Marais, Leader.
 DISTRICT NO. 1
 Group A.—W. Eldege Laurault, Emery Sauve, Arthur Tremblay.
 Group B.—Marcel Lafaille, Joseph Moreau, Israel Morin.
 DISTRICT NO. 2
 Group A.—J. Polydore Fréchette, Francis Joseph Hogan, Edward Wm. O'Flaherty.
 Group B.—Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy.
 DISTRICT NO. 3
 Group A.—Joseph Omer Asselin, Alphonse Dohr Quintin, John L. Howat.
 Group B.—John Stanin Allen, John Edward Lyall, J. Austin Murphy.
 DISTRICT NO. 4
 Group A.—Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Guy Perron.
 Group B.—Henri Grier Lafleur, Richard Francis Quinn, Philip E. Durnford.
 DISTRICT NO. 5
 Group A.—Harry Kolber, Max Seigler, William Victor Victor.
 Group B.—Louis Bass, Michael Buhay, Dave Rochon.
 DISTRICT NO. 6
 Group A.—Hélodore Carrière, Alfred Filion, Hector Prud'homme.
 Group B.—Joseph Emile Dubreuil, Elzear Simard, Albert Charpentier.
 DISTRICT NO. 7
 Group A.—Ulric Leblanc, Rodolphe Corbett, Cleophas Desrosiers.
 Group B.—Frederic Duclos, Joseph Georges Ratelle, Joseph Marie Savigneau.
 DISTRICT NO. 8
 Group A.—Eudore Dubeau, Eugene Gaudry, Victor Levesque.
 Group B.—Pierre DesMarais, Alcide E. Goyette, Georges Godin.
 DISTRICT NO. 9
 Group A.—Adelme Farly, J. Arthur Lamarre, Georges Lalancette.
 Group B.—Georges Guévremont, Achille Dubeau, Marcel Verville.
 DISTRICT NO. 10
 Group A.—Horace Drolet, J. Edouard Jeannotte, Edmond Allan.
 Group B.—Edmond Hamelin, Camille Cote, Emile Gauthier.
 DISTRICT NO. 11
 Group A.—Jean Constantin, J. Clement Girard, Henri Rodrigue.
 Group B.—Herve Brien, Lucien Croteau, Michel Normandin.
 REPRESENTATIVES OF PUBLIC BODIES
 Group C.—Montreal Board of Trade—George C. Marler, L. Eric Reford, Chambre de Commerce du District de Montreal—Philias Pare, Alme Parent, La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal—Jean Morin; Montreal Junior Board of Trade—Harold Bertram Fewkes; The Royal Institution for the Advancement of Learning—Ocell McDougall, Gordon McV. Pitts, F. Fitz Osborne; Montreal University—Guy Vanier, Albert LeSage, Leon Lortie; Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montreal—Jean Baptiste Desile, Romeo Bellemare, Georges Alme Gagnon; Canadian Manufacturers Association, Montreal Branch—Paul Sherman Smith, Alexander J. R. Lanoue, Rodolphe Dubuc; Retail Merchants' Association of Canada, Inc.—Oscar Gince, Joseph Trudeau, J. W. Jette; Trades and Labour Council of Montreal—E. G. Garipey, Alfred Mathieu, Robert Haddow; City Improvement League—Armand Mathieu, F. W. Toleld, Frederick G. Todd; Montreal Citizens Committee—Clinton Henderson, W. R. Bullock, J. N. Drapeau; The Property Owners' League of Montreal—J. Herve Dupuis, J. Heliodore Gagne, J. Hugues Laframboise.
 MUNICIPAL DEPARTMENTS
 Me. Honore Parent, K.C., Director of Departments.
 Louis Lapointe, Assistant Director of Departments.
 City Clerk's Department.—J. Alphonse Monneau, City Clerk; E. Longpre & Arthur Hooper, Assistant City Clerks; Gabriel Morin, Assistant Secretary of the Executive Committee; Armand Terault, Chief Translator; William Jento, Translator; Lucien Jett, Chief Clerk; Conrad Archambault, Chief Archivist; Leo Paul Desrosiers, Librarian; Miss A. Beauchemin, Head of the Municipal Post Office; Charles Renaud, Chief of the Mayor's Secretariat; Rene Parent, Chief of the Councilors' Secretariate and Gerard Lavallee, director of Municipal post office.
 Law Department.—Guillaume Saint Pierre, K.C. Chief City Attorney; Claude Choquette, City Attorney; Albert Berthiaume, Charles Emard, J. C. Martineau, D. A. MacDonald and R. N. Seguin, Assistant City Attorneys; Hector Gervais,

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS.

MUNICIPAL ADMINISTRATION
 Camille Houde, C.B.E., Mayor.
 EXECUTIVE COMMITTEE
 Councillor J. O. Asselin, Chairman.
 Councillor George C. Marler, Acting Chairman.
 Councillors Alfred Filion, Richard Francis Quinn, Alme Parent and Edmond Hamelin, members.

REGISTRARS OF THE PROVINCE

DIVISIONS CHIEF-LIEUX NAMES
 Abitibi... Amos... A. Bourbeau
 Argenteuil... Lachute... G. F. Calder (deputy)

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité

Impôt foncier—\$1.35.5 pour cent de l'évaluation plus les surtaxes de 5% et de 3%.

Taxe spéciale (Catholiques)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Protestants)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Neutres)—12 mill. pour cent de l'évaluation.

Taxes spéciales d'emprunts.—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles en vertu de règlements adoptés par le conseil pour payer annuellement l'intérêt et le fonds d'amortissement de l'emprunt suivant.

Règlement 835, 13 août 1923, \$1,500,000.00 à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.31 pour \$100.00.

Taxe spéciale d'assurances.—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles des statuts 10 George V, chapitre 97, article 25, et 22 George V, chapitre 105, section 32, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables situés dans la Cité, pour payer tout excédent du coût de \$5.00 par verge carrée des pavages construits depuis le premier janvier 1919 sur toute rue ou place publique, reconnus comme tels à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est de \$0.13 par \$100.00 plus les surtaxes de \$0.10.

Taxe spéciale pour divers excédents.—En vertu des statuts 22 George V, chapitre 105, section 40 et 4 George VI, chapitre 75, section 48, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables dans la Cité pour payer les pertes etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur tous les rôles d'amortissements locaux autres que les pavages.

Le taux de cette taxe est de \$0.13 par \$100.00 plus les surtaxes de \$0.10 seulement.

Total des taxes spéciales—\$0.10, \$1.00, \$1.50, formant une imposition totale annuelle de \$2.40 par \$1,000.00 d'évaluation.

Conduites d'eau.—Une taxe spéciale n'excédant pas 6 pour cent par an du coût est imposée sur tous les lots vacants en face desquels des conduites d'eau sont posées.

Taxe pour l'enlèvement de la neige.—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, pendant l'exercice financier commençant le premier mai 1943 et se terminant le 30 avril 1944, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels un entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:

A.—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur.

B.—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles.

Voitues sous les trottoirs—5%, pour cent de la valeur de l'espace occupé, minimum \$2.00 basé sur la valeur de la propriété adjacente.

Surtaxes ajoutées.

Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.

Le taux de la taxe d'affaires est de 10 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Hôtels, restaurants et clubs.—La taxe d'affaires sur les hôtels, les restaurants, les clubs etc., est la suivante:

Sur valeur locative de \$100.00 ou moins

de \$ 100 à \$240.....\$27.00

240 à 320.....45.00

320 à 400.....52.00

400 à 500.....67.50

500 à 600.....78.75

600 à 700.....90.00

700 à 800.....101.25

800 à 1,000.....112.50

1,000 à 1,200.....123.75

1,200 à 1,600.....135.00

1,600 à 2,000.....157.00

2,000 à 2,400.....175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$400 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

Brasseries.—La taxe d'affaires sur les brasseries est de \$80 pour chaque \$400 de valeur locative ou fraction de \$400.

Distillateurs.—La taxe d'affaires sur les distillateurs est de \$80 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

Taxes Spéciales—Banques.—Sur capita jusqu'à

\$1,000,000.....\$1,000.000.....\$400

\$1,000,000 à \$2,000,000.....500

au dessus de \$2,000,000.....600

Succursales de banques, chacune.....100

Assurances sur la vie.....200

Assurances de garantie et de responsabilité des patrons.....200

Assurances en accidents et maladie.....200

Assurances sur la santé.....200

Assurances sur les bestiaux.....200

Assurances sur les vitrines et les boutiques.....200

Assurances sur les automobiles.....200

Assurance maritime.....100

Lorsqu'une compagnie s'occupe de deux genres d'assurances ci-dessus, une seule taxe est exigée.

Assurance contre l'incendie.—Taxe sur les primes de 1 pour cent, avec montant minimum dans chaque cas de \$200. Les compagnies d'assurance mutuelles contre l'incendie à l'exception de celles qui paient la taxe ci-dessus mentionnée—\$100.00. Quand une compagnie d'assurance contre l'incendie s'occupe d'autres genres d'assurances, une taxe additionnelle spéciale de \$200.00 est imposée.

Compagnie des Tramways.—Loyer payable à la Cité, \$500,000 par année.

DATES DE PAIEMENT.—Taxes foncières, premier octobre; taxes spéciales, premier octobre; taxes d'affaires et de l'eau, premier septembre; permis, premier mai.

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs—\$200.00. Pour chaque commiss-encanteur, \$40.00.

Encanteurs—Pour la vente de marchandises expédies spécialement en dehors de la cité, excepté les peaux des animaux à fourrure, \$400.00. Pour chaque commis employé à la vente de marchandises \$240.00.

Encanteurs—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$20.00 pour la première journée, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Prêteurs d'argent—\$200.00; prêteurs d'argent sur valeurs à plus de 10 par cent, excepté les monts-de-piété et les compagnies constituées en corporation, \$1,000.00.

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux, \$200.00.

Marchands de piété, \$200.00.

Marchands de bric-à-brac ou d'effets d'occasion, \$200.00.

Colporteurs vendant des menus articles, tels que des crayons, des objets de chaussures, du papier à lettres etc., \$10.00.

Colporteurs etc. vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations (par jour)—\$5.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour \$2.00.

Tous autres colporteurs—\$100.00.

Assistants colporteurs d'articles—\$10.00.

Solliciteurs dans maisons privées—\$100.00.

Employé d'un boulanger ou d'un laitier, vendant sur une voiture—\$1.00.

Marchands de poisson d'eau douce—\$100.00.

Marchands de foin—\$20.00.

Commerçants de chevaux—\$25.00.

Aiguiseurs de ciseaux—\$5.00.

Porteurs d'enseignes—\$10.00.

Agences de détectives—\$200.00.

Constables spéciaux—\$5.00.

Peças publiques—\$5.00.

Distributeurs de circulaires ou d'échantillons \$10.00.

Etablissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec—\$50.00.

Maîtres-fumigateurs—\$50.00.

Fumigateurs—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs—\$5.00.

Agents d'assurances n'ayant pas de bureau et faisant affaires de porte en porte—\$50.00.

Agents de recouvrement—\$100.00.

Agents d'hôtels—\$10.00.

Agents d'immeubles—\$50.00.

Agents financiers—\$100.00.

Couriers—\$100.00.

Laitiers—\$10.00.

Boulangers—\$10.00.

Ateliers—\$25.00.

Employés d'ateliers—\$5.00.

Ramonneurs—\$5.00.

Allées de quilles publiques et allées de quilles dans les clubs—\$50.00 pour trois allées.

Tables de trou-madame—\$50.00.

Tables de billard publiques et tables de billard dans les clubs—\$25.00.

Salles de théâtre et de concerts—\$500.00.

Salles de «vues animées» (par siège)—\$0.85.

Salles de danse—\$30.00.

Musées et autres salles d'amusement—\$50.00.

Clubs—\$200.00.

Cafés-concerts, \$1,000.00.

Cafés-chantants, \$200.00.

Cafés-dansants, \$200.00.

Salles de tir—\$50.00.

Salles d'assemblées exclusivement—\$10.00.

\$15.00 et \$20.00 suivant la valeur locative.

Salles louées pour amusements sociaux—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 et \$50.00, suivant la valeur locative.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques—\$20.00 par jour.

Exhibitions d'animaux ou de curiosités à l'exception des ménageries—\$1.00 par jour.

Publicité extérieure au moyen de lanternes magiques ou d'appareils électriques—\$0.60 par jour.

Démonstrations dans les vitrines pour annoncer des marchandises—\$5.00 par jour.

Cirques et autres exhibitions ambulantes—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville—\$1,000.00 par jour.

Circus-circus, pour trois mois ou moins—\$20.00; pour un an—\$50.00.

Buanderies publiques—\$50.00.

Hôpitaux privés—\$200.00.

Eaux privées de baux—\$50.00.

Commerçants de viande en gros—\$100.00.

Commerçants de poisson, de provisions ou de produits faisant affaires dans la cité en dehors des terrains des marchés publics—\$50.00.

Commerçants de viandes fumées—\$25.00.

Pâtisseries—\$50.00.

Cours à bois, à foin, fonteries, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie—\$5.00.

Marchands de bois et charbon—\$25.00.

Moteurs à gaz, à l'électricité et autres—\$2.00 et \$5.00 suivant la force.

Pompes à essence en usage, pour chaque pompe—\$10.00.

Bouilles à vapeur—\$5.00 à \$20.00, suivant la force.

Magasins pour la vente de fonds de banque route exclusivement—\$50.00.

MARCHÉS

Armand Cardinal, surintendant des marchés. Albert Martineau, assistant surintendant des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte Emilie et Saint-Ambroise, Ernest Ethier, commis.

Marché Boncoures, entre 272 et 401 Saint-Paul Est, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1187 Boulevard Saint-Laurent, H. Chartrand, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. Danseur, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel, Lucien Jacques, commis.

Marché à poisson central, rue des Commissaires, vis à vis rue Berri, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est, Louis St. Jean, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7007 avenue Casgrain, Léopold Gauthier, commis.

Marché Atwater, Avenue Atwater, vis à vis Sainte Emilie, rue du Roy, commis.

Pesée Cartierville, Leclapelle près Boulevard Gouin Ouest, Valérie Chevalier, commis.

Pesée Papineau, Notre-Dame, angle Parthenais, Rodias Oulmet, commis.

Pesée marché à foin, rue Saint-Paul, angle Inspecteur, Lionel Sénécal, commis.

Chief of the Claims Department; J. B. Noel, Secretary, City Notary.
Auditor's Department.—J. B. A. Meri-
 neu City Auditor; Leo Delange and J. B.
 Paul, Assistant Auditors.

Finance Department.—L. Roberts, L.I.A.
 Director; P. E. Senecal, C.A., Assistant
 Director; A. J. Lebert, C.A., Superintendent
 of the Finance Division; A. Charpentier,
 Jr., Chief Cashier; A. Couture, Asst. Chief
 Cashier; N. Latrelle, C.A., Chief Account-
 ant; J. E. B. Robitaille, Assistant Chief Ac-
 countant; Paul Therien, Asst. Chief Col-
 lector; E. Mondor, Superintendent of the
 Real Estate, Water, Business and Special
 Taxes Division; M. Courtois, Asst. Supt.;
 E. Champagne, Asst. Supt.; P. Lamoureux,
 Superintendent of the Permits and Privileg-
 es Division; A. Laplante, Asst. Supt.;
 L. J. Parizeau, Superintendent of the Ad-
 ministration of Immovables Division; Z.
 Langevin, Asst. Supt.; A. Cardinal, Super-
 intendent of the Markets Division; A.
 Martineau, Asst. Supt.

Assessors Department.—A. E. Hulse,
 Director; Emile Clermont, Wm. Geo. De
 Belle, J. Hector Lascelles, E. J. Lynch,
 Josephat Martineau, Chas. A. Mitchell,
 Pierre Olivier, J. A. H. Quevillon, Joseph
 Rabou, J. Edmond St. Denis, George Sel-
 lar, George Vernot, D. C. Winter, N. I.
 Chapman, John Turnbull and W. H. Ben-
 nett; Albert Martin, Superintendent.

Board of Revision of Valuations.—Cam-
 ille Tessier, K.C. Attorney, Chairman;
 W. C. Munn, Vice-President; J. G. Caron,
 Member; Albert Perusse, Secretary.

Recorder's Court.—J. A. Amodee Thoul,
 K.C. Recorder in Chief; A. LeBlanc, K.C.,
 Leonce Plante, K.C. and Emmett J. Mc-
 Manamy, Recorders; A. Lamer, Attorney
 in Charge; P. Plante, A. Bayard, R. Godin
 and H. S. M. Caron, Attorneys, Clerks of
 the Court; G. Riopel, Superintendent.

Police Department.—Fernand Dufresne,
 Director; C. Barner, Assistant Director;
 Armand Brodeur, Assistant Director in
 charge of the Detective Bureau; A. Cho-
 que, Superintendent of the City; A. Cho-
 que, A. Beaudet, Chief Inspector Head-
 quarters; T. Leggett, Inspector in Charge
 of Traffic; A. Trudeau, Asst. Inspector,
 Traffic Division; F. Rawley, Inspector,
 West Division; J. Barnes, Asst. Inspector,
 West Division; J. L. Laviolette, Inspector,
 Centre Division; A. Langlois, Asst. In-
 spector, Centre Division; Prisoners De-
 partment: E. Lebeau, Asst. Inspector, Recor-
 der's Court; F. Dumoulin, Inspector, North
 Division; E. Pleau, Asst. Inspector, North
 Division; E. Lafleur, Inspector, East Div.;
 J. A. Levesque, Asst. Insp., East Division;
 A. Cantin, Inspector; G. Gagnon, Asst.
 Inspector, Radio Division; H. Senecal, G.
 Dalpe, W. Raymond, Lieutenants; R. A.
 Conroy and J. G. Levesque, Physicians; L. F.
 Mercure, Legal Advisor.

Fire Department.—R. E. Pare, Director;
 John Roche, Anselme Filion, Assistants;
 L. Deloche, F. Gilmore, Division Chiefs;
 J. Briere, A. G. Bouché, J. P. Rocher,
 Paul, L. Bourdon, C. Ouellette, R. Caisse,
 C. Heney, E. Hollett, A. Payette, G. Desy,
 H. Devenant, O. Gervais, A. Whitton, J. P.
 Harbour, Patrick Roche, District Chiefs;
 Aristide Seguin, Asst. Chief Mechanic;
 L. A. Lefebvre, Quartermaster; Capt. A.
 Adam, Secretary; to the Director; Dr. L.
 Berthiaume, M.D., Provost Medical
 Officers; James McIsaac, Chief Inspector of
 Fire Prevention, Capt. A. Adam, Director's
 Secretary.

Health Department.—Dr. A. Groulx,
 Director; Dr. P. Proulx, Assistant Direc-
 tor; Louis de Gonzague Sylvestre, Super-
 intendent; Dr. J. H. Gervais, Superinten-
 dent, Contagious Diseases Division; Dr. J.
 N. Laporte, Asst. Director and Superinten-
 dent, Child Hygiene Division; Dr. A. J.
 G. Hood, Superintendent, Food Inspection
 Div.; Leo Paul Cabana, Sanitary Engineer;
 Dr. Rosario Berard, Superintendent of
 Laboratories; Dr. J. A. Charron, Super-
 intendent Statistics Division.

Public Works Department.—H. A. Gibeau,
 Director and Chief Engineer of the City;
 J. A. Gravel, Asst. Director and Chief
 Superintendent of the Engineering
 Division; P. E. Piche, Engineer, Comptroller
 of Mechanical Operations.

Engineering Division.—C. J. Des Bal-
 lets, Chief Engineer.

Waterworks and Sewerage Division.—
 J. A. Jette, C.E., Engineer Superintendent
 and E. V. Dowd, C.E., Assistant.

Electrical Service Division.—H. W.
 Vaughan, Superintending Engineer; J. R.
 Rousselle, Assistant.

Roads Division.—Lt. Col. J. Brosseau,
 C.E., Engineer Superintendent.

**Properties and Other Municipal Build-
 ings Division.**—C. E. Gellinas, C.E., En-
 gineer Superintendent; Alphonse Grise,
 Superintendent of the Workshops Division;

**Division of Parks, Gardens and Play-
 grounds.**—Dolphin Demers, General Super-
 intendent; Pierre Allard, Superintendent
 of the Parks Section; Jacques Roussau,
 Superintendent of Gardens.

Division of Recreations and Sports.—
 George Mantha, Superintendent.

Department of Purchases and Stores.—
 Alex. Nickle, Director; A. Hebert, Assistant
 Director.

Department of Social Welfare.—H. H.
 Danvers, Director; Conrad Saint-Amant,
 Asst. Director.

City Planning Department.—Alme Cous-
 inneau, C.E., Director; Pierre Boucher, Asst.
 Director; Jules Bazin, General Secretary;
 C. E. Campeau and Alfred Roy, Engineers;
 Roland Giesey, Architect; Gerard Gariepy,
 Technicien; J. P. Angrignon, Chief Clerk.

Montreal Industrial Bureau.—Valmore
 Gratton and George S. Mooney, co-
 Directors.

MARKETS.

Armand Cardinal, superintendent of mar-
 kets.

Albert Martineau, asst. superintendent of
 markets.

Atwater Market, Atwater av. between St.
 Emile and St. Ambroise, Ernest Ethier,
 clerk.

Bonsecours Market, between 272 and 401
 St. Paul E. J. B. Charbonneau, clerk.

St. Lawrence market, 1187 St. Lawrence
 Boulevard, H. Chartrand, clerk.

Central Market, 101, rue du Commerce, St.
 Amers street, J. Danseur, clerk.

St. Jean Baptiste market, St. Lawrence
 Boulevard and Kitchell, Lucien Jacques, clerk.

Central Fish Hall, Commissioners street,
 opp. Berri street, J. B. Charbonneau, clerk.

Maisonnette Market, Ontario St. E.,
 Louis St-Jean, clerk.

St. Du Nord, Shamrock Grounds, 7067
 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.

Atwater Weigh-house, Atwater avenue,
 opp. Ste. Emile, Eugene Roy, clerk.

Cardierville Weigh House, Lachapelle
 near Blvd Gouin, Valcien Chevalier, clerk.

Papineau Weigh house, Notre Dame
 cor. Parthenais, Rodias Oulmet, clerk.

Hay Market Weigh-house, St. Paul street,
 cor. Inspector, Lionel Senecal, Clerk.

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws.
 Real estate assessment—0.35 per cent.
 on value, plus surtaxes of 5 per cent. and
 3 per cent.

School taxes (Catholics)—10 mills per
 cent. on value.

Protestants)—10 mills per cent. on
 value; (Neutrals)—12 mills per cent. on
 value.

Special Loan Taxes—Special taxes are
 imposed on real estate, under by-laws adopted
 by the Council, to provide annually for the
 interest and the sinking funds of the fol-
 lowing loan:

By-law 835, 18th Aug. 1923, \$1,500,000 at
 5 per cent. for 40 years, \$0.01 per \$100.00.

Specified Paving Tax—Under the Acts 19
 George V, Chapter 97, Article 26, and 22
 George V, Chapter 105, Section 32, an annual
 tax is imposed on all taxable and non-taxable
 real estate situated in the City to cover the
 excess in the cost of \$5.00 per square yard
 for pavings laid since the 1st January, 1919,
 on any street, lane or public place, recognized
 as such at that date, as well as the interest
 on the tax in the paving rolls. The rate for
 this tax is \$0.10 per \$100.00.

Special Tax for Various Excesses—Under
 the Act 22 George V, Chapter 105, Section
 40 and 41 and George VI, Chapter 75, Section 43,
 an annual tax is imposed on all taxable
 and non-taxable real estate in the City to
 cover the losses etc., as well as the excess
 over one year's interest on all rolls for local
 improvements other than pavings. The rate
 for this tax is \$0.13 per \$100.00 plus sur-
 taxes on the special tax of \$0.10.

Total of special taxes—\$0.10, \$1.00,
 \$1.30, making a total annual impost of
 \$2.40 per \$100.00 valuation.

Water Pipes—A special tax not exceeding
 six per cent. per annum of the cost is imposed
 on all vacant lots in front of which water
 pipes are laid.

Snow cleaning tax.—In order to provide
 for the general maintenance of sidewalks,
 during the fiscal year beginning on the 1st
 May 1948 and ending on the 30th April 1949
 the following tax is imposed and levied on
 all immovables in front of which such main-
 tenance is effected, with the exception of
 those exempted by the British North Amer-
 ica Act, namely:

a) For the immovables subject to the pay-
 ment of the general real estate tax, at the
 rate of nine cents (\$0.09) of one hundred
 dollars (\$100.00) of the value of such im-
 movables, as entered on the valuation roll
 in force.

b) For the immovables not subject to the
 payment of the general real estate tax, at
 the rate of twenty cents (\$0.20) per lineal
 foot of such immovables.

Vault under sidewalk—5 per cent. mini-
 mum \$2.00 on the value of adjoining property,
 based on the value of adjoining property.

Business and Other Personal Taxes.—The
 rate of business tax is 10 per cent. on
 the annual assessed rental value of the pre-
 mises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs.—The busi-
 ness tax on hotels, restaurants, clubs, etc.,
 is as follows:—

On assessed rental of \$100 and under,
 from \$100 to \$240... \$27.00

240 to 400... 45.00

400 to 500... 62.25

500 to 600... 67.50

600 to 800... 78.75

800 to 1000... 82.50

1000 to 1200... 112.50

1200 to 1600... 135.00

1600 to 2000... 157.50

2000 to 2400... 175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or
 fraction above \$2,400.

brewers.—The business tax on brewers is
 \$80 for every \$400 assessed rental, or part
 of \$400.

Distillers.—The business tax on distillers
 is \$80 for every \$400 assessed rental, or
 part of \$400.

SPECIAL TAXES.—Banks—on capital up to
 \$1,000,000... \$ 400

\$1,000,000 to \$2,000,000 500

above \$2,000,000 600

Banks—branches—each... 200

Life Insurance... 200

Guarantee and Empl Liability Ins... 200

Accident & Sickness Ins... 200

Health Insurance... 200

Cattle Insurance... 200

Plate Glass & Boiler Insurance... 200

Automobile Insurance... 200

Marine Insurance... 100

When one Company combines two of the
 above branches of Insurance, only one tax
 is paid.

Fire Insurance—Tax on premiums 1 per
 cent with a minimum amount in each case
 of \$200.00. Mutual fire companies except
 those which pay the tax mentioned above—
 \$100.00. When any fire company combines
 other branches of insurance an additional
 special tax of \$200.00.

Street railway company.—City rental—
 \$500.00 per annum.

Duties on Payments.—Real Estate Taxes
 1st October: Special Taxes.—1st October:
 Business and Water Taxes.—1st September:
 licenses 1st May

MUNICIPAL LICENSES AND OTHER TAXES

Auctioneers—\$200.00. For each clerk
 employed to cry out, \$40.00.

Auctioneers.—For the sale of goods shipped
 specially from outside of the City, except
 the skins of fur or hair animals \$400.00. For
 each clerk employed to sell goods for them
 \$240.00.

Auctioneers.—Commercial sale by auction
 outside of the place of business of the auc-
 tioneer, \$20.00 for first day, \$10.00 for each
 additional day.

Money Lenders—\$200.00; money loaned
 on security at more than ten per cent, ex-
 cept pawnbrokers and incorporated com-
 panies, \$1,000.

Merchants who buy gold or any other
 precious metal, precious stones or jewelry,
 \$200.00.

Pawnbrokers, \$200.00.

Dunk or second hand dealers—\$200.00.

Peddlers selling small wares, such as
 pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers etc., selling only ribbons, badges,
 toy balloons or souvenirs, on the occasion of
 feasts or celebrations (per day)—\$5.00.

Every public vendor plying his trade on a
 private lot at the entrance of a public place,
 including, or on a private vacant lot, per day
 \$2.00.

All other peddlers—\$100.00.

Peddlers' assistants on waggon—\$10.00.

Canvassers in private dwellings—\$100.00.

Employee of a baker or of a milkman
 selling in a vehicle—\$1.00.

Wholesale fish dealers—\$100.00.

Hay traders—\$20.00.

Horse traders—\$25.00.

Scissors' grinders—\$5.00.

Sign carriers—\$5.00.

Detective agencies—\$200.00.

Special constables—\$5.00

Public scales—\$20.00.

Distributors of circulars or samples—
 \$5.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establish-
 ment—\$50.00.

Master-fumigator—\$50.00.

Fumigator—\$10.00.

Insurance agents having no offices and
 doing business from door to door—\$5.00.

Collecting agents—\$100.00.

Hotel agents (Runners)—\$10.00.

Real estate agents—\$50.00.

Financial agents—\$100.00.

Stock brokers—\$100.00.

Milkmen—\$10.00.

Bakers—\$10.00.

Bill posters—\$25.00.

Bill posters' employees—\$5.00.

Chimney sweeps—\$5.00.

Public bowling alleys and bowling alleys
 in clubs—\$50.00 for 8 alleys.
 Public ping-pong tables and billiard tables
 in clubs—\$25.00.
 Theatres and concert halls—\$500.00
 Moving picture houses (per seat)—\$0.85.
 Dance halls—\$200.00.
 Museums and other amusement halls—
 \$50.00.

Magasins temporaires de détail—\$500.00 pour 30 jours, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraîchissements exclusivement, \$200.00.

Musiciens ambulants—\$50.00.

Circus de chaussons faisant affaires dans des magasins—\$5.00.

Maitres-plombiers—\$10.00.

Compagnons-plombiers—\$1.00.

Hypothécaires, palinistes, piréologues etc., \$10.00.

Photographes ambulants—\$100.00.

Marchands de glace—\$15.00 pour chaque voiture.

Embaumeurs—\$10.00.

Entrepreneurs de pompes funèbres—100.00.

Chiens—\$5.00.

Marques au dessus des trottoirs \$5.00 de licence et \$0.20 par pied carré de l'espace occupé.

Tout établissement où des aliments, ou des breuvages sont fabriqués, préparés, emballés ou livrés ou donnés pour être consommés sur place—\$10.00.

Refuges—\$1.00.

Enseignes électriques \$0.25 par pied carré de surface mesurée d'un côté seulement.

Cultivateurs ou marchands fournissant aux épiciers ou autres marchands sans aller aux marchés—\$25.00.

Pour l'emploi d'explosifs en vertu du règlement numéro 340—\$25.00.

Manufacturiers de breuvages non-alcooliques—\$50.00.

Manufacturiers de biscuits, de confiseries, de conserves etc.—\$10.00.

Maisons de pension pour enfants—\$25.00.

Distributeurs automatiques, marchandises, \$2.00.

Photographes automatiques, \$10.00.

Autres distributeurs automatiques \$50.00.

Vente de bols sur les quais, quand il y a été solé—\$50.00.

Bicyclettes—\$1.00.

Risques pour la vente de journaux et de périodiques—\$10.00 à \$100.00.

Chauffeurs—\$1.00.

Autobus pour les passagers et les touristes, jusqu'à \$50.00.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement, est en plus de la moitié du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux dollars (\$100.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qui exploite, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Employés de boulangers ou de laitiers vendant dans une voiture \$1.00.

VEHICULES

Véhicules de louage pour le transport des voyageurs.

Pour voitures ou calèches à deux roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

Pour omnibus deux chevaux—\$15.00.

Employés de cochers—\$2.50.

VEHICULES DE TRANSPORT

Comprennent tous les véhicules servant à transporter des matériaux, des colis, des marchandises, des provisions, ou articles, de commerce, de même que les corbillards, à l'exception des véhicules assujettis à une licence d'immatriculation en vertu du présent règlement.

Pour chaque véhicule à deux roues, un cheval—\$5.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, deux chevaux—\$16.00.

VOITURES DE PROMENADE ET AUTRES VOITURES SPECIALES

Pour chaque voiture à quatre roues ou autre véhicule tiré par deux chevaux—\$27.00.

Pour chaque voiture tirée par un cheval—\$16.00.

Pour chaque boghe ou autre véhicule à quatre roues ou autre véhicule à deux roues tiré par un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule gardé pour fins de louage par les propriétaires d'écuries de louage—\$12.00.

(Les taxes ci-dessus comprennent le cheval et le véhicule mais dans le cas où ce véhicule est loué avec un conducteur, la licence à payer sera celle d'un véhicule de louage.)

Pour chaque cheval additionnel de travail ou de louage—\$2.50.

Marchand de glace avec voiture à bras—\$1.00.

Pour chaque cheval de selle et pour chaque cheval de promenade—\$6.00.

Véhicules non déjà imposés, chacun—\$12.00.

Véhicules tirés par trois chevaux ou plus—\$30.00.

Chaque véhicule employé pour transporter de la pierre de construction, brute ou taillée, dans la cité, d'une municipalité située en dehors d'un rayon de deux mille des limites de ladite cité—\$25.00.

Personnes employant des voitures à bras pour fins commerciales, chacune—\$5.00.

Véhicules d'urgence—\$300.00.

Véhicules employés par les marchands de bric-à-brac qui n'ont pas de magasins—\$25.00.

Chauffeurs d'automobiles de louage ou d'autotaxis—\$1.00.

Propriétaires d'automobiles de louage ou d'autotaxis, pour chaque automobile—\$15.00.

Routiers publics avec automobiles, pour chaque véhicule en service—\$15.00.

Propriétaires de camions automobiles—Véhicule automobile dont le poids, ajouté à celui indiqué par sa capacité, forme un poids total qui excède les limites établies par la loi des véhicules automobiles de la province de Québec et les règlements passés en vertu de ladite loi, pour circuler dans un chemin public en dehors des cités et villes \$175.00.

TARIF DE LA TAXE DE L'EAU

Maisons d'habitation, magasins, échoppes, bureaux etc., suivant la valeur locative, 7½ pour cent; égales 7½ pour cent de la valeur

locative basée sur quatre pour cent de l'évaluation; restaurants, aux taux uniformes, 12 pour cent sur la valeur locative annuelle, excepté que si le loyer est de \$1,000.00 et plus et si y a vingt chambres garnies, l'eau sera

chargée au compteur et à même taux que les distilleries, les brasseries etc.; chevaux \$2.00

chacun; vaches \$1.00 chacune; stables d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes etc., paieront \$1.50 pour chaque stable

occupée ou non; bains publics \$5.00; engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux

de construction \$0.06 par mille briques, 0.03 par pied cube de maçonnerie et \$3.00 par mille

verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur; boyaux à main

pour fin d'arrosage \$2.50; taxes au compteur pour les distilleries, les brasseries, les

hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les bouilleries, les collages, les académies, les

académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les couvents, les

asiles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds

cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 1,875 pour cent de la valeur locative annuelle du local, soit une

raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur, 7½ pour cent de la valeur locative

annuelle;oyer des comptes par année: ¼ pouce \$2.00; ½ pouce \$2.00; ¾ pouce \$3.00; 1 pouce \$4.00; 1½ pouce \$8.00; 2 pouces \$12.00; 3 pouces \$16.00; 4 pouces \$20.00; 6

pouces \$25.00; 8 pouces \$30.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 50 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année et, jusqu'à cette date, une remise de 3 pour cent est allouée. Toutes les charges pour

fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant

ouverture de l'eau. Charge des compteurs: L'eau fournie au compteur est payable

trimestriellement.

Arrêt de l'eau.—La fourniture de l'eau est arrêtée si elle n'est pas payée lorsqu'elle est due.

Une pénalité d'intérêt au taux de 5 pour cent est payable sur les taxes payées sur tous les comptes de taxes, y compris la taxe d'eau à ces taxes ajouter les surtaxes de 5% et 3%.

BARREAU DE MONTREAL (1945-1946)

John T. Hackett, C.R., bâtonnier; Roger Brossard, C.R., syndic; Alfred Tourigny, C.R., trésorier; Jean-François secrétaire.

Conseil.—T. R. Kar, C.R., Edouard Asselin, C.R., Eugène Simard, C.R., R. C. Holden, C.R., Jacques Panneton, Lucien Béliveau, C.R., Clau le Prévoist, C.R., Mario Beaudry, Marcel Pinard.

Bibliothèque.—Maréchal Nantel, C.R., bibliothécaire; C. A. Perrault, assistant-bibliothécaire; Armand Marin, assistant-bibliothécaire; Arthur Perrault, R., assistant-bibliothécaire.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême du Canada est une cour générale d'appel, constituée par statut du Parlement (Statuts du Canada, 1927, chapitre 35), est composée d'un juge en chef et de six juges puisés, et a juridiction d'appel en matières civiles et criminelles dans les limites des terres de statut. Les juges résident à Ottawa où la Cour Suprême du Canada tient annuellement trois sessions, la première commençant le premier mardi d'octobre, la deuxième le premier mardi d'avril et la troisième le premier

d'octobre.

COUR DU BANC DU ROI

Cour d'Appel

Hon. Séverin Letourneau, juge en chef de la Province de Québec; Hon. A. Gailpeau, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh,

Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. J. N. Francoeur, Hon. A. Marchand, Hon. Bernard Bissonnette, Hon. J. P. Boivin, Hon. Earl McDougall, Hon. Stuart McDougall Laporte & Faldout, greffier des appels pour la Province de Québec; Loyis Laporte, C.R., greffier en chef pour Montréal; Hector Charland, sous greffier des appels; Maximilien Mercier, sous greffier des appels; Joseph Sirois, sous greffier des appels; Lorenzo Jérôme, sous greffier des appels; Jean François Nadeau, commis.

COUR DE L'ECHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 Vict., chapitre 16, est présidée par un juge et a compétence juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est partie, ou la demanderesse et so rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Edouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier en vertu de 53-54 Vict. (Impériale), chapitre 27, et 54-55 Vict. (Canada), chapitre 29. La cour de l'échiquier est assise une cour impériale de prise en temps de paix.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses, les répliques, et toutes les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRAUTÉ.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge Lucien Cannon.

Sous-registrateur.—Oscar Bélanger, Montréal.

Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson.

COUR DE CIRCUIT

pour le district de Montréal

Hon. R. T. Stackschous, Hon. J. E. C. Bumbay et Hon. J. P. Boivin, juges en chef; Charles Henri Lalonde, C.R., greffier en chef; J. A. H. Rivest, ass. greffier en chef; Jean Leduc, comptable; J. Darius Robitaille, greffier pour le département de la Naturalisation.

COUR DE MAGISTRAT

pour le district judiciaire de Montréal

Hon. T. J. Coonan, C.R.; J. E. Cadotte, C.R.; Aristide Brossard, C.R.; et Jules Poisson, C.R., juges; Charles Henri Lalonde, C.R., greffier en chef.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. W. L. Bond, juge en chef; Hon. Philippe Demers, juge principal; Hon. Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Survevor, Hon. Philémon Cousineau, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm, William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Théodore Rheaume, Hon. Wilfrid Lazare, Hon. Alphonse Décarie, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas et Hon. Pierre L. Gauthier.

Bureau du prolocuteur.—F. G. Coffin, C.R., protonotaire; A. S. Deguire, député-protonotaire en chef; J. D. Gauthier, député-protonotaire en chef suppléant.

Deputes protonotaires.—T. Depatie, J. A. Archambault, T. D'Amour, J. E. Bedard, J. M. Latour, C. E. Savé, E. J. Durocher, J. M. G. Lamoureux, E. Z. Carboneau, E. Z. Carboneau, H. Beauregard, Albert Giroux, C. H. Lavallée, J. O. Massé, Auguste Quenel, Daniel Leveillé, J. Durocher, J. M. G. Latour, Pierre Lalime, William Athanasie Baker, Omer Hardy, H. Archambault, Gerard Jodoin, Arthur Grimaud et M. Caron, commis.

Comptable.—J. E. Bedard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; A. W. Giroux, comptable; Roger Bédard, assistant comptable; Roger Bédard, commis.

Département des mandats.—A. Grimaud, Raymond Plon.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, maître des rôles; H. W. Bédard, ass. greffier d'audience de la cour de pratique et greffier Laurent Raynaud, Maurice Parent, procteur par jury; J. Durocher, commis de banqueroute; J. A. Archambault, commis de banqueroute; Ovide Mercure, chef; L. A. Durocher, A. O. O. Prud'homme, Joseph Laurent Raynaud, J. H. Poirier, J. Durocher, J. M. G. Latour, Rodolphe Béland, Edouard Crevier, Arthur Bouchard, Adolphe Viger, Tancrède Jodoin, Hubert Chaurat, J. M. Desjardins et Raoul Crevier.

Procteur par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent et H. Beauregard.

Rouville.....Marieville...P. Marcoux
Témiscamingue.....Ville-Marie..Chénier &
Filteau

450 St. Vincent Street.

Terrebonne.—
 Terrebonne.—St. Jérôme... J. C. Marchand
 Deux Mont-
 agnes.—Sto. Scholastique H. Langlois
 Argenteuil.—Lachute
 Terrebonne.—St. Agathe... G. Liboult
 Terrebonne.—St. Thérèse... G. R. Philstrault
 Terrebonne.—Terrebonne... V. Lefebvre
 Terrebonne.—St. Jovite
 Trois-Rivières.—
 Trois-Rivières.—Trois-Rivières J. A. Proven-
 cher
 Champlain.—Grand'Mère... J. E. Dessu-
 reault
 Maskinongé.—Lusserville... J. P. Chevalier
 St. Maurice.—Shawinigan
 Falls... A. Rainville

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Craig et de l'ave DeLorimier
 Gérant général, Juge Ed Archambault, C.B.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nouveau palais de justice, 100 Notre-Dame E.
 Arthur Courtois, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES

400 Square Youville.
 Bureau du percepteur.—Arthur Laing, per-
 cepteur.
 Bureau du surveillance.—A. Auloin.
 Bureau du comptable.—
 Commis en chef (douanes).—Gaston Pelle-
 tier.

Commis en chef (accise).—J. A. S. Jean
 Bureau général de l'accise.—J. D. Labelle,
 commis en chef.

Statistiques de l'accise.—G. Deschênes.
 Timbres d'Accise (principal).—J. D. Smith,
 commis en chef.

Bureau des manifestes.—H. Porteous,
 commis principal.

Bureau des archives.—E. Drapeau, commis
 principal.

Préposé adjoint.—Enregistrement du trans-
 port maritime.—Albert Giroux.

Gardien de l'entrepôt d'inspection.—J. O.
 Daunais.

Officier surveillant des examinateurs des
 douanes et de l'accise.—J. T. Girard.

Assistant de l'entrepôt.—D. C. McLean.
 Registres de l'entrepôt.—

Commis principal.
 Département de la taxe de vente.—J. A.
 Juteau, commis en chef.

Vérificateur de la taxe de vente.—G. A.
 Bishop, vérificateur en chef.

Division des marchandises sèches.—J. D.
 Thompson.

Division des drogues et des articles de
 fantaisie.—J. Redmond, estimateur en charge.

Département de l'épicerie.—J. A. H.
 Galarneau, estimateur en charge.

Marchandises périssables.—O. Lalonde, esti-
 mateur en charge.

Bureau des jaugeurs et division du tabac.—
 Geo. Lorange, surveillant.

Département de la ferronnerie.—E. G.
 Clerk, estimateur en charge.

Département des ristournes.—W. T. Reid,
 en charge.

Département des garde-clefs.—A. Papillon,
 commis principal.

Département des messageries.—rues McGill
 et de la Commune.—Ernest Dagenais, surin-
 tendant; F. McKenzie, estimateur.

Département de la poste.—H. G. Roche,
 surintendant; G. Maréchal, commis principal;
 R. Lemieux, estimateur.

REVENU PROVINCIAL—DISTRICT DE MONTREAL

445 St-Gabriel
 Jules Lareau, percepteur du revenu pro-
 vincial.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, PORT DE MONTREAL

387 rue de la Commune

R. K. Smith, président; J. E. St. Laurent,
 Vice-Président; R. J. Roberts, membre; F.
 W. Riddell, membre et secrétaire exécutif;
 Alex. Ferguson, gérant du port; P. Leclaire,
 ingénieur en chef, port de Montréal; H. S.
 Spark, ingénieur en chef adjoint; Capt. J. P.
 Dufour, maître du havre; P. G. Brown,
 secrétaire du port; J. K. Wyman, surintendant
 général des éleveurs à grain; E. Garneau,
 surintendant des achats; P. Monaghan,
 percepteur-adjoint de quaiage; James Cowley,
 chef de police.

TAUX DE PILOTAGE

Bureau des pilotes: 165 rue de la Commune
 District de Québec

De la Pointe-au-Père à Québec	Mon- tant	Au Pied descent
1er mai au 9 novembre...	\$3.87	\$3.40
10 novembre au 18 novem- bre...	4.95	4.46
19 novembre au 1er mars...	6.02	5.54
1er mars au 1er mai...	4.41	3.93

MOUVEMENTS—MONTREAL

(a) Pour le déplacement d'un vaisseau allant
 d'un emplacement à un autre au même
 quai ou dans le bassin Louise au à l'in-
 térieur du havre, \$5.00.

- (b) Pour le déplacement d'un vaisseau d'un
 des quais dans la partie extérieure du
 havre au bassin Louise ou à l'intérieur du
 havre dans la rivière St-Charles, ou vice
 versa, \$10.00.
 (c) Pour le mouvement d'un vaisseau d'un
 des quais de la rivière St-Charles aux
 nouveaux quais de l'Anse Wolfe ou vice
 versa, \$15.00.
 (d) Pour le virage d'un vaisseau pour l'ajuste-
 ment des compas, \$15.00.
 (e) Pour le mouvement d'un vaisseau d'un
 des quais au bassin Louise ou aux stations
 d'huile ou vice versa, \$15.00.
 (f) Pour le mouvement d'un vaisseau d'un
 des quais dans le havre de Québec aux
 terrains des explosifs, \$15.00.

DISTRICT DE MONTREAL

QUEBEC A PORTENEUF

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive
 opposée du fleuve St-Laurent, ou en aval
 de Portneuf et en amont du havre de
 Québec:

Pour le pilotage de tout vaisseau tout (à part
 les exceptions ci-après), pour chaque
 pied de tirant d'eau, montant \$0.80;
 descendant \$0.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de
 navigation intérieure ou côtière, pour
 chaque pied de tirant d'eau, montant
 \$0.62 1/2, descendant \$0.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur
 océanique, pour chaque pied de tirant
 d'eau, montant \$0.75, descendant \$0.75.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles,
 pour chaque pied de tirant d'eau, mon-
 tant \$1.05, descendant \$0.70.

QUEBEC A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES
 A MONTREAL

Du havre de Québec à Trois-Rivières et à la
 rive opposée du fleuve St-Laurent ou à la
 rive opposée de Portneuf et en aval
 de Trois-Rivières ou de Trois-
 Rivières à Montréal: pour le pilotage de
 tout vaisseau tout (à part les exceptions
 ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau,
 montant \$1.50, descendant \$1.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de
 navigation intérieure ou côtière par pied
 de tirant d'eau, montant \$1.75, des-
 cendant \$1.75.

Pour le pilotage de tout vaisseau océanique à
 vapeur, pour chaque pied de tirant d'eau
 montant \$2.10, descendant \$2.10.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles,
 pour chaque pied de tirant d'eau, mon-
 tant \$2.60, descendant \$1.90.

QUEBEC A SOREL

Du havre de Québec à Sorel et la rive opposée
 du fleuve St-Laurent ou tout autre en-
 droit en amont de Trois-Rivières et en
 aval de Sorel.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de
 navigation intérieure ou côtière, pour
 chaque pied de tirant d'eau, montant
 \$2.50, descendant \$2.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur
 océanique, pour chaque pied de tirant
 d'eau, montant \$3.00, descendant \$3.00.

QUEBEC A MONTREAL

Du havre de Québec au havre de Montréal
 ou à tout endroit en amont de Sorel et en
 aval de Montréal:

Pour le pilotage de tout vaisseau tout (à part
 les exceptions ci-après), pour chaque
 pied de tirant d'eau, montant \$2.00,
 descendant \$2.00.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de
 navigation intérieure ou côtière, pour
 chaque pied de tirant d'eau—Navigation
 intérieure, montant \$3.25, descendant
 \$3.25; navigation côtière, montant \$3.50,
 descendant \$3.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur
 océanique, par pied de tirant d'eau, mon-
 tant \$4.00, descendant \$4.00.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles,
 par pied de tirant d'eau, montant \$4.20,
 descendant \$2.80.

MONTREAL A SOREL

Du havre de Montréal à Sorel ou à tout en-
 droit en amont de Sorel, ou de Sorel ou de
 tout endroit en amont de Sorel au havre
 de Montréal, pour le pilotage de tout
 vaisseau à vapeur de navigation intérieure
 ou côtière, par pied de tirant d'eau, mon-
 tant \$1.20, descendant \$1.20.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur
 océanique, par pied de tirant d'eau, mon-
 tant \$1.25, descendant \$1.25.

MONTREAL A SOREL

Pour le mouvement de tout vaisseau de
 navigation intérieure ou côtière du canal
 Lachine au quel Victoria ou à tout en-
 droit dans cette limite ou vice versa,
 \$5.00.

(b) Pour le mouvement de tout vaisseau de
 navigation intérieure ou côtière du canal
 Lachine à la section 50, ou vice versa,
 \$5.00.

(c) Pour le mouvement de tout vaisseau de
 navigation intérieure ou côtière de la
 section 50 à la limite est du havre ou vice
 versa, \$10.00.

(d) Pour le mouvement de tout vaisseau
 océanique d'un endroit dans le havre en
 amont du qual Victoria à la section 50
 ou vice versa, \$10.00.

(e) Pour le mouvement de tout vaisseau de
 navigation intérieure ou côtière d'un
 endroit dans le havre aux chantiers de
 Vickers, ou vice versa, \$10.00.

(f) Pour le mouvement de tout vaisseau
 océanique d'un endroit dans le havre aux
 chantiers de Vickers, ou vice versa
 \$15.00.

(g) Pour le mouvement de tout vaisseau
 océanique d'un endroit en amont de la
 section 50 à la limite est du havre, ou
 vice versa, \$20.00.

(h) Pour chaque déplacement d'un navire au
 long cours, d'un navire de cabotage ou
 d'un vaisseau des eaux intérieures, dans
 les limites du havre de Sorel ou de celui
 de Trois-Rivières, les droits sont de
 \$10.00 pour un navire au long cours et
 de \$5.00 pour un navire de cabotage et
 des eaux intérieures s'il se trouve un
 pilote disponible au havre ou doit se
 faire le déplacement, dans le cas contraire
 le droit sera de \$15.00.

(i) Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster
 les compas, \$15.00.

MONTANT MINIMUM

(a) Nonobstant l'interprétation que l'on
 pourrait donner à la teneur des présentes,
 les droits minimums à payer pour un
 voyage dans une seule direction, sans
 escale dans un port intermédiaire entre le
 port de Montréal et le port de Québec, ou
 entre le port de Montréal et le port de
 Trois-Rivières, ou le port de Trois-
 Rivières et le port de Québec, ou le port
 de Sorel et le port de Québec, ou le port
 de Portneuf et le port de Montréal, et
 vice versa, seront respectivement de
 \$30.00.

(b) entre le port de Montréal et le port de
 Sorel ou le port de Sorel et le port de
 Trois-Rivières, ou le port de Trois-
 Rivières et le port de Portneuf, ou le
 port de Portneuf et le port de Québec, et
 vice versa, seront respectivement de
 \$20.00.

(c) Si un navire fait escale dans une
 localité autre qu'un port de l'un des
 ports ou y prend ou décharge sa cargaison
 les droits minimums seront ceux prescrits
 pour un voyage entre le port d'où le
 voyage commence et le port le plus
 proche de cette localité.

DETENTION

Quand un pilote est retenu pour plus de
 deux heures à bord d'un vaisseau, dans
 les limites de son district de pilotage pour toutes
 causes, autre qu'une température défavorable,
 par ordre d'une autorité reconnue d'un port
 ou pour une cause telle qu'il en est fait
 provision dans le paragraphe suivant de ce
 Règlement, il aura droit à une pension et à une
 accommodation convenables et devra être
 payé un taux de retenue de \$100 de l'heure,
 pour chaque heure additionnelle en plus des
 dites deux heures; pourvu qu'il ne soit pas
 payé plus qu'un minimum de \$100 pour
 chaque vingt-quatre heures durant lesquelles
 il est retenu.

Quand les services d'un pilote sont requis
 pour un vaisseau et qu'un pilote se rapporte à
 un tel vaisseau so conformément avec cette
 requête et si en ce moment ou subséquemment
 dans les deux heures, une autre requête est
 annulée, le pilote devra être payé la somme de
 \$5.00 pour chaque fois qu'il se rapporte et que
 ses services ne sont pas requis, et si une telle
 requête est annulée, aussitôt et sans temps
 l'expiration des dites deux heures, il devra
 être payé au pilote en plus de la dite somme de
 \$5.00, la somme de \$1.00 de l'heure durant le
 temps qu'il sera retenu en plus des dites deux
 heures; pourvu que le pilote ne soit pas payé
 plus que \$10.00 en tout pour chaque vingt-
 quatre heures durant lesquelles il est retenu.

NOTE

Tous les navires sont tenus de payer les
 droits de pilotage d'après la section 338(e) de
 la loi de la Marine Marchande du Canada,
 à moins que les navires d'origine britannique,
 britannique, employés pour voyages entre les
 ports situés dans la même province, ou em-
 ployés dans n'importe lequel port ou havre
 (338(e)(1)), aussi les navires britanniques
 enregistrés sous un tonnage n'excédant pas
 250 tonnes, etc.

Aucun navire ne sera exempté pour quelque
 raison que ce soit de l'obligation de payer les
 droits de pilotage, si ce navire prend volontaire-
 ment à son bord, un pilote pour le piloter.

MINISTRE DE LA SANTE NATIONALE ET DU BIEN-ETRE SOCIAL

Division des Aliments et Drogues

Laboratoire et bureau des inspecteurs:

Chambre 204, 379 rue de la Commune

A. Papineau-Couture, directeur du Labora-
 toire, Paul E. Jean, Roger Clapin, analystes
 fédéraux; Joseph St. Onge, inspecteur principal
 pour la province de Québec; B. Fontaine, B.
 Duquette (Montréal), Québec; J. Martin (distric-
 t de Québec), J. A. Martin (district de Sher-
 brooke), G. L. Bellefeuille (district des Trois-
 Rivières), inspecteurs.

MINISTRE DES MINES ET RESSOURCES

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1102 rue St-Anoine

J. M. Langlais, inspecteur en charge de
 l'immigration du Dominion; B. D'Amor,
 assistant inspecteur en charge; D. Lalonde,
 comptable.

Richelleu.—
 Richelleu.....Sorel.....J.O.Cousineau
 Yamaska.....St. Francois du
 Lac.....André Cour-
 cheneo

Rimouski.—
 Rimouski.....Rimouski.....L. Sasseville
 Matane.....St. Jerome
 Matane.....Matane.....Rodrigue Cote
 Matane.....Alp Jolivoit
 Matapedia.....Amqui.....A.A. Levesque

Roberval.—
 Roberval.....Roberval.....R. Boissac
 neault

Lake St. John.—
 Lake St. John.....St. Joseph
 d'Alma.....J.A. Fortin
 Lake St. John.....Hebertville
 Station.....A. Tremblay

Rouyn.—
 Rouyn.....Rouyn.....F.J. McNally

Saguenay.—
 Saguenay.....La Malbaie.....
 Charlevoix.....St. Paul.....J.C. Larouche
 Saguenay.....Tadoussac.....R. Tremblay
 Saguenay.....Escoumains.....R. Boullan
 Saguenay.....Seven Islands.....V. Guay
 Saguenay.....Pierrefort.....D. Cormier
 Saguenay.....Nataashuan.....Alf. Lapierre
 Saguenay.....Bale Ellis.....J.L. Lachance

St. Francois.—
 St. Francois.....Sherbrooke.....J. O'Bready
 Stanstead.....Coaticook.....O.C.G. Webster
 Stanstead.....Stanstead Plain.....J. Downing
 Stanstead.....Magog.....L. Desève
 Compton.....Cookshire.....E. Larochelle
 Compton.....Scottstown.....Louis Bouché
 Richmond.....Richmond.....Phil Roy
 Richmond.....Danville.....E.E. Philibert
 Richmond.....Windsor.....J.A. Lagasse
 St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....A. Delagrè
 Rouville.....Marville.....Marcoux
 Temiscamingue.....Ville Marie.....Chenier &
 Filteau

Terrebonne.—
 Terrebonne.....St. Jerome.....J.C. Mar-
 chand

Two Moun-
 tains.....St. Scholastique.....H. Langlois
 Argenteuil.....Lachute.....G. Libour
 Terrebonne.....St. Agathe.....G. Libour
 Terrebonne.....St. Therese.....G.E. Filiatrault
 Terrebonne.....Terrebonne.....Y. Lefebvre
 Terrebonne.....St. Jovite.....G. Dury

Three Rivers.—
 Three Rivers.....Three Rivers.....J.A. Proven-
 cher
 Champlain.....Grand Mere.....J.E. Dessur-
 cault
 Maskinonge.....Louiseville.....J.P. Chevallier
 St. Maurice.....Shawinigan
 Falls.....A. Rainville

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION.

Cor. Craig and De Lorimier av.
 Judge Ed. Archambault, K.C., general
 manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE
OF QUEBEC.

New Court House, 100 Notre Dame East
 Arthur Courtois, sec-treas.

CUSTOM HOUSE.

400 Yoville Square.

Collectors' Office.—Arthur Laing, collector.
 Surveyor's Office.—Auvion, surveyor.
 Accountant's Office.....accountant.
 Chief Clerk (Customs)—Gaston Pelletier.
 Chief Clerk (Excise)—J. A. St. Jean.
 Excise Long Room.—J. D. Labelle, head
 clerk.
 Stamp Room.—J. D. Smith, senior clerk.
 Manifest Office.—H. Porteous, principal
 clerk.
 Record Office.—E. Drapreau, principal
 clerk.
 Assistant Registrar Shipping and Export.
 —Libert Giroux.
 Examining Warehouse Keeper.—J. O.
 Daunais.
 Superintendent of Customs and Excise
 Examiners.—J. T. Giroux.
 King's Warehouse Keeper.—D. C. Mc-
 Lean.
 Sales Tax Department.—J. A. Juteau,
 head clerk.
 Sales Tax Auditor.—G. A. Bishop, chief
 auditor.
 Dry Goods Division.—J. D. Thomson.
 Drugs and Fancy Goods Div.—J. Red-
 mond, appraiser in charge.
 Grocery Department.—J. A. H. Galar-
 neau, appraiser in charge.
 Perishable Goods.—O. Lalonde, appraiser
 in charge.
 Gaugers' Office & Tobacco Division.—Geo.
 Lorange, supervisor.
 Hardware Department.—E. G. Clerk, ap-
 praiser in charge.
 Drawbacks Department.—W. T. Reid, in
 charge.
 Lockers' Dept.—A. Papillon, principal
 clerk.
 Express Branch.—McGill and Common
 Streets.—Ernest Dagenais, superintendent;
 P. M. McKenna, appraiser.
 Postal Branch.—G. H. Roche, super-
 intendent; Georges Martineau, principal
 clerk; R. Lemieux, appraiser.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF

MONTREAL
 445 St Gabriel
 Jules Lareau, collector of provincial
 revenue.

NATIONAL HARBOURS BOARD

MONTREAL HARBOUR

357 Common Street.
 R. K. Smith, Chairman; J. E. St. Lau-
 rent, vice-chairman; I. J. Roberts, member;
 F. W. Riddell, member and executive sec-
 retary; Alex. Ferguson, port manager; P.
 Leclaire, chief engineer Montreal Harbour;
 H. S. Sparks, chief engineer; Capt.
 J. P. Dufour, harbour master; P. G. Brown,
 port secretary; J. K. Wyman, general supt.
 grain elevators; E. Garnett, purchasing
 agent; P. Monaghan, assist. wharfinger;
 James Cowley, chief of police.

PILOTAGE RATES.

Pilotage Office: No. 165 Common St.

QUEBEC DISTRICT

From Father Point to Quebec.	Per wds.	Foot wds.
May 1 to November 9 . . .	\$3.00	\$3.40
November 10 to Nov. 18 . .	\$4.95	4.48
November 19 to March 1 . .	6.02	5.54
March 1 to May 1	4.41	3.93

MOYAGES—QUEBEC

(a) For the moorage of a vessel shifting
 from one berth to another at the same
 wharf or within the Louise Basin or in
 the inner harbour \$5.00.
 (b) For the moorage of a vessel from any of
 the wharves in the outer portion of the
 harbour to the Louise Basin or the inner
 harbour in the St. Charles River or vice
 versa, \$10.00.
 (c) For the moorage of a vessel from any
 wharf to the dry docks or oil stations or
 vice versa, \$15.00.
 (d) For the moorage of a vessel from any of
 the wharves in the harbour of Quebec
 to the explosive grounds, \$15.00.
 (e) For the moorage of a vessel from any of
 the wharves, St. Charles River, to the
 new Wolf's Cove docks or vice versa,
 \$15.00.
 (f) For the swinging of a vessel adjusting
 compasses, \$15.00.

MONTREAL DISTRICT

QUEBEC TO PORTNEUF

From the harbor of Quebec to Portneuf and
 the opposite side of the River St. Law-
 rence, or below Portneuf and above the
 harbour of Quebec:

For the pilotage of any vessel in tow
 (except as hereinafter mentioned), for
 each foot of draught of water, upwards,
 \$0.50; downwards, \$0.50.
 For the pilotage of any inland or coast-
 ing vessel propelled by steam, for
 each foot of draught of water, up-
 wards, \$0.62½; downwards, \$0.62½.
 For the pilotage of any sea-going vessel
 propelled by steam, for each foot of draught
 of water, upwards, \$0.75; downwards,
 \$0.75.
 For the pilotage of any vessel under sail,
 for each foot of draught of water, up-
 wards, \$1.05; downwards, \$0.70.

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS

TO MONTREAL

From the harbor of Quebec to Three Rivers
 and the opposite side of the River St.
 Lawrence, or any place above Portneuf
 and below Three Rivers or from Three
 Rivers to Montreal: for the pilotage of
 any vessel, in tow (except as hereinafter
 mentioned), for each foot of
 draught of water, upwards, \$1.50;
 downwards, \$1.50.

For the pilotage of any inland or coast-
 ing vessel propelled by steam for each
 foot of draught of water, upwards,
 \$1.75; downwards, \$1.75.

For the pilotage of any sea-going vessel
 propelled by steam, for each foot of
 draught of water, upwards, \$2.10;
 downwards, \$2.10.

For the pilotage of any vessel under sail,
 for each foot of draught of water,
 upwards, \$2.60; downwards, \$1.90.

QUEBEC TO SOREL

From the harbor of Quebec to Sorel and the
 opposite side of the River St. Lawrence
 or any place above Three Rivers and
 below Sorel.

For the pilotage of any inland or coast-
 ing vessel propelled by steam, for each
 foot of draught of water, up-
 wards, \$2.50; downwards, \$2.50.

For the pilotage of any sea-going vessel
 propelled by steam, for each foot of
 draught of water, upwards, \$3.00;
 downwards, \$3.00.

QUEBEC TO MONTREAL

From the harbour of Quebec to the harbour
 of Montreal, or to any place above Sorel
 and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any vessel in tow
 (except as hereinafter mentioned) for
 each foot of draught of water—upwards
 \$2; downwards \$2.

For the pilotage of any inland or coasting
 vessel propelled by steam, for each
 foot of draught of water—inland, up-
 wards, \$3.25, downwards, \$3.25, Coast-
 ing, upwards, \$3.50, downwards, \$3.50.
 For the pilotage of any sea-going ves-
 sel propelled by steam, for each foot
 of draught of water—upwards, \$4.00
 downwards, \$4.00.
 For the pilotage of any vessel under sail,
 for each foot of draught of water—
 upwards, \$4.20; downwards, \$2.80.

MONTREAL TO SOREL

From the harbor of Montreal to Sorel or to
 any place above Sorel and below the har-
 bour of Montreal, for the pilotage of any
 inland or coasting vessel propelled by
 steam, for each foot of draught of water,
 upwards \$1.20, downwards \$1.20.

For the pilotage of any sea-going vessel
 propelled by steam, for each foot of
 draught of water, upwards, \$1.25; down-
 wards, \$1.25.

MOYAGES—MONTREAL

(a) For the moorage of any vessel from
 Lachine canal to Victoria pier or any
 place within that limit or vice versa,
 \$5.00.
 (b) For the moorage of any inland or
 coasting vessel from Lachine canal to
 Section 50, or vice versa, \$5.00.
 (c) For the moorage of any inland or coast-
 ing vessel from Section 50 to the eastern
 limit of the harbour or vice versa, \$10.00.
 (d) For the moorage of any sea-going ves-
 sel from any place in the harbour above
 Victoria pier to Section 50, or vice
 versa, \$10.00.
 (e) For the moorage of any inland or
 coasting vessel from any place in the
 harbour to Vickers Dry Docks, or vice
 versa, \$10.00.
 (f) For the moorage of any sea-going vessel
 from any place in the harbour to Vickers
 Dry Docks, or vice versa, \$15.00.
 (g) For the moorage of any sea-going ves-
 sel from any place above Section 50 to the
 eastern limits of the harbour, or vice
 versa, \$20.00.
 (h) For the shifting of any sea-going,
 coasting or inland vessel, within the
 limits of the harbour of Sorel or Three
 Rivers, the rate shall be \$10.00 for a
 sea-going or coasting vessel, and \$5.00
 for an inland vessel, if there is a pilot
 available at the time of shifting, other-
 wise \$15.00.
 (i) For the swinging of a vessel during
 compass adjustment, \$15.00.

MINIMUM RATES

(a) Notwithstanding anything herein con-
 tained, the minimum fees payable for
 a one way voyage between the Harbour
 of Montreal and the Harbour of Quebec,
 or between the Harbour of Montreal
 and the Harbour of Three Rivers, or the
 Harbour of Three Rivers and the Har-
 bour of Quebec, or the Harbour of Sorel
 and the Harbour of Quebec, or the Har-
 bour of Portneuf and the Harbour of
 Montreal and vice versa, respectively,
 shall be \$30.00;
 (b) between the Harbour of Montreal and
 the Harbour of Sorel or the Harbour
 of Sorel and the Harbour of Three
 Rivers, or the Harbour of Three Rivers
 and the Harbour of Portneuf and the Har-
 bour of Quebec, and vice versa, respectively,
 shall be \$20.00.
 (c) If any vessel stops at a point other
 than a port in, or on the river for the
 purpose of loading or unloading cargo,
 the minimum fees shall be those pre-
 scribed for a voyage or provided for in
 the following paragraph of this by-law, be-
 commenced and the harbour nearest to such
 point.

DETENTION

When a pilot is detained beyond two
 hours on board a vessel, within the pilotage
 district, for any cause, other than stress
 of weather, order of the recognized port
 authority, or other as provided for in the
 following paragraph of this by-law, he
 shall be entitled to suitable board and
 accommodation and paid a detention fee,
 and once of \$1.00 per hour for each additional
 hour over the said two hours; provided he
 shall not be paid more than a maximum
 of \$10.00 for each twenty-four hours while
 detained.

When the services of a pilot are requested
 for a vessel and a pilot reports at such
 vessel in compliance with that request,
 either at that time or subsequently within
 two hours, such request is cancelled, the
 pilot shall be paid the sum of \$5.00 for
 each occasion he so reports and is not
 required and if such request is cancelled
 at any time after the expiration of such
 two hours, there shall be paid to the pilot
 in addition to the above sum of \$5.00, the
 sum of \$1.00 per hour while he is detained
 beyond such two hours; provided that the
 pilot shall not be paid more than \$10.00
 in the aggregate for each twenty-four
 hours, while detained.

HOPITAL DE DETENTION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine
Dr. R. D. Gurd, inspecteur médical.

BUREAU DU REVENU DU CANAL LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune

MINISTRE DES TRANSPORTS CANAL DU QUEBEC

400, Place d'Youville

Jean Barcelo, I.C.E. Ingénieur surintendant.

HOTEL DES POSTES DE MONTREAL

1025 ouest, rue St. Jacques & 715 Windsor
Ludovic Gerniaud, directeur du district du service postal; J. R. Crochetière, assistant directeur du district du service postal.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

R. C. Vaughan, chairman et président; N. B. Walton, vice-président de l'exécutif; Alister Fraser, vice-président; S. W. Fairweather, D. McK. Ford, vice-présidents; W. H. Hobbs, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

Bureaux généraux: rue Windsor
D. C. Coleman, chairman et président; W. M. Neal, vice-président; George Stephen, vice-président, traffic; L. B. Unwin, vice-président finance; E. A. Leslie, vice-président et contrôleur; H. J. Humphrey, vice-président; E. D. Cotterell, vice-président, lignes de l'Est; W. A. Mather, vice-président, lignes de l'Ouest; F. Bramley, secrétaire; G. A. Walker, K.C., vice-président et avocat-consultant; J. A. Dundas, trésorier.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Bureau-chef, Montréal
Exploité par la Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

R. C. Vaughan, président, Montréal, P.Q.; R. D. Garner, général, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St. Albans, Vt.; S. C. Vaughan, agent général du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; W. A. Kemmer, agent général du service du fret, St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, ass. agent général du service du fret, St. Albans, Vt.
Département des voyageurs et du fret, 384 rue St-Jacques ouest, Montréal.—Ernest Lortie, agent général; W. P. O'Brien, agent de la cité pour les voyageurs.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville
Bureau-chef, Montréal
R. C. Vaughan, président; W. H. Hobbs, secrétaire; C. D. Cowie, trésorier; T. H. Cooper, contrôleur; J. E. Laporte, surintendant (St. Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE & HUDSON

Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 207 rue St-Jacques ouest, Westmount et Montréal ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs; W. D. Stott, agent canadien du service des voyageurs; J. T. Leroux, agent canadien du service du fret.

BUREAUX DE TELEGRAPHIE

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Bureaux de l'exécutif: Edifice du Télégraphe Canadien-National
Président, H. E. Rawlings; vice-président, C. F. Sise.

Directeurs.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat et Allan A. Magee K.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Bureau-chef: 347 rue Bay, Toronto.
W. M. Armstrong, général, Toronto;
P. E. Shantz, ass. du général, Toronto;
J. Norman, auditeur, Toronto; J. R. White, général commercial, Toronto; G. T. Trowhill, surintendant du trafic, Toronto; R. B. Steele, chef ingénieur, Toronto; R. N. McMillan, surintendant général, Toronto; A. P. Linnell, surintendant général, Winnipeg; C. D. Cowie, trésorier, Montréal; J. Sullivan, surintendant, Montréal; E. D. Prevot, général, Montréal.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Xavier et de l'Hôpital.
W. D. Nell, général des communications; W. M. Thompson, ass. général général

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

P. G. McLean, ass. général, lignes de l'Est; W. S. Enevey, surintendant; G. S. Bennett, surintendant des services de radio-diffusion; L. E. Hanson, surintendant du trafic; C. W. Graham, chef du bureau des tarifs; L. A. W. East, ingénieur en chef; D. McQuarrie, ingénieur général de l'outillage extérieur; W. G. Keating, agent général.

BUREAUX DE TELEPHONE

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA

Bureau-chef: Edifice Beaver Hall
C. F. Sise, président du bureau d'administration; F. Johnson, président; Paul A. McFarlane, vice-président; J. H. Braco, vice-président; G. H. Rogers, secrétaire; J. R. Logan, trésorier; J. Cleugh, contrôleur; N. A. Munro, C.R., conseil-général; J. N. Groleau, général, district de l'Est; H. G. Young, général, district de l'Ouest; J. Rhind, général, district de l'Ouest; J. L. J. Adair, Amyot (Québec, Qué.); William F. Angus (Montréal, Qué.); C. Gordon Cockshutt (Brantford, Ont.); Cleo F. Craig (New York, N.Y.); Hon. Charles A. Dunning (Montréal, Qué.); James A. Eccles (Montréal, Qué.); C. Edouard Gravel (Montréal, Qué.); F. Johnson (Montréal, Qué.); Paul A. McFarlane (Montréal, Qué.); Hon. Sidney C. Newburn, C.R. (Montréal, Ont.); Glyn Osler, C.R. (Toronto, Ont.); Arthur W. Page (New York, N.Y.); Charles F. Sise (Montréal, Qué.); Paul F. Sise (Montréal, Qué.); Victor R. Smith (Toronto, Ont.)

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY

300 ouest rue St-Jacques
J. S. Norris, président; G. H. Montgomery, C.R., président.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

2900, Blvd. Mt. Royal
Chancellor — S.E. Mgr. Joseph Charbonneau.
Recteur — Mgr. Olivier Maurault, P.D., P.S.S.
Vice-recteur, Abbé Georges Deniger.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures — Edouard Montpetit, C.R.
Trésorier général — Louis Casaubon.

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION
Président — S.E. Mgr. Joseph Charbonneau.

FACULTE DE THEOLOGIE
2065 ouest, rue Sherbrooke et 2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — Auguste Ferland, p.s.s.; secrétaire, Yvon Charron, p.s.s.

FACULTE DE DROIT
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — Juge Philémon Cousineau, LL.D.; secrétaire, Gustave Baudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — Edmond Dubé, M.D., M.B.
Secrétaire — Albert DeGuise, M.D.

Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacre-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc.
La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — Cosias Forest, O.P.
Secrétaire — R. M. Voyer, O.P.

FACULTE DES LETTRES
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — Chanoine Arthur Sideléau.

FACULTE DES SCIENCES
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — A. Levellé; secrétaire, G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIENS DENTAIRES
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — Ernest Charbon, L.C.D., D.C.D.; secrétaire, Arthur Renaud, D.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — A. J. Laurence; secrétaire, Roger Barre, D. es Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES
2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen — Edouard Montpetit, C.R.

ECOLE POLYTECHNIQUE
1430, rue St. Denis
Président, Augustin Frigon; Directeur, Armand Circe.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA
LA TRAPPE, OKA
Directeur général, Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Donat, O.C.R.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE
OKA, P.Q.
Directeur, Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Donat, O.C.R.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

535 est, avenue Viger
Directeur — Edras Mainville; secrétaire, Pierre Ste. Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André
Directeur: Alfred Mignot, O.D., secrétaire, Armand Messier.

FACULTE DES ARTS

2900, Blvd. Mt. Royal
Doyen: R. P. Hervé Morin, c.s.c.; secrétaire-chanoine, Philippe L. Auger.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PÉDAGOGIQUE

2900, Blvd. Mt. Royal
Directeur: —

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount
Directrices: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke
Directeur: Père Luc.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy
Directrice: Mère Virginie Allaire.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield
Président: —

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis
Directeur: Eugène Lapiette.

INSTITUT NASARETH

1460, chemin Cote St-Michel
Directrice: Soeur Sansoucy.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN DE J. ET DE M.

1410, Blvd. Mont-Royal
Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine
Directrices: Soeur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA

Président: —

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRISIES

1185, rue Saint-Mathieu
Directrice: Soeur L. Elle.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461 est, rue Sherbrooke
Directrice: Mme. Rose-C. Lacroix.

ECOLE DU TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallée
Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE

5603, avenue Canterbury
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES

2900, Blvd. Mt. Royal
Directrice: Mlle. Alice Girard.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

1210 est, Sherbrooke
Directeur: Léo Paul Desrosiers.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE

1215 est, Blvd St-Joseph
Directrice: Soeur Marie Gerin-Lajoie.

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: J. B. Desrosiers, p.s.-s.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario
Directeur: Dr. Ernest Gendreau

MAISON DES ETUDIANTS

2900, Blvd. Mt. Royal
Aumônier: Abbe Robert E. Liowellyn.

UNIVERSITE MCGILL

ROYAL INSTITUTE FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING
805 rue Sherbrooke ouest

Chancellor.—Morris W. Wilson, LL.D.
Principal et vice-chancellor.—F. A. Cyril James, B.Comm. M.A., Ph.D.
Le principal a en vertu des statuts, la surintendance générale des affaires du collège et de l'université, selon les règlements en vigueur.
Secrétaire et boursier.—William Bentley, O.G.A., A.C.I.S.
Registrars.—T. H. Matthews, M.A.
Directeurs des Cours Complémentaires.

NOTES

All vessels must pay pilotage under the provisions of Section 338 (c) of the Canada Shipping Act, other than British registered steamships employed in voyages between ports in the same province, or employed in any port or harbour (338 (c) (1)), also British ships not over 250 tons register, etc.

No ship shall be exempted on any ground whatever from liability to pay pilotage dues in such ship voluntarily takes on board a pilot to pilot the vessel.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

FOOD AND DRUGS DIVISION

Laboratory and Inspectors' Office:
Room 204, 379 Common

A Papineau-Couture, laboratory superintendent; Paul E. Jean, Roger Clapin, Dominion Analysts; Joseph St. Onge, senior inspector for Province of Quebec; B. Fontaine, B. Duquette (Montreal), Eugene Martin (Quebec dist.), J. Alf. Martin (Sherbrooke dist.), G. L. Bellefeuille (Three Rivers dist.), inspectors.

IMMIGRATION BRANCH

DEPT. OF MINES AND RESOURCES
Office: 1162 St Antoine Street.

J. M. Langlais, Dominion immigration inspector in charge; H. B. Demers, assistant inspector in charge; D. Lalonde, accountant.

IMMIGRATION DETENTION HOSPITAL

Office: 1162 St Antoine Street
Dr. R. D. Gurd, medical inspector.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE
Lock No. 2, 746 Common Street.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

QUEBEC CANALS
400, PLACE YOVILLE
Jean Barcelo, C.B., superintending engineer.

MONTREAL POST OFFICE

1025 St. James West and 715 Windsor
Ludovic Germain, district director of postal services; J. R. Grosdierre, ass't. district director of postal services.

RAILWAYS

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

R. C. Vaughan, chairman and president; N. B. Walton, executive vice-president; Alistair Fraser, vice-president; D. McK Ford, vice-president; S. W. Fairweather, vice-president; W. H. Hobbs, treasurer.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO

General offices, Windsor Street
D. C. Coleman, chairman and president; W. M. Neal, vice-president; George Stephen, vice-president traffic; L. B. Unwin, vice-president and finance; E. A. Leslie, vice-president and controller; H. H. Humphrey, vice-president; E. D. Cotterell, vice-president Eastern Lines; W. A. Mather, vice-president Western Lines; F. Bramley, secretary; G. A. Walker, K.C., vice-president and general counsel; J. A. Dundas, treasurer.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.
Operated by Canadian Pacific Ry. Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

R. C. Vaughan, president, Montreal
Que.; R. D. Garner, general manager, St. Albans, Vt.; H. H. Fowles, general attorney, St. Albans, Vt.; S. C. Vaughan, general passenger agent, St. Albans, Vt.; W. A. Kember, general freight agent, St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, ass't. gen freight agent, St. Albans, Vt.
Passenger and Freight Department, 384 St. James street West, Montreal.—Ernest Lortie, gen agent; W. P. O'Brien, city pass. agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station
800 Youville Street.
Head Office:—Montreal.

R. C. Vaughan, president; W. H. Hobbs, sec.; C. D. Cowie, treasurer; T. H. Cooper, controller; J. E. Laporte, supt. (St. Lambert).

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

Freight and Ticket offices: Rooms 106-107, 108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 207 St. James Street West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent; W. D. Skott, Canadian passenger agent; J. T. Leroux, Canadian freight agent.

TELEGRAPH OFFICES.

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Executive offices: Canadian National Telegraph building
President, H. E. Rawlings, vice-president, C. F. Sise.
Directors:—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. E. Benson, Wm Leggatt and Allan A. Magee, K.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Head Office 247 Bay Street, Toronto.
W. M. Armstrong, gen. manager, Toronto; P. E. Shantz, assistant to gen. manager, Toronto; J. Norman, auditor, Toronto; J. R. White, commercial manager, Toronto; G. T. Trowhill, supt. of traffic, Toronto; R. B. Steele, chief eng., Toronto; R. M. MacMillan, gen. supt., Toronto; A. P. Linnell, gen. supt., Winnipeg; C. D. Cowie, treas., Montreal; J. Sullivan, supt., Montreal; E. D. Prevot mgr., Montreal.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY COMMUNICATIONS DEPARTMENT

Telegraph Chambers, corner St. Francois Xavier and Hospital streets.
W. D. Nell, gen. mgr. of communications; W. M. Thompson, ass't. gen. mgr.; P. G. McLean, ass't. mgr. Eastern Lines; W. S. Emery, supt.; G. S. Bennett, supt. of Broadcast Services; L. E. Hanson, supt. of traffic; C. W. Graham, chf. of tariff bureau; L. A. W. East, chief engineer; J. D. McQuerrie, general outside plant engineer; W. G. Keating, general agent.

TELEPHONE OFFICES.

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

Head Office, Beaver Hall Building
C. F. Sise, chairman of the board; F. Johnson, president; Paul A. McFarlane, vice-president; J. H. Brace, vice-president; G. H. Rogers, secretary; J. R. Logan, treasurer; J. Cleugh, controller; N. A. Munnoch, K.C., general counsel; J. N. Groseau, general manager, Eastern Area; H. G. Young, general manager, Western Area; J. Rhinard, division manager, Montreal; Directors: L. J. Adjutor Amyot, Quebec, Que.; William F. Angus, Montreal, Que.; C. Gordon Cockshutt, Brantford, Ont.; Cleo F. Crane, New York, N.Y.; Hon. Charles A. Dunning, Montreal, Que.; James A. Eccles, Montreal, Que.; C. Edouard Gravel, Montreal, Que.; F. Johnson, Montreal, Que.; Paul A. McFarlane, Montreal, Que.; Hon. Sidney C. Mewburn, K.C., Hamilton, Ont.; Glyn Osler, K.C., Toronto, Ont.; Arthur W. Page, New York, N.Y.; Charles F. Sise, Montreal, Que.; Paul F. Sise, Montreal, Que.; Victor R. Smith, Toronto, Ont.

GAS

THE MONTREAL GAS COMPANY.

360 St. James Street West.
J. S. Norris, president; G. H. Montgomery, K.C., vice-president.

UNIVERSITIES

UNIVERSITE DE MONTREAL

2900, Boul. Mont-Royal
Chancellor — S. E. Magr. Joseph Charbonneau.
Recteur — Mgr Olivier Maurault, P.D., p.s.s.
Vice-Recteur—Abbé Georges Deniger.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit, C.R.
Tresorier général—Louis Casaubon.

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION

President—S. E. Magr. Joseph Charbonneau.

FACULTE DE THEOLOGIE.

455 ouest rue Sherbrooke et 2900, Boul. Mont-Royal

Doyen — M. Auguste Ferland, p.s.s.; secrétaire, Yvon Charron, p.s.s.

FACULTE DE DROIT.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen—Juge Philemon Cousineau, LL.D.; secrétaire, Gustave Baudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen—Edmond Dube, M.D.
Secrétaire—Albert De Guise, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St. Luc.
La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.
Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen — Ceslas Forest, O.P.; secrétaire R. M. Voyer, O.P.

FACULTE DES LETTRES.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen—Chanoine Arthur Sideleau.

FACULTE DES SCIENCES..

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen—A. Levellé, secrétaire G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen—Ernest Charron, L.C.D., D.C.D.; secrétaire Arthur Renaud, D.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen, A. J. Laurence; secrétaire, Roger Barré, D. es Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen, Edouard Montpetit, C.R.

ECOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S-Denis
Président, Augustin Frigon; Directeur, Armand Clrce.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.

Directeur général, Rev. Pere Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rev. Pere Donat, O.C.R.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE.

Oka, P.Q.
Directeur: Rev. Pere Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rev. Pere Donat, O.C.R.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.

535 est. avenue Viger.
Directeur — Esdras Malville; secrétaire, Pierre Ste Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André.
Directeur: Alfred Mignot, O.D.; secrétaire: Armand Messier.

FACULTE DES ARTS

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen — R. F. Herve Morin, C.S.C., secrétaire: Chanoine Philippe L. Auger.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PÉDAGOGIQUE

2900, Boul. Mont-Royal
Directeur:—

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmont
Directrice: Sœur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES
244 est. rue Sherbrooke
Directeur: Frere Luc.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy
Directrice: Mère Virginie Allaire.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield
Président:—

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis
Directeur: Eugene Lapierre.

INSTITUT NAZARETH

1460, chemin Cote St-Michel
Directrice: Sœur Sansoucy.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, boulevard Mont-Royal
Directrice: Sœur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine
Directrice: Sœur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA

Président:—
ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRUES

1185, rue Saint-Mathieu
Directrice: Sœur L. Elle.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461, est. rue Sherbrooke
Directrice: Mme Rose C. Lacroix.

ECOLE DU TOURISME

8700, rue Calixa-Lavalée
Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE

5603, avenue Canterbury
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES

2900, Boul. Mont-Royal
Directrice: Mlle Alice Girard.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

1210 est. Sherbrooke

Directeur: Leo-Paul Desrosiers.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET
SOCIALE

1215 est, bvd St-Joseph

Directrice: Sœur Marie Gerin-Lajoie.

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: J. B. Desrosiers, p.S.-S.
INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE
MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario

Directeur: Dr. Ernest Gendreau.

MAISON DES ETUDIANTS

2900, Boul. Mont-Royal

Aumônier: Abbe Robert E. Llewellyn.

McGILL UNIVERSITY

ROYAL INSTITUTION FOR THE
ADVANCEMENT OF LEARNING.

805 Sherbrooke st. West.

Chancellor—Morris W. Wilson, LL.D.
Principal and Vice-Chancellor. — F. Cyril
James, B. Comm., M.A., Ph.D.

The Principal has, under the Statutes, the
general superintendence of all affairs of the
College and University, under such regula-
tions as may be in force.

Secretary and Bursar. — William Bentley,
C.Q.A., A.C.I.S.

Registrar—T. H. Matthews, M.A.
Director of Extension Courses.—Wilfrid
Bovey, B.A., LL.D., Litt.D., M.L.C.

University Librarian—G. R. Lomer, M.A.
Ph.D.

Honorary Representative in Great Britain.
—W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 6
Paper Buildings, Temple, London E.C.4.

JAILS

MONTREAL JAIL,

760 Blvd. Gouin West.

Dr. Zenon Hardy Lesage, governor.

ASILE STE-DARIE — FEMALE JAIL

1730 Fullum street

Under the direction and charge of the Sisters
of our Lady of Charity of the Good
Shepherd.

Sr. M.-Marguerite du Saint-Sacrement,
Superiorress.

MONT-SAINT-ANTOINE

8147 Sherbrooke E.

Under the direction of the Brothers of
Charity.

MERCANTILE.

MONTREAL BOARD OF TRADE.

300 St. Sacrament Street

President: D. A. Hanson; 1st vice-
president: J. H. Brace; 2nd vice-president:
R. J. Cunningham; treasurer: W. Has-
lett; general manager: H. C. Beatty;
assistant general manager: H. Gould.

MONTREAL STOCK EXCHANGE

451-457 St. Francois Xavier Street

H. MacD. Paterson, chairman; Raymond
Allan, vice-chairman; H. E. Murray,
secretary-treasurer; Jacques Forget, L. M.
Portier, Brian Heward, Alfred Kirby, F. G.
McArthur, H. R. McCuaig, A. S. Torrey,
R. J. Vincent, governors; G. G. Dunlop,
general manager.

MONTREAL CURB MARKET

453 St. Francois Xavier Street

H. R. McCuaig, chairman; H. S. Garland,
vice-chairman; M. G. Ibbotson, treasurer;
P. G. Dunlop, general manager; Roy E.
MacKenzie, assistant manager;
J. B. Forget, J. E. MacMartin, F. G.
McArthur, Paul E. Ostiguy and W. H. Dean.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY.

Office: Room 906, Drummond Bldg.

A. E. Cameron, president; E. J. Carlyle,
secretary-treasurer.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

14 St. James Street East

Executive. — President, Bernard Cou-
vrette; president of the Board of Directors,
L. Bug. Courtois; first vice-president,
Maurice Trudeau; second vice-president,
Esdras Minville; honorary treasurer, Henri
Oulmet; honorary secretary, R. B. Perrault;
managing secretary, Gilbert A. La Tour.

Board of Directors. — T. Beaulieu,
J. Alphonse Cimon, Rod. Corbell, Ant. Des-
marais, Paul Dozols, Chas. P. Dumas, Ar-
mand Dupuis, Raymond Dupuis, E. L. Gau-
thier, J. W. Jetté, Dora Lavolette, Lionel
Leroux, Huet Massue, Aime Parnet, Ge-
rard Parizeau, L. Rolland, Philie, Chas. E.
Prenfontaine, O. A. Trudeau, Lucien Viau
Armand Volzard.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES

DU DISTRICT DE MONTREAL

14 St. James Street East

Administrative Council. — Executive —
President, Maurice Rinfret; 1st vice-
president, Jules Tudeau; 2nd vice-
president, Angelino Pizzagalli; secretary, Pierre
Laporte; treasurer, Marcel Gauthier; ex-
officio, Pierre DesMarais; legal advisor,
Me Yves Laurier.

Councillors. — Roland Boivin, Raoul Bray,
Marc Cing-Mars, Jean-Marc Goulet, Jean-
Jacques Janelle, Daniel Johnson, Jean
Morin, Michel Normandin, Paul Pouliot,
Lucien Roy.

Managing Secretary.—Jean Jules Tanguay.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE

AU CANADA

Offices: 429 Viger av East

Alfred Tarut, president; M. Nougier and
H. Lefebvre, vice-presidents; E. Desnoux,
secretary; F. Ducros, treasurer.

CANADIAN MANUFACTURERS'

ASSOCIATION (INC.)

Head Office.—1404 Montreal Trust Bldg.,
67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.

Divisions: Official Record Trust
Bldg., 67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.;
1420 University Tower Bldg., Montreal 2,
Que.; 408 Power Bldg., Portage Ave.,
Winnipeg, Man.; Marine Bldg., Vancouver,
B.C.; Drawer T, Amherst, N.S.

Branch Offices.—Imperial Bldg., Hamil-
ton, Ont.; 566 St. Vallier, St. Quebec,
Que.; Canadian Bank of Commerce Bldg.,
Edmonton, Alta.; Pemberton Bldg., Victoria,
B.C.; Victoria Chambers, Ottawa, Ont.

President, G. Blair Gordon, Montreal,
Que.; 1st vice-president, Col. H. S. Tobin,
Vancouver, B.C.; treasurer, T. F. Mony-
penny, Toronto, Ont.; general manager,
J. T. Stritt, Toronto 1, Ont.

Chairman, Quebec Division, J. D. Fer-
guson, Rock Island, Que.; Secretary,
Quebec Division, J. C. Whitelaw, Montreal,
Que.; Chairman Montreal Branch, C. E.
Gravel, Montreal, Que.

WEIGHTS AND MEASURES INSPECTION

SERVICE

750 Viger Square

C. E. LeBlanc, district inspector; W. R.
Boyd, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Clou-
tier, A. Chénier, R. A. Depocas, P. E. Boyer,
R. Caron, J. B. David and P. E. Dionne,
inspectors; Alexandra Perreault, secretary.

INDEX TO LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

Admiralty Court	57
Apartment Houses	2428
Bar of Montreal	55
Bell Telephone Co. of Canada	61
Board of Trade	63
Board of Transport Commissioners for Canada	43
British Empire, The	37
Business Directory	2421

Cabinet, The	37
Canadian Immigration Service	43
Canadian Institute of Mining and Metallurgy	63
Canadian Manufacturers Association	61
Canadian National Railways	61
Canadian National Telegraphs	61
Canadian Pacific Railway Co Com- munications Department	61
Canadian Pacific Railway	61
Canals, Province of Quebec	61
Central Vermont Railway, Inc.	61
Chambre de Commerce du District de Montreal	63
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal	63
Chambre de Commerce Francaise au Canada	63
Circuit Court	55
Clerks of The Crown	57
Clerks of The Magistrate	57
Collectors of Customs and Excise ..	39
Consulates	957
Coroners	51
Corporation of Montreal	51
Court of Fire Commissioners	57
Court of King's Bench	55
Court of the Sessions of the Peace ..	57
Courts of Justice	55
Custom House	59

Delaware & Hudson Ry	61
Department of Agriculture	41
Department of Auditor-General	43
Department of Customs and Excise ..	39
Department of Finance	39
Department of Fisheries	43
Department of Insurance	39
Department of Justice	37
Department of Labour	43
Department of Mines and Resources ..	43

Department of Mines and Resources, Immigration Branch	61
Department of National Defence ..	37
Department of National Revenue ..	39
Department of Penitentiaries and Health (Food and Drug Division) ..	39
Department of Postal Service	43
Department of Public Archives	43
Department of Public Works	43
Department of Secretary of State of Canada	41
Department of Trade and Commerce ..	39
Department of Transport Quebec ..	41
Department of Transport Quebec Canals	61
Dominion of Canada	37
Exchange Court	55
Executive Council, Quebec	49
Gas	61
Government Departments	37
Governor-General	37
Harbour Board	59
House of Commons	47
Immigration Detention Hospital	61
Inspectors of Customs and Excise ..	39
Inspectors of Weights and Measures ..	63
Jails	55
Judges, Circuit Court	63
Judges, King's Bench	55
Judges, Superior Court	55
Judges of the Sessions of the Peace ..	57
King and Royal Family	37
Lachine Canal Revenue Office	61
Legislative Assembly, Quebec	49
Legislative Council, Quebec	49
Lieutenant-Governor, Quebec	49
Lieutenant-Governors of the Pro- vinces	37
McGill University	63
Magistrate's Court	55
Markets	53
Mercantile Association	53
Ministry, The	37
Money Orders	47
Montreal Board of Trade	63
Montreal Curb Market	63
Montreal Gas Co	61

Montreal and Its Institutions	51
Montreal Post Office	61
Montreal Stock Exchange	63
Montreal & Southern Counties Ry. Co	61
Montreal Telegraph Co	61
Municipal Taxes	53
National Harbour Board	59
Notaries, Provincial Board of	59
Office Buildings	2552
Parcel Post	45
Pilotage Rates	59
Post Office Department, Ottawa ..	43
Ports and Collectors of Customs ..	39
Printers & Publishers (John Lovell & Son Ltd)	1633
Prothonotaries of the Province of Quebec	57
Province of Quebec Government	57
Provincial Board of Notaries	59
Provincial Revenue District of Mont- real	59
Quebec Government	49
Quebec Liquor Commission	59
Railways	61
Recorder's Court	57
Registrars of the Province	51
Registry Office	57
Royal Canadian Air Force	39
Royal Family	37
Royal Institution for the Advance- ment of Learning	63
Royal Canadian Mint	43
Royal Canadian Mounted Police	41
Senators of Canada	47
Sherriffs	57
Stock Exchange	63
Superior Court	55
Supreme Court	55
Tariff of Water Rates	55
Telegraph Offices	61
Telephone Companies	61
Universite de Montreal	61
Weights and Measures, Inspectors of Water Rates	63